

J. S. BRAULT  
SPECIALISTE POUR LA VUE  
50 nord, rue Wellington — T6 3-1886  
SHERBROOKE

# LA TRIBUNE

VENTE • SERVICE • REPARATION  
Train  
"American Flyer"  
LE MAGASIN ELECTRIQUE Ltée  
56 ouest, rue King — Téléphone 2-3006

42e ANNEE No 227 SHERBROOKE, LUNDI, 19 NOVEMBRE 1951 5 CENTS LE NUMERO

## 200,000 PERSONNES SANS ABRI, EN ITALIE



S. H. le maire Howard préside à l'ouverture du pont Joffre — S. H. le maire Charles-B. Howard coupe le ruban traditionnel ouvrant ainsi officiellement le nouveau pont de Sherbrooke qui portera le nom du maréchal français, "Joffre". Le maire est entouré, de gauche à droite, de l'ex-maire Alphonse Trudeau, de Mgr O.-Z. Letendre, p.a., v.g., vicaire général de l'archidiocèse; de MM. Sylvio Rousseau, conseiller; Angelo Fabi, constructeur; de Thon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques; de M. Gaetan Côté, ingénieur. (Photo La Tribune)

## Les Trois Grands cherchent à rouvrir avec La Russie, les pourparlers sur la bombe — A

### Londres fait un bel accueil à Elisabeth et au duc d'Edimbourg

LONDRES, 19. (PC) — La princesse Elisabeth a déclaré aujourd'hui que son voyage au Canada a suscité dans son cœur "une affection qui ne se refroidira jamais".

Adressant la parole à une réception en son honneur, au Guildhall — au centre de Londres, son altesse royale a déclaré :

"Je suis sûre que nulle part sous le soleil on ne trouverait un pays où il y a tant d'espoir, de bonheur et tant de gens aux cœurs loyaux et généreux."

"Je ne crois pas qu'on puisse venir du Canada sans une fois nouvelle en l'honneur de l'humanité. Car aucun des doutes, des déceptions ou des difficultés avec lesquels nous sommes aux prises, sur ce continent n'embarrasseront les Canadiens."

La princesse et le duc d'Edimbourg se sont rendus au Guildhall dans une voiture découverte. Malgré la pluie intermittente, la foule était dense, sur le strand et dans Fleet street, du palais de Buckingham au Guildhall.

Dans sa réponse aux paroles de bienvenue du recorder de la Cour du Conseil commun, sir Gerald Dodson, la princesse a déclaré qu'elle et son mari ont été reçus d'une façon qui les a profondément touchés.

PARIS, 19. (PC) — La Grande-Bretagne, la France et les Etats-Unis cherchent hier soir à rouvrir les pourparlers atomiques avec la Russie, en proposant un plan visant à créer un nouvel organisme de désarmement, au sein des Nations Unies, et à y tenir ensuite une conférence mondiale sur la réduction des armes.

Le Canada et les 11 membres du Conseil de sécurité des Nations Unies formeraient la commission de désarmement de 12 membres des Nations Unies, remplaçant les commissions actuelles de l'énergie atomique et des armes conventionnelles.

Le Canada ferait partie de la nouvelle commission à cause de sa contribution au développement de l'énergie atomique.

M. L. B. Pearson, ministre des Affaires étrangères du Canada, qui l'on a consulté sur le nouveau projet de l'Ouest, doit prononcer un discours important sur le sujet, devant la Commission politique des Nations Unies, mardi.

Dans les milieux bien informés, on dit que le projet cherche à tirer les Nations Unies de l'impasse dans laquelle elles se trouvent, relativement aux pourparlers atomiques. Le projet devait être soumis à la Commission politique de l'Assemblée Générale des Nations Unies, par le secrétaire d'Etat américain Dean Acheson dès ce matin.

La Commission de désarmement proposée aurait le droit de rédiger des traités pour "la réglementation, la limitation et la réduction répartie de toutes les forces armées et de tous les armements".

Ces traités seraient ensuite étudiés devant la conférence internationale sur le désarmement, à laquelle les pays qui ne sont pas membres des Nations Unies, comme la Chine communiste, seraient invités.

Le projet de l'Ouest contient, dans une résolution concrète, la déclaration faite plus tôt, à savoir qu'il faut procéder par étapes au désarmement et au recensement de toutes les armes, y compris les armes atomiques.

La commission de désarmement serait sujette au veto. Ainsi, les cinq grandes puissances — la Grande-Bretagne, la Chine, la France, la Russie et les Etats-Unis — pourraient paralyser toute mesure par leur seul vote négatif.

Les puissances de l'Ouest demandent que la commission se mette à la tâche en deux ou trois jours après l'adoption de la résolution.

C'est à la commission elle-même qu'incombe la tâche de convoquer la conférence sur le désarmement, et d'en fixer la date. La résolution précise que la commission pourra faire "des que ses travaux seront assez avancés, selon elle, pour qu'une partie quelconque de son programme soit prête à être soumise aux gouvernements".

Les dernières propositions de désarmement de la Russie, soumises à l'Assemblée Générale vendredi, suggéraient la création d'une commission identique de 12 membres, qui serait chargée de procéder immédiatement à l'inspection et à la régulation de toutes les armes.

Le ministre des Affaires étrangères de Russie, Andreï Vishinskiy, qui a qualifié sa proposition en quatre points de "supplément" à la résolution de l'Ouest.

### Un problème de races se pose dans Outremont

MONTREAL, 19. (PC) — La Fédération du Québec des "Home and School Associations", fait enquête sur des rapports voulant que des enfants juifs aient été l'objet de distinctions de race dans les écoles protestantes de Hampstead, dans la banlieue de Montreal.

Un comité chargé d'étudier les pratiques de distinction de race serait actuellement à l'enquête à ce sujet.

Mme E.-T. Bourke, de Westmount, membre d'un "Home and School Association" a signalé au cours d'une réunion du Conseil de la Fédération, que le comité cherche à clarifier une situation qui force 400 citoyens de Hampstead à envoyer leurs enfants dans des écoles d'autres municipalités parce qu'une loi de Hampstead leur interdit la fréquentation de ses écoles.

Elle a révélé qu'une famille juive n'a pas voulu se plier récemment à la décision de la Commission Scolaire de Hampstead qui refusait l'admission de ses écoles aux enfants juifs. La Commission scolaire a alors promis à la famille juive que les enfants seraient acceptés dans une école maternelle dès qu'il y aurait place pour eux.

Mme Bourke signale également que la Commission des écoles protestantes d'Outremont avait refusé d'engager des professeurs juifs et que de ce fait plusieurs professeurs qui

étaient juifs ont été licenciés.

Le prince Charles est allé à la messe à 10 heures, au duc d'Edimbourg, samedi, dans un tout petit bout d'homme, âgé de trois ans, a été la grande vedette. Il était extrêmement difficile de retenir le petit prince.

Charles.

De retour de leur visite de six semaines au Canada, les princes sont débarqués à Liverpool et sont entrés à la gare Euston, à Londres, par train spécial.

Le petit prince Charles, qui a célébré son troisième anniversaire de naissance la semaine dernière, attendait depuis longtemps avant l'arrivée du train. Sa grand-mère, la reine avait décidé à la dernière minute de l'amener à la gare.

Félicité que M. Dana Wilgras, haut commissaire canadien, causait avec la princesse Margaret, Charles a été dirigé vers le quai de la gare. "C'est votre sabre?" "A-t-il demandé à un colonel de la garde, rigide au garde à vous. Se remuant

### La Ch. de Commerce aînée de Drummondville fêtera ses 50 ans

DRUMMONDVILLE, 19. (DNC) — De grandes manifestations marqueront, samedi prochain le 24 novembre, la célébration du 50e anniversaire de fondation de la Chambre de Commerce aînée de Drummondville.

Le 21 novembre 1901, en la salle du conseil de ville, des citoyens se réunirent pour la première fois, et formèrent le noyau qui devait créer une Chambre de Commerce. C'est une des plus anciennes de la province de Québec.

La principale manifestation inscrite au programme est un grand dîner dansant au salon du Manoir Drummond, rue Hériot. A cette date, de nombreuses personnalités ont accepté d'assister à ce souper. Entre autres, M. René-B. Perreault, et M.

### Le R. P. O. Lacouture, s. j., décédé à 70 ans

CORNWALL, Ont., 19. (PC) — Le R. P. Onésime Lacouture, de la Compagnie de Jésus, est décédé à Cornwall, en fin de semaine. Originaire de St-Ours, Québec, il était âgé de 70 ans.

## 11 avions communistes détruits au sol, en Corée

LUL, 19. (PA) — Onze avions à réaction communistes ont été détruits ou endommagés alors qu'ils étaient sur le sol, par des avions en marche, dimanche. C'est la première fois qu'un tel fait d'arme est accompli depuis le début de la guerre coréenne.

Sept autres avions MIG ont été endommagés au cours d'un engagement aérien, au dessus de la Corée du Nord.

Sur le front central, les alliés ont fait une avance de presque un mille, ce qui porte à trois milles leur avance depuis qu'a commencé, samedi, leur offensive limitée. Le commandant de la division alliée qui a accompli cette avance a dit que ses hommes ont compté 932 communistes morts sur le champ de bataille, jusqu'à maintenant.

D'autres batailles considérables ont eu lieu le long du front, tandis que les alliés cherchent à comprendre les agissements inquiétants de l'aviation ennemie.

Deux pilotes alliés, aux manettes d'avion Sabre F-86, ont rapporté avoir détruit deux avions MIG qui ont explosé, en avoir démolis quatre autres, et endommagé cinq autres au cours d'un bombardement à basse altitude, d'une piste d'atterrissage rouge, à Fui-Tjou. Trois autres MIG se sont évadés en décollant de la piste.

Cet aéroport est situé sur la rive sud du fleuve Yalou, à l'intérieur de la Corée du Nord, à 10 milles au nord-est du grand aéroport communiste d'An-Toung en Mandchourie. Les alliés ont défendu à leurs avions d'attaquer cet aéroport.

"C'est la première fois, à ma connaissance, que des avions MIG aient été détruits en Corée du Nord", a dit le major William S. Walmart, porte-parole de la cinquième unité de l'aviation américaine.

Il a ajouté que les MIG ont été complètement pris par surprise, et n'ont même pas fait feu sur les avions alliés.

Les communistes sont en train de construire trois aéroports, à 10 milles à l'intérieur de la Corée du Nord, à Nam, à Tai-Tchon, et à Sacham, mais ils n'ont pas encore pu les utiliser, à cause des bombardements répétés des avions alliés B-29.

À la suite des engagements aériens de dimanche, les alliés signalent qu'un avion MIG a été abattu, un probablement abattu et cinq endommagés.

Un avion allié Thunderjet a été perdu, mais on rapporte que le pilote de l'appareil a sauté en parachute et a été recueilli dans la mer Jaune.

L'engagement en lui-même entre 76 avions MIG et 28 appareils américains.

Sur terre, une division alliée, qui n'a pas encore été identifiée, a accompli une avance d'un mille et s'est emparée de promontoires, au cours d'une offensive limitée qui dure (A suivre en page 12)

## M. Mossadeq repart sans avoir réglé le différend anglo-iranien

WASHINGTON, 19. (PA) — Le premier ministre de l'Iran, M. Mossadeq, a quitté Washington, hier, à destination du Moyen-Orient, après quatre semaines de pourparlers de la bataille de samedi soir, dans la

Le différend anglo-iranien a été réglé le différend anglo-iranien sur les huiles.

Avant de prendre place à bord d'un avion, le premier ministre, qui est âgé de 72 ans, a dit: "Nous avons fait de notre mieux pour trouver une façon de reprendre les négociations, en quatre semaines de pourparlers avec de hauts fonctionnaires américains."

En route, le premier ministre a sa suite feront escale à Amsterdam, à Rome et au Caire, où il fera une visite officielle de quatre jours, qui comprendra également un entretiens avec le roi Farouk. Le premier ministre adjoint Hossein Fatemi a souligné, dit, samedi, qu'il n'était pas question d'un front uni contre la Grande-Bretagne, entre l'Iran et l'Égypte.

Samedi, l'Iran a blâmé M. Winston Churchill d'avoir failli à la tâche de régler du différend, et a dit que l'Iran vaincra la Grande-Bretagne, dans la lutte économique.

M. Fatemi a dit qu'il ne croyait pas que la situation économique de l'Iran soit plus brillante que celle de son pays, et qu'il n'y a pas de doute que la lutte est égale.

Il a ajouté que le premier ministre Mossadeq avait demandé au président Truman de consentir un emprunt de 100,000,000 par mois, pendant une année, à l'Iran, afin de permettre au gouvernement de ce pays de passer à travers ses difficultés.

De hauts fonctionnaires américains

## Le miracle de la Vierge confirmé au Vatican

CITE DU VATICAN, 19. — (Reuter) — Le monde catholique vient de recevoir l'épave d'une confirmation officielle des rapports voulant que le Saint Père ait eu une série de visions, l'année dernière, à l'époque où il a proclamé le dogme de l'Assomption de la Sainte Vierge.

Le journal du Vatican, l'"Osservatore Romano" mande qu'il a reçu une confirmation de la déclaration relativement à ces visions, que faisait, il y a un mois, le cardinal Frederic Tedeschi.

Le premier rapport a semblé prendre quelque peu au dépourvu les autorités vaticanes, mais l'édition de l'"Osservatore Romano" de samedi soir lui apporte le ton l'appui qu'elle mérite.

Le journal public deux photographies rigoureusement authentiques et la description précise que les photos font voir le soleil s'élever à travers l'espace

## 18 morts dans l'est du Canada au cours de la fin de semaine

(par la Presse canadienne)

On signale 18 pertes de vie dans l'est du Canada au cours de la fin de semaine. Un relevé de la Presse canadienne, fait tôt aujourd'hui, révèle qu'il y a eu sept morts, six de la province de Québec, une en Nouvelle-Ecosse, et une au Nouveau-Brunswick.

On signale 11 accidents de la route, un piéton a été tué par un train, deux personnes ont péri dans un accident d'aviation, et un homme a succombé à une syncope durant une partie de chasse. Deux hommes ont fait des chutes mortelles, et un troisième a été écrasé à mort, sous le mur d'une glacière qui s'est écroulé.

A Sudbury, M. Eugène St-Jean, âgé de 27 ans, a été tué par un train, à un passage à niveau. A Québec, M. Rosaire Fiset, âgé de 44 ans, propriétaire de la compagnie d'aviation de l'ancienne Lorette, et son fils Gaston, âgé de 16 ans, ont per-

du la vie, lorsque leur hélicoptère s'est écrasé. Ils venaient de conduire le Père Noël à la ville.

M. Rosaire Belanger, âgé de 40 ans, de Ste-Thérèse de Blainville, a succombé à une syncope, en examinant un cerf qu'il venait de tuer. A Montréal, M. Léon-Paul Duceppe, âgé de 44 ans, a été tué sous le mur de son entrepôt de glace qui s'est écroulé. M. Paul-Henri Coulet, âgé de 38 ans, de Brossard Station, et Armand Prevost, âgé de 49 ans, ont succombé aux blessures qu'ils s'étaient infligées en tombant.

A Québec, Mme Napoléon Laguerre, âgée de 58 ans, a été victime d'une collision entre une automobile et un camion. Mme J. Villemarie, âgée de 73 ans, est morte à l'hôpital, des suites d'un accident de la route, survenu le 23 octobre. Paul Alexander, 60 ans, est mort à l'hôpital, samedi, après avoir été transporté d'un navire amarré dans le port de Montréal.

## La pluie, les inondations et les débordements du Pô forcent les habitants de Verone, de Mantoue et de Rovigo, à chercher refuge ailleurs. — Catastrophes.

ROVIGO, Italie, 19. (PA) — Verone, ville dont le nom se rattache au roman de Romeo et Juliette, et Mantoue sont devenues aujourd'hui victimes de la menace d'inondation, par suite de la rupture, sur une étendue d'un quart de mille, du canal Blanc (Bianco).

La brèche, devenue deux fois plus béante depuis hier, s'est ajoutée aux calamités qui se sont abattues sur 200,000 personnes sans abri.

La pluie, tombant en tempête, ajoute aux souffrances de milliers de personnes isolées et affamées. Depuis 10 jours, les inondations ont provoqué la mort de plus d'une centaine de personnes.

Rovigo, capitale provinciale, est déserte.

Le canal en question est situé à 40 milles de Verone, ville de 170,000 âmes, immortalisée par Shakespeare.

Ajoutées aux tempêtes qui ont dévasté le sud de l'Italie et la Sicile, le mois dernier, cette inondation est la pire épreuve qu'ait atteinte l'Italie depuis le séisme de Messine, en 1908.

Il est difficile d'établir exactement l'étendue du territoire inondé. Un haut fonctionnaire estime à 200 milles carrés.

Les dégâts se chiffrent par millions de dollars.

Le premier ministre Alcide De Gasperi prévoit que le coût de rétablissement "nuira à notre économie".

Hier soir, le Pape a demandé au monde catholique de venir en aide aux sinistrés qui "ont tout perdu."

## Dégâts croissants

ROVIGO, Italie, (PC) — D'immenses flots, s'étendant sur une largeur de près de cinq milles, couvraient le long du Pô hier en direction de l'Adriatique, inondant complètement la ville d'Adria et chassant de leurs foyers 36,000 personnes, des villes de Cavareze et Loreo.

Ce sont les pires inondations de l'histoire moderne de l'Italie. Plus de 200,000 personnes sont sans foyer.

L'inondation a causé la mort d'au moins 100 personnes. Des centaines de milliers d'acres de terre sont dévastés. Les dommages s'élèvent à des sommes astronomiques.

L'armée italienne et les autorités civiles ont requis toutes les véhicules amphibies disponibles, afin de rescaper plus de 35,000 personnes prises au piège, dans le delta du fleuve Pô.

L'armée, qui dirige les opérations de sauvetage et l'activité de police, a été à l'œuvre toute la nuit dernière, afin de rescaper 6,000 personnes qui s'étaient perchées sur des toits, au sommet de collines, et à l'extrémité des arbres. Des soldats anglais et britanniques, venus de Trieste, ont participé aux opérations de sauvetage, à l'aide de barges de débarquement et de véhicules amphibies.

Des flots d'eau boueuse balayent villes, villages et campagnes. En certains endroits, l'eau atteint 12 pieds de profondeur. Des centres de villégiature, des lacs de Garde et Como à Venise et Rimini, des embarcations de toutes dimensions et de toutes sortes sont en route vers les régions inondées. Les effectifs aériens, qu'on mène à Trieste, comprennent trois hélicoptères. Des avions britanniques et américains se joindront probablement aux avions italiens, afin de lancer des vivres aux victimes de l'inondation.

Dans toutes les villes italiennes d'importance, on a lancé des souscriptions, afin de venir en aide aux sinistrés. Hier soir, sa Sainteté le Pape a demandé au monde catholique de se porter au secours des Italiens affligés. Dans un discours irradié par les postes italiens et celui du Vatican, le Souverain Pontife a demandé de l'aide "pour tant d'enfants, tant de familles, tant d'ouvriers et de cultivateurs qui n'ont plus de maison, de champs, de bétail, d'usines et de vêtements, qui ont tout perdu."

La plupart des personnes isolées dans le delta du Pô se sont réfugiées aux étages supérieurs des maisons (A suivre en page 12)

## Une visite de M. B. Claxton à M. Churchill

LONDRES, 19. (PC) — Le ministre de la Défense du Canada, M. B. Claxton, a rendu visite, aujourd'hui, à cinq ministres du gouvernement britannique, dont le premier ministre Churchill et lord Ismay, secrétaire d'Etat aux relations du Commonwealth. Ce soir, il doit assister à une réception, organisée pour accueillir la princesse Elisabeth et le duc d'Edimbourg, qui viennent de rentrer de leur voyage au Canada.

M. Claxton est arrivé en fin de semaine, et il doit se rendre à Rotterdam, demain, afin de rencontrer le contingent de la 27e Brigade canadienne. Il se rendra également à Bonn et Hanovre, en Allemagne, où sont cantonnés certains éléments de la brigade. Enfin, il ira à Rome, par avion, afin d'assister aux réunions du Conseil du Pacte Atlantique, qui doivent commencer samedi prochain.

A une conférence de presse, tenue ce matin, M. Claxton a déclaré que la brigade canadienne utilise les chars d'assaut britanniques "Centurion" parce qu'ils sont "disponibles", et aussi parce que les Canadiens feront partie intégrante des troupes britanniques.

Pour le bénéfice des journalistes britanniques, le ministre a passé en revue ce que le Canada accomplit dans le domaine de la défense. Il a notamment souligné le fait que, 12 mois après le début de la guerre de Corée, les effectifs militaires du Canada avaient augmenté de 75 pour cent.

En guise de comparaison, M. Claxton a calculé qu'il coûtait au Canada \$2,300 par année pour maintenir un soldat, à comparer à \$600 pour le militaire européen. Enfin, M. Claxton estime que le Canada pourra former quelque 3,000 aviateurs par année, soit 1,900 canadiens et le reste européens.

## La Russie accuse trois pays de vouloir s'emparer de Trieste

LONDRES, 19. (PC) — La Russie a accusé la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et la France, samedi, de vouloir s'emparer du territoire libre de Trieste pour le diviser entre l'Italie et la Yougoslavie, afin de fin de la guerre de Trieste.

L'accusation portée par la radio moscovite précise que le gouvernement soviétique insiste pour que les trois puissances occidentales remplissent leurs engagements, relativement à Trieste.

La Russie propose que le Conseil de sécurité des Nations Unies prenne sans délai des mesures pour nommer un gouverneur de Trieste. Le traité italien prévoit le choix d'un gouverneur, si toutefois les puissances signataires ne peuvent pas s'entendre.

La radio russe a dit que des notes ont été remises samedi aux représentants diplomatiques des trois puissances occidentales à Moscou, les accusant de continuer à violer le traité de paix italien.

Les accusations russes sont fondées sur des déclarations qui auraient paru dans la presse de plusieurs pays,

### TEMPERATURE

Nuageux, avec quelques pluies ensolleillées et quelques chutes de neige intermittentes. Toujours froid. Vents nord-ouest de 15 milles à l'heure. Maximum aujourd'hui à Sherbrooke: 28.

# petit CARNET

**RETRAITES FERMES à la Villa N.D.**  
du St-Sacrement. — Du 15 novembre au 21 novembre, retraite pour les jeunes dames, par le Père Wilfrid Racine, S.M. — Du 25 au 29 retraite organisée par l'Œuvre Catholique, présidée par le Père Crétin, au 25 pour les dames par le Père Lucien-Marie Millette, S.M. — Du 10 au 12, jeunes filles de paroisse, par le Père Jos. Chagnon, Montfortin. — Du 10 au 12, pour le Père Laurent Gauthier, Clerc de Saint-Viateur. — Prière de donner son nom à l'œuvre, à la Villa, Tél. 2-062. Jeunes filles, organisées par la J. C. Adresse: 114, Duluth.

## Baptême à St-Camille

**ST-CAMILLE.** (Par courrier) — M. et Mme Roger Godbout (Marie-Jeanne Pinard) sont les heureux parents d'un fils baptisé: Joseph-Vivien-Luc. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Pinard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Donat Pinard, grand-mère maternelle de l'enfant.

## ACTUELLEMENT 82 ENTREES REGLEMENTS du CONCOURS Sunbeam



organisé par **E. MORIN & FILS INC.** se terminant le **24 DECEMBRE 1951**

Jeunes! Vieux! Femmes! Hommes! Riches! Pauvres!

**TOUS vous pouvez participer à ce grand concours et être le gagnant de ce malaxeur de marque "Sunbeam".**

- Il s'agit de faire une suggestion dans le même genre que celles paraissant sous la rubrique "SAVIEZ-VOUS" en page 2 de la Tribune, tous les lundis.
- Vos affirmations doivent être fondées et prouvées à l'appui, c'est-à-dire faire connaître la provenance de vos renseignements afin que nous puissions vérifier.
- Le sujet peut porter sur toute matière digne d'intéresser et d'instruire le public dans le domaine culturel, sportif, histoire, etc. Le texte doit contenir environ 75 mots.
- Tous les envois doivent être adressés à LA TRIBUNE a/s M. D. Beaulieu. Les employés du journal ne sont pas éligibles.
- Les textes deviennent la propriété de LA TRIBUNE et le nom du gagnant sera connu dans cette rubrique.
- Envoyez le nombre de suggestions qu'il vous plaît... et ne vous fiez pas sur le voisin... de nos jours mettez-vous en quête d'un article qui vous vaudra peut-être le grand prix.

## Noces d'or de M. et Mme William Provencher, fêtées à Barnston

**BARNSTON.** (DNC) — Parents et amis se réunissent récemment pour fêter les nocces d'or de M. et Mme William Provencher, de Barnston. A cette occasion, une messe d'action de grâces a été célébrée par M. le curé Roméo Laurin, en l'église St-Luc de Barnston; un grand nombre de paroissiens ont assisté à cette cérémonie religieuse, la première du genre depuis l'édification de la paroisse.

Les jubilaires étaient accompagnés de leurs fille et gendre, M. et Mme Paul Lajeunesse, de Coaticook, pour leur servir de témoins. Le programme de chant a été exécuté par Mme Rodolphe Veronneau, Mlle Pauline Martineau touchant l'orgue, M. Fernand Riendeau agissant comme maître de cérémonies.

Après la cérémonie religieuse, parents et amis se réunissant à la salle Pariseau à Coaticook, pour prendre le dîner. Une adresse fut lue par Mlle Pauline Lajeunesse, et une nouvelle a été présentée par le jeune Gérard Lajeunesse avec une jolie corbeille de fleurs naturelles tous deux petits-fils et petite-fille des jubilaires.

Parmi les invités, on remarquait: M. Willie Provencher, MM. et Mmes Edouard Provencher, Aimé Provencher, Armand Provencher, M. et Mme Paul Lajeunesse, M. le curé R. Laurin, MM. et Mmes Hector Provencher, Manchoeur, N.-H., Arthur Provencher, Tingwick, Ernest Provencher, Drummondville, Onil Provencher, Warwick, Ernest St-Cyr, LaTuque; Toussaint Provencher, Eléo Houle, de St-Rosaire; Armand Provencher, Eugène Provencher, Sherbrooke; Ovide Provencher, Lucien Provencher, Warwick; Bertrand Desbarnais, St-Roch; Jean-Paul Provencher, Dosquet; Edouard Provencher, Alfred Bertrand, Shawinigan Falls; Conrad Roux, Léo Roux, Willie Roux, Raymond Roux, de Sandford; M. Hector Provencher, Camille Legère, Sanford, Me; Paul Leclerc, Antonio Bergeron, Rochester; Athanase Potvin, Coaticook; Ovide Provencher, Granby; Aubert St-Cyr, Granby.

De la localité: MM. et Mmes Norbert Gosselin, Robert Breaud, Emile Simeoneau, Joseph Morin, Rodolphe Paradis, Aimé Riendeau, Paul Riendeau, Léo Morin, Philéas Paris, Léonard Madore, Roland Boivin, Maurice Routhier, Adélard Tremblay, Lionel St-Cyr, Henri-Louis Morin, Arsène Riendeau, Paul-Emile Moreau, Yvan Favreau, Joseph Rouleau, Lucien Lajeunesse, de Sherbrooke; Léo Guimier, Léopold Veronneau, Napoléon Madore, Ange-Aimé Madore, Judore Madore, Hilaire Rouleau, Honoré Gauthier, Eugène Gauthier, René Guay, Rodolphe Veronneau, Ferdinand Laperle, Marcel Fautoux, Rosario Lemieux, Azarias Moreau, Simon Laperle, Mmes Anna Provencher, de Springville, Me, Fédeline Provencher, de Victoriaville, Arthur St-Cyr, de Coaticook; Mlles Jeanne Arnold, Estelle Boivin; Mlles Laurette, Denise Provencher, de Springville, Me, Pauline et Ginette.

## East Hereford

**FAST HEREFORD.** (Par courrier) — Plusieurs étudiants et étudiantes de l'extérieur étaient de passage dans leur famille, à l'occasion de la fête de la Toussaint. Ce sont: Léona Riendeau, du Mont Notre-Dame; Marguerite Bourgeois, de Sherbrooke; Raymond et Jules Gagnier, Maurice Beloin, Jacques Dumoulin, Gérard Tremblay, Marcel Marquis, de Rigaud.

M. François Marquis est retourné à ses études à Rigaud, après avoir subi une intervention chirurgicale et avoir passé un mois de convalescence dans sa famille.

Mme Joseph Adam, de Berlin, a passé une semaine chez M. et Mme Léo Beloin.

M. et Mme Joseph Fortier et sa fille Jeanne d'Arc, ses fils Jean-Paul, Lionel, Mme H. Arsenault, de Springville, M. et Mme Jules Bilodeau, M. et Mme Honorius Poulin et leurs enfants ont visité M. et Mme H. Louis Arsenault, récemment.

M. et Mme David Beloin M. et Mme Valmore Louise se sont rendus à Coaticook-Nord, assister aux funérailles de M. Louis Lapointe.

## 33 arrestations en 3 mois, à Victoriaville

**VICTORIANVILLE.** (DNC) — Le dernier rapport de la police municipale, présenté par le chef Alexandre Boucher, couvre la période de mai d'août, septembre et octobre. Il se lit comme suit: lumières de rues à remplacer, 293; portes trouvées débarquées la nuit, 2; accidents d'automobiles 36; avec dommages de \$4,462; personnes blessées, 3; personnes arrêtées pour vol, 13; personnes arrêtées pour ivresse et vagabondage, 27; personnes arrêtées pour avoir conduit un véhicule automobile sans l'influence de la boisson, 2; une arrestation pour distribution de circulaires sans permission; nombre de personnes hébergées au poste pour la nuit, 27; service d'ordre à l'aréna et circulation, 68; taxes d'amusements perçues, \$2,013.04; taxes de commerce, \$538; taxes pour démantèlement de boîtes, \$60; billets distribués pour infractions aux règlements municipaux, 28; amendes payées, \$771; nombre d'appels téléphoniques, 886.

## Si-Ferdinand

**ST-FERDINAND.** (Par courrier) — Un libéra a été chanté ces jours derniers dans l'église paroissiale, pour Mme Oscar Gilbert (Mathilda Grégoire), outrefois de la paroisse, décédée à Dorval. La dépouille mortelle a été transportée à St-Ferdinand, pour être inhumée dans le tombeau familial au cimetière de la paroisse.

Mlle Reine Fréchette et M. André Roberge, de Black Lake, ont visité M. Joseph Fréchette.

M. Louis Roberge, de Coleraine a visité sa soeur, Mlle Adéla Roberge, pensionnaire à la Maison du Sacré-Coeur.

M. Lucien Cullen, de Noranda, Mlles Gabrielle et Jacqueline Caron, de Montebello, ont visité Mme O. Cullen.

Il n'y a pas mieux

**Kemi-Tone**  
LA PEINTURE QUI EMBELLIT MURS et PLAFONDS

## SAVIEZ-VOUS...

Que la GAZETTE DE QUEBEC ou The Quebec Gazette — premier journal paru au Canada français, a été publié pour la première fois, à Québec, le 21 juin 1764 et que l'on se servit des caractères d'imprimerie différents de ceux d'aujourd'hui tels le f pour un s et y pour i, et du français du temps, exemple: Jeudy, celuy, roy pour jeudi, celui, roi, et anglois, François, étoit, bled, pour anglais, français, était, blé, etc. Ce journal était bilingue.

**TOUS SAVENT**

Que E. Morin & Fils est le plus grand magasin de la Reine des Cantons de l'Est avec départements de:

- FERRONNERIE
- MEUBLES
- MACHINES AGRICOLES

**E. MORIN & FILS INC.** 25,000 pieds de planchers

912 ouest, rue King SHERBROOKE Téléphone 2-7545

## Au comité du timbre de Noël, à Warwick

**WARWICK.** (Par courrier) — La première réunion du comité du timbre de Noël, en vue de l'organisation de la vente, qui s'ouvrira à la fin novembre, eut lieu ces jours derniers au bureau de la Warwick Overall Co. M. Jean-Paul Baril, président du Comité, très dévoué à la cause antituberculeuse, donna quelques directives aux membres du conseil: "Pour poursuivre vigoureusement cette lutte, nous sollicitons l'aide de tous et de chacun; des timbres de Noël vont être offerts très bientôt... achetez-en beaucoup!... souvenez-vous que l'argent recueilli par ce moyen, à Warwick, sera dépensé à Warwick. Donnons-nous la main pour engrayer ce fleau qui est la tuberculose".

Les comités, pour 1951, sont formés comme suit: comité d'honneur, M. le chanoine J.-A. Leblanc, v.f.; M. Edgar Gingras, maire, M. Gédon Laroche, maire; M. Liguori Breton, m.d., M. Leonard Bachand, m.d., M. L. Jean, m.d., M. Ernest Proulx, c.d. Comité exécutif: M. Jean-Paul Baril, président; M. Hervé Laroche, vice-président; Mlle Berthe Beaumier, vice-présidente; Mme L. Béchard, secrétaire; M. Bruno Kirouac, trésorier; MM. Raoul L'Heureux et Laurent Lemay, directeurs.

## Fête à Paquetteville

**PAQUETTEVILLE.** (Par courrier) — Plusieurs parents et amis se sont réunis dernièrement à la demeure de M. et Mme Ernest Beaudette, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mme Beaudette. Une messe et des cadeaux lui furent offerts par Mmes Tanguay et Mme Hébert. Mme Beaudette, très émue, remercia ceux et celles qui avaient contribué à l'organisation de cette fête. Etant présents: MM. et Mmes Roland Bessette, Edouard Mahé, Rosaire Gilbert, Ulric Tanguay, Mmes Philias Hébert, Cléopâtre, Cléopâtre Lépine, Mlle Cecile Tanguay, MM. André Tanguay, Fernand Hébert, Urbain Hébert, Denis, Denise, Louise, Albert Lépine, Jean, Donald, Jacques, Reineane, Lise, Suzanne, Bill, Lucien, Armand Beaudette.

Mme Rosaire Rougeau a passé une semaine à Coaticook, visitant M. et Mme W. Rougeau, Mme Poulin et plusieurs autres.

## Si-Claude-Nord

M. Onil Lussier a fait l'acquisition de la ferme de M. Léon Lussier, ancienne ferme de M. Gérard Charpentier, sur le chemin de St-Cyr.

M. et Mme Fernand Lacroix et leurs enfants, Lise, Lucie, Jacqueline et Reynald étaient de passage chez M. et Mme Arthur Lacroix, à Richmond.

Mme Herménégilde Plante, M. Laurent Plante, M. Benoît Plante, Mlle Rhéa Plante, Mme Roland Coutin, M. Wilfrid Plante ont visité les parents à Montréal et à St-Jean d'Iberville.

M. et Mme Eugène St-Laurent, de St-Claude, ont fait un voyage aux E.-Unis, où ils ont visité leurs parents et des amis.

## Cérémonie impressionnante au cénotaphe de Victoriaville

**VICTORIANVILLE.** (DNC) — Une foule nombreuse et recueillie, de Victoriaville et de la région, a observé dimanche dernier, un silence éternel au cénotaphe, place de la Gare.

Les autorités de la ville, au nom de toute la population, déposèrent une couronne de fleurs au pied du monument, ainsi que MM. Armand Cloutier, député de Drummond-Arthabaska aux Communes, et Wilfrid Labbé, député à la Législature provinciale. Une vingtaine d'autres couronnes ont aussi été placées au pied du monument du Souvenir, par les représentants de plusieurs maisons d'affaires locales.

Tout le long de la plate-bande, des croix blanches avaient été plantées, en mémoire de chaque soldat de Victoriaville mort au champ d'honneur.

Un grand défilé militaire, accompagné durant le parcours par des centaines de personnes, a aussi marqué le jour du Souvenir. Le défilé était formé par les autorités civiles et militaires; la police provinciale; le corps de police municipal; le Cercle Musical de Victoriaville; le drapeau de la Légion canadienne, suivi des Vétérans; la 39e Batterie Anti-Char, R.C.A.; le corps de cadets de Victoriaville; les Gardes-Frontières; la Brigade Julien Bibeau, D.S.O., prit le salut des troupes, rue St-Jean-Baptiste.

On remarqua, parmi les invités d'honneur: M. Armand Cloutier, député Drummond-Arthabaska aux Communes; M. Wilfrid Labbé député à la Législature provinciale; S. H. le maire L.-A. Gamache, les conseillers Zacharie Roy, G.-E. Jutras, C.-E. Bouter, E. Hamel, E. Demers et L.-J. Robitaille; M. le chanoine Origen Greulier, curé à St-Victoire; M. le curé A. Roux, de St-Martyrs; M. Abbé J. Thibodeau, aumônier de la Légion; le brigadier Julien Bibeau.

## St-Claude-Nord

M. et Mme Fernand Lacroix et leurs enfants, Lise, Lucie, Jacqueline et Reynald étaient de passage chez M. et Mme Arthur Lacroix, à Richmond.

Mme Herménégilde Plante, M. Laurent Plante, M. Benoît Plante, Mlle Rhéa Plante, Mme Roland Coutin, M. Wilfrid Plante ont visité les parents à Montréal et à St-Jean d'Iberville.

M. et Mme Eugène St-Laurent, de St-Claude, ont fait un voyage aux E.-Unis, où ils ont visité leurs parents et des amis.

## LES BONS HÔTES SERVENT

**Coronation Whisky Canadian**

GOODERHAM & WORTS LTD. - LA PLUS ANCIENNE DISTILLERIE AU CANADA.

## Défilé de la fête du Souvenir, à Windsor

**WINDSOR.** (Par courrier) — La fête du Souvenir n'est pas passée inaperçue à Windsor; dimanche dernier, une parade composée de la fanfare locale, sous la direction de M. Beilise, d'Asbestos, précédait un détachement de l'Armée de Réserve locale, la Légion canadienne de Windsor, avec son président, M. Bernard Goulet, suivie d'un corps de clairon de Richmond, de scouts, du commandement de M. Do-Do-Do, de l'Escadron B, du 7e et du 11e Hussards, commandée par le lieutenant Setterlund, de Richmond, et de vétérans de Windsor, de la région, quittant le nouveau parc de la ville, à l'intersection de la rue St-Georges et de la 6e Avenue. Le défilé suivit la 6e Avenue, le Parc du Moulin et la rue St-Georges, pour s'arrêter dans son parcours à la demeure du maire, M. Albert Paquette, et lui rendre hommage.

La parade se rendit ensuite au cénotaphe de la rue Principale, où la cérémonie du Souvenir débuta à 3 heures, par l'hymne national "O Canada". M. Roland Bourassa, vétérans, agissant comme maître de cérémonie, et souhaita, dans les deux langues, la bienvenue à la foule pressée aux abords du cénotaphe. Le maire Albert Paquette, vétérans, adressa la parole dans les deux langues, au nom de la ville de Windsor, qui se souvient de ce que ses fils ont fait pour elle au champ d'honneur.

M. H. Finley parla au nom des citoyens de langue anglaise; M. Raymond Noël prit la parole au nom de l'élément canadien-français de la ville. M. Bertrand Desruisseaux donna au clairon "La Sonnerie aux morts" et "Le Réveil", après deux

## Campagne du timbre de Noël, à Asbestos

**ASBESTOS.** (DNC) — La population d'Asbestos, Donville et Wottonville, sera appelée cette année à encourager plus fortement que par le passé, la campagne annuelle du Timbre de Noël, de la Ligue Antituberculeuse de la province de Québec. Cette campagne se fera entre le 18 et le 24 novembre.

Un comité spécial, formé de représentants de la Chambre de Commerce des Jeunes d'Asbestos, d'autres associations et de citoyens de Donville et de Wottonville, se chargera d'organiser cette campagne de souscription, en faveur du Timbre de Noël. L'objectif pour la ville d'Asbestos est de \$2,000.

**CESSEZ DE PAYER DES PRIX FANTASISTES**

pour de la graisse à plancher!

43¢ la chopine

**AEROWAX** vous coûtera 16¢ par chopine!

**OUI! LE RÊVE EST RÉALISÉ!**

# "Cuisson à boutons-poussoir par HOTPOINT!"

**Cuisson Automatique plus facile, plus rapide, plus propre — et, si satisfaisante!**

Pour la cuisson de surface, vous touchez simplement les boutons-joyaux de couleurs pour choisir les chaleurs appropriées — pour le four, vous tournez un cadran et poussez un bouton. Et, quand vous voulez voir ce qui cuit, où et à quelle intensité, les "Couleurs Parlantes" Hotpoint illuminées vous renseignent en un clin d'oeil. Ce n'est pas plus malin que cela avec le sensationnel nouveau Poêle Hotpoint à Boutons-Poussoir. Assurez-vous bien de le voir!

**HOTPOINT CUIT VOTRE REPAS ENTIER PENDANT QUE VOUS MAGASINEZ**

Oui, avec le Four Automatique Hotpoint, vous pouvez cuire sans être présente. Vous poussez simplement un bouton et réglez l'Indicateur Automatique qui allume le four à la chaleur appropriée et l'éteint à la fin de la période de cuisson désirée. Quand vous retournez à la maison, le rôti est prêt à servir. Et, le Four Automatique Hotpoint est vraiment trois fours en un. C'est un four toute grandeur pour les gros repas. Le four rapide chauffe si vite qu'il n'exige pas de pré-chauffage — épargne temps et électricité!

**PLUS toutes les caractéristiques dont vous aviez rêvé —**

- Trois fours en un — four-maitre, four rapide et super-grill.
- Les éléments Calrod ultra-rapides donnent une chaleur instantanée.
- Le Cuisneur Économique de Triple Service — C'est un cuisneur profond, un cuisneur-auto-cuve de 6 pintes et une unité de surface en plus... tout en un.
- Grill ultra-rapide.
- Minuteur pour la cuisson de surface.
- Deux prises pour accessoires — une réglée par le contrôle-chauffage.
- Deux tiroirs d'entreposage.
- Réchaud.
- Éclairage de surface toute-vision; four éclairé.

**Modèle DeLuxe Hotpoint HRD-42**

**ACCESSOIRES Hotpoint**

Distribués par RCA Victor Company Ltd.

**VOYEZ VOTRE MARCHAND HOTPOINT POUR UNE DEMONSTRATION**

Nos magasins ferment à 5 p.m. le samedi

# KEELER & CROSS

Vendu avec termes faciles de paiement

81 nord, rue WELLINGTON — Téls 2-4771 et 2-5390

140 ouest, rue KING — Tél. 2-5444

**IL EST TEMPS D'Y PENSER**

Nous avons besoin en pleine réjouissance des fêtes de Noël de l'avance, achetez vos cadeaux maintenant. Mise de côté sur léger dépôt.

**J.-M. BOISVERT & FILS**

Articles en cuir et de sport de tous genres

1001, rue King — Tel. 1-3-0331

# LA TRIBUNE

SHERBROOKE, LUNDI, 19 NOVEMBRE 1951

**ALBERT TRUDEAU**

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE POUR LA VUE

EDIFICE CONTINENTAL TEL.: 2-0517

## Une foule nombreuse assiste à l'inauguration du pont "Joffre"

Malgré une température glaciale, plusieurs centaines de personnes ont assisté, hier après-midi, à 2 heures 30, à l'inauguration officielle du pont de la rue Galt, qui portera le nom de l'illustre maréchal de France, "Joffre".

Mgr O.-Z. Letendre, p.a., v.g., vicaire général de l'archidiocèse, a procédé à la bénédiction du nouveau pont, assisté de M. l'abbé Wilfrid Côté, tandis que S. H. le maire Charles-B. Howard, entouré du conseil municipal et de plusieurs autres personnalités, a coupé le ruban, ouvrant officiellement à la circulation cette voie d'un demi-mille de longueur et de 43 pieds de largeur.

Immédiatement après la cérémonie qui a eu lieu à l'extrémité ouest du pont, les invités d'honneur se sont rendus à une réception qui avait lieu dans la salle des délibérations de l'hôtel de ville. On procéda aussi à la signature du Livre d'Or afin de perpétuer cet heureux événement.

Des 2h.30, hier après-midi, la foule se pressait aux abords du nouveau pont, malgré la température très froide.

Parmi les invités d'honneur, on notait la présence de l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques, de M. Maurice Gingues, député de Sherbrooke à la Chambre des communes, de Mgr Leonidas Adam, p.d., curé de la paroisse du Christ-Roi de Sherbrooke; MM. les conseillers Armand Fiset, Carl Camrand, Henri Labonne, Leo Cadorette, Paul Leclerc, Paul-Emile Hamel, Sylvio Rousseau et Eugène Thibault; de MM. Louis Gaudreau, président de la Chambre de Commerce de Sherbrooke; Pierre Beaudry, député de la Chambre des députés, des ingénieurs Armand Crepeau, Gaston Côté et Jacques Lemieux; des constructeurs R.-E. et B. Stewart, Samuel et Angelo Fabi; du chef du département de la Police, Edouard Moreau; du chef du département des Incendies, Percy Donahue.

L'ex-maire Alphonse Trudeau, sous le terme duquel le projet du nouveau pont fut accepté, était aussi présent à la cérémonie. Parmi les échevins du temps, il faut de plus ajouter les noms de MM. Armand Nadeau et Alex-C. Ross.

Plusieurs fonctionnaires municipaux se sont rendus à l'inauguration de la nouvelle voie sur la rivière St-François, entre autres, MM. Maurice Cormier, trésorier de la cité, Antonin Deslauriers, greffier; Albert Rivard, avocat; J.-C. Côté, ingénieur; Gaston Massé, surintendant du département de l'électricité.

### S. H. le maire

S. H. le maire Charles-B. Howard déclara officiellement le pont ouvert, sous le nom du maréchal Joffre. "La cité, dit-il, est fière de ce monument, dont une partie du crédit va au leader actuel du conseil, le conseiller Armand Fiset."

Le maire fournit ensuite des précisions sur la nouvelle structure qui mesure près d'un demi-mille de longueur et une voie carrossable de 33 pieds et deux trottoirs de 5 pieds de largeur.

Le pont au-dessus de la rivière mesure 550 pieds et comprend trois portées de 123 pieds et deux portées de 90 pieds, constituant l'un des ponts à plus longues portées, en béton armé, dans la province de Québec. Le viaduc au-dessus de la rue Wellington-Nord et des voies du C.N.R. mesure 600 pieds de longueur et comprend six portées de 90 pieds et 1 portée de 90 pieds. Les travaux du pont ont été approuvés par un référendum voté au printemps 1943 et confiés au bureau des ingénieurs Crepeau, Côté et Lemieux. Fabi et Stewart obtinrent le contrat de la construction du pont.

En terminant, le maire Howard déclara qu'il circule en moyenne 5,000 automobiles par jour sur le nouveau pont; et que celui-ci a grandement contribué à décongestionner la circulation sur la rue King et le pont Aylmer.

### M. Armand Fiset

Au nom du conseil de ville, M. Armand Fiset, leader du nouveau pont, a dit que celui-ci a grandement contribué à décongestionner la circulation sur la rue King et le pont Aylmer.

### Une lettre de M. René Jacques

Nous recevons de M. René Jacques, grossiste, 180, rue Short, à Sherbrooke, une lettre qu'il nous demande de publier. En voici le texte:

Monsieur le rédacteur,

Vous avez publié samedi dernier, en page 3, une nouvelle émanant sans doute du Palais de Justice, intitulée: "Vendeurs de viande de cheval devant le juge". On dit, dans cet entrefilet, que MM. Victor L'Heureux et Willie Guilbault, de Sherbrooke, accusés d'avoir vendu de la viande de cheval pour du bœuf, durant l'expédition, ont comparu devant le juge et produit des affidavits certifiant qu'on leur avait vendu du cheval pour du bœuf, et on ajoute: "Leur fournisseur aurait été M. René Jacques, grossiste, de 180, rue Short, Sherbrooke."

Je tiens à déclarer catégoriquement que je n'ai jamais vendu de la viande de cheval pour du bœuf, ni à ces messieurs ni à d'autres. Je n'ai jamais vendu de la viande de cheval. Bien au contraire, j'ai fait des démarches auprès des autorités municipales pour empêcher la vente de la viande de cheval non inspectée, par les inspecteurs sanitaires de la ville, comme l'exigent les règlements.

Je prouverai d'ailleurs devant quiconque le bien fondé de cette déclaration et les personnes qui ont fait de telles déclarations, auront à soutenir leur prétention devant un tribunal compétent.

Avec mes remerciements pour votre obligeance, je suis, votre tout dévoué,

RENÉ JACQUES, 180, rue Short, Sherbrooke.

Les Pionniers du Téléphone d'Amérique étaient organisés à Boston, en 1911 et parmi les gens qui ont présidé à la fondation, il faut mentionner le nom d'un citoyen de Sherbrooke, M. Carlos Skinner, alors du vieux People's Telephone Company, maintenant connu sous le nom d'Eastern Township Telephone.

Faisant l'historique de la société, M. Cullen a également fait remarquer que l'organisation, qui connaissait d'humbles débuts, compte maintenant quelque 40 chapitres comprenant plus de 162,000 membres.

A cette même occasion, un cadeau-souvenir a été présenté à M. Ken Leigh-Smith, surintendant du département de la circulation à Sherbrooke, qui doit bientôt partir pour Montréal. Une danse à laquelle assistaient plus de 200 membres et leurs amis suivit le souper.

Sherbrooke au congrès de la langue française

Les organisateurs du troisième congrès de la Langue française qui aura lieu à Québec en 1952, ont invité Sherbrooke à contribuer au succès de ce congrès, et à cet effet, un grand comité sera formé à Sherbrooke et dans le diocèse pour l'accomplissement de ce travail. Dès ce soir, une quinzaine de personnes ont été convoquées pour jeter les bases de l'organisation et former un comité provisoire en attendant la formation d'un comité général qui couvrira toutes les parties du diocèse.



Le maire Howard au banquet du Lion — On voit sur cette photo, Son Honneur le maire Howard se procurant un billet pour assister au banquet gargantuesque, organisé par les membres du club Lion de Sherbrooke au profit de leurs œuvres. — Outre M. Howard, on aperçoit sur la photo, M. Cecil Dunn, à l'extrême gauche, et M. Albéric Julien, président du Lion. (Photo La Tribune)

## Un mort et cinq blessés dans la région des Cantons de l'Est

S. H. le maire Howard met les choses au point au sujet du stade

Le banquet de clôture de la 34ème Semaine des Optimistes réunissait tous les membres et plusieurs invités, samedi soir, au Club Social, sous la présidence d'honneur de M. J. Whitmarsh, gouverneur du district No. 28.

Ce banquet marquait également l'installation de cinq nouveaux membres et la nomination de quatre membres honoraires. On remarquait à la table d'honneur: l'hon. sénateur C. B. Howard, le gouverneur Whitmarsh et Mme Whitmarsh, M. le juge J.-C. Samson, M. et Mme Marcel Bourque, le chef de police Edouard Moreau et Mme Moreau, M. Jacques Laliberté et Mlle L. Couture, M. et Mme Ken Ross, M. et Mme P. Lefebvre, M. et Mme Pierre Blais et M. Henry Crochetière.

Après avoir présenté le gouverneur Whitmarsh à tous les membres, et souhaité la bienvenue, le président Jacques Laliberté invita les nouveaux membres à venir recevoir des mains du gouverneur le Crêdo des Optimistes et l'insigne qui les confirme dans leur nouveau titre. MM. Hubert Charlebois, Mike Skena, Eddie Wray, Paul Delorme et Gérard Bélanger suivront donc désormais les activités des Optimistes en qualité de membres réguliers.

Cette présentation de nouveaux certificats de membres a donné l'occasion à M. Whitmarsh d'expliquer le but des nombreux clubs optimistes répartis un peu partout en Amérique et ce qu'on attend de chaque association locale.

"Je félicite la section de Sherbrooke," a continué le gouverneur, de tout le travail accompli au cours de l'année qui vient de s'écouler ainsi que de ce qui a été fait dans le passé. Les Optimistes de Sherbrooke se sont classés au premier rang et dans les organisations en faveur de la jeunesse de même que dans l'assiduité des membres à assister aux réunions hebdomadaires."

Le gouverneur a expliqué également que les Optimistes voyaient en premier lieu à diriger la jeunesse dans tous les domaines, tant au point de vue éducationnel que sportif, suivant le vieill adage: "Un esprit sain dans un corps sain."

"Les jeunes d'aujourd'hui sont les citoyens de demain et ils seront ce que nous les aurons faits. M. Whitmarsh a continué en expliquant qu'un pays vaut plus par sa valeur morale que par sa valeur matérielle. Il a invité chaque membre de suivre les directives données dans le Crêdo des Optimistes qu'il a fait répéter à haute voix par les cinq nouveaux membres."

M. Henry Crochetière, président du Boy's Work, a parlé un peu dans le même sens, donnant en détail le travail fait à Sherbrooke pour les jeunes, notamment la création d'un centre de Boys' Town, qui a vu cette saison plus de 2000 jeunes profiter des différents sports pratiqués à cet endroit.

(A suivre en page 12)

## La session de Québec va très rondement

Par Amédée Gaudreau

QUEBEC, 19. — La session requa à la fin du mois de décembre, prendra demain après-midi, à trois heures, alors que l'on étudiera d'abord les bills concernant le droit d'expropriation pour certains hôpitaux, l'hygiène publique et le ministère provincial des Finances. A la Chambre haute, les travaux sessionnels reprendront les 28 novembre. Mercredi avant-midi, il y aura séance du comité des bills subiles. Rappelons ici que la présente session d'automne durera plus longtemps que celle de l'an dernier, alors que les Chambres s'étaient ajournées, à bout d'un peu plus d'une semaine, après avoir adopté 13 bills. Le débat sur l'adresse ne vint qu'en janvier, à la reprise de la session. Cette année, dix bills ont déjà été adoptés et le débat sur le discours du trône, auquel ont participé une dizaine d'orateurs, est terminé. Et ça promet de continuer, à l'allure rapide imprimée dès le début.

Mercredi soir dernier, les députés de l'Union nationale ont eu, dans la salle du comité des bills publics, un long caucus. De cette réunion, il n'a évidemment encore transpiré que peu de chose. Mais il paraît que la session, ou du moins la première partie de la session, se prolongera jus-

qu'à la fin de la session de Québec, en décembre, à 3 heures, une importante délégation de l'Université Laval de Québec. M. Adrien Pouliot, doyen de la faculté des Sciences, M. l'abbé Alexandre Larue, directeur du département des Mathématiques, M. Cyrillus Ouellet, directeur du département de Physique, ainsi que le Dr Louis Cloutier, assistant-secrétaire à la faculté des Sciences, rencontreront les élèves de la 1ère année universitaire (génie), et visiteront les divers départements de l'Ecole Supérieure.

Les éminents visiteurs seront reçus par le Rév. Frère Patrice, s.c., directeur de l'Institut, les RR. FF. Théod. titulaire de 1ère universitaire, Bernardin, titulaire de la pré-universitaire (13e année), ainsi que les représentants de la Commission des Ecoles catholiques de la ville de Québec, M. Joseph Labrecque, président, et l'abbé Paul Lebrun, visiteur des classes.



Clôture de la Semaine des Optimistes — Un grand banquet servi au Club Social réunissait, samedi soir, les membres des Optimistes de Sherbrooke et leurs invités d'honneur à l'occasion de la clôture de la 34ème Semaine des Optimistes. On profita de l'occasion pour nommer des membres honoraires et introniser de nouveaux membres réguliers. On remarque sur cette photo, de gauche à droite, première rangée: M. le juge J.-C. Samson, de la Cour du Bien-Etre Social, M. Marcel Bourque, qui représentait pour la circonstance l'hon. J.-S. Bourque, l'hon. C.-B. Howard, maire de Sherbrooke, M. Jacques Laliberté, président des Optimistes de Sherbrooke, et le gouverneur J. Whitmarsh. Deuxième rangée: MM. Henry Crochetière, Pierre Blais, le chef de police Edouard Moreau, Ken Ross et Paul Lefebvre. (Photo La Tribune)



Au congrès annuel des jardiniers de la région — Ces photos furent prises avant le grand banquet, qui a clôturé, samedi dernier, l'Ecole Noé-Ponton, le troisième congrès annuel de l'Association des Jardiniers, Pépiniéristes et Fleuristes du district de Sherbrooke. — Photo du haut, de gauche à droite: (assis) MM. Ovide Auger, vice-président, Léo Cadorette, échevin, président du comité municipal du Marché, Mgr O.-Z. Letendre, p.a., v.g., administrateur de l'archidiocèse, Gérard Marchand, président, l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques, l'abbé Eugène Foley, aumônier, le chan. Armand Malouin, directeur de l'Ecole Noé-Ponton, (debout) Rosario Phaneuf, secrétaire-trésorier, Alphonse Couture, secrétaire de la Fédération provinciale d'horticulture de Québec, Arthur Goodhue, directeur, Henri Gagné, Fernand Laliberté et Eugène Legal, de l'Association de Montréal, Pierre Gignac, aviseur-technique, et Laurent Cambron, directeur. — Photo du bas (assis) Mmes J.-E. Parrot, P. Gignac, Mlle Henriette Rouleau, économiste du ministère fédéral de l'Agriculture, G. Marchand, J.-S. Bourque, L. Cadorette, et E. Thibault. On voit, debout dans le groupe: MM. Gérard Marchand, Eugène Thibault, pro-maire, et Jean Martin, agronome de Sherbrooke. (Photos La Tribune)



Au congrès annuel des jardiniers de la région — Ces photos furent prises avant le grand banquet, qui a clôturé, samedi dernier, l'Ecole Noé-Ponton, le troisième congrès annuel de l'Association des Jardiniers, Pépiniéristes et Fleuristes du district de Sherbrooke. — Photo du haut, de gauche à droite: (assis) MM. Ovide Auger, vice-président, Léo Cadorette, échevin, président du comité municipal du Marché, Mgr O.-Z. Letendre, p.a., v.g., administrateur de l'archidiocèse, Gérard Marchand, président, l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques, l'abbé Eugène Foley, aumônier, le chan. Armand Malouin, directeur de l'Ecole Noé-Ponton, (debout) Rosario Phaneuf, secrétaire-trésorier, Alphonse Couture, secrétaire de la Fédération provinciale d'horticulture de Québec, Arthur Goodhue, directeur, Henri Gagné, Fernand Laliberté et Eugène Legal, de l'Association de Montréal, Pierre Gignac, aviseur-technique, et Laurent Cambron, directeur. — Photo du bas (assis) Mmes J.-E. Parrot, P. Gignac, Mlle Henriette Rouleau, économiste du ministère fédéral de l'Agriculture, G. Marchand, J.-S. Bourque, L. Cadorette, et E. Thibault. On voit, debout dans le groupe: MM. Gérard Marchand, Eugène Thibault, pro-maire, et Jean Martin, agronome de Sherbrooke. (Photos La Tribune)

## Le conseil ne veut pas payer les 300 dollars

MAGOG, 19. — (DNC) — De nouvelles difficultés surviennent au sein du conseil de ville de Magog et une situation pour le moins étrange entoure actuellement le paiement d'un chèque au greffier, M. Roger Boudreau, chèque autorisé par un vote majoritaire au conseil, mais que la banque aurait refusé de payer à M. Boudreau sur des instructions reçues de l'hôtel de ville.

A ce que nous apprenons, M. Boudreau, en vertu de la loi, a droit à une rémunération de \$300 pour le travail d'expédition de comptes aux clients de la ville de Magog. Les conseillers Adélaïde Lacasse, Gilbert Pelletier et Léo Ledoux ont voté en faveur de payer cette somme à M. Boudreau, les conseillers Laurent Girard et Albert Boisvert ont voté contre, tandis que M. Edgar St-Jean s'abstenait de voter. Le paiement de \$300 était donc approuvé par un vote de 3 à 2.

Toutefois, quand le chèque de \$300 fut présenté à la banque, celle-ci refusa de le payer à M. Boudreau en disant qu'elle avait reçu instructions des autorités municipales de ne pas échanger le chèque.

Dans les cercles municipaux, on se demande maintenant qui a intercepté le paiement du chèque, qui était intéressé à le faire, et sur les instructions de quel membre du conseil ou chef de département on a intercepté le paiement.

Un autre incident aura probablement son echo à la prochaine réunion du conseil en décembre, le refus du conseil de payer les vacances de M. Roger Boudreau il y a quelques mois.

La encore, les conseillers se sont divisés et le vote prépondérant du maire a fait pencher la balance contre le paiement des vacances de M. Boudreau. Le conseil prétend que la suspension de M. Boudreau au début de l'été dernier, comptait pour des vacances. MM. Adélaïde Lacasse, Gilbert Pelletier et Léo Ledoux ont voté en faveur de payer ses vacances à M. Boudreau, les conseillers Laurent Girard, Albert Boisvert et Edgar St-Jean ont voté contre et le maire également pour faire basculer la proposition.

## Québec légiférera sur la vente de la viande de cheval, dit Bourque

"Le gouvernement a l'intention de soumettre bientôt une législation, afin de forcer le commerçant qui vend de la viande chevaline à ne vendre que de la viande chevaline. L'application de cette loi relèvera des municipalités. C'est ce que déclarait, samedi soir dernier, à l'Ecole Noé-Ponton, l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources hydrauliques, au cours d'une allocution prononcée lors du banquet donné à l'occasion du 3ème congrès annuel de l'Association des Jardiniers, Pépiniéristes et Fleuristes du District de Sherbrooke.

M. Gérard Marchand, président, et avec lui tous les membres de son exécutif, ont été réélus au cours de ce même congrès. D'importantes résolutions ont été adoptées. Le dîner, qui groupait les principaux dignitaires de l'Association, réunissait une centaine de convives.

Avant pris place à la table d'honneur: Mgr O.-Z. Letendre, p.a., v.g., administrateur de l'archidiocèse, l'hon. J.-S. Bourque, et Mme Bourque, l'abbé Eugène Foley, aumônier de l'Association, les échevins Eugène Thibault, pro-maire et Léo Cadorette, président du comité municipal du Marché, ainsi que Mmes Thibault et Cadorette, le chan. Armand Malouin, directeur de l'Ecole Noé-Ponton, J.-Arthur Tardif, surintendant des Pares de la cité de Sherbrooke, et président honoraire de l'Association, Gérard Marchand, président, et Mme Marchand, Alphonse Couture, secrétaire de la Fédération provinciale des marcheurs, Mlle Henriette Rouleau, économiste de la section des consommateurs du ministère fédéral de l'Agriculture, M. Bruno Landry, D. Sc.A., directeur-adjoint du service d'horticulture de Québec, Jean Martin, agronome de Sherbrooke, Ovide Auger, vice-président, Rosario Phaneuf, secrétaire-trésorier, et Mme Phaneuf, M. et Mme J.-E. Parrot, Pierre Gignac, agronome, et aviseur-technique de l'Association et Mme Gignac, Arthur Goodhue, directeur, Laurent Cambron, directeur, ainsi que Mme Cambron.

Sept orateurs ont porté la parole. M. Gignac a adressé les remerciements de l'Association à l'Ecole Noé-Ponton, pour la réception si bien organisée. M. Marchand s'est dit réjoui de l'octroi provincial, accordé par le ministre de l'Agriculture, M. Laurent Barré, grâce à l'intervention de l'hon. J.-S. Bourque. M. Couture a expliqué brièvement le rouage de la Fédération provinciale. L'échevin Cadorette a félicité l'Association pour son beau travail, et a promis de s'occuper à l'amélioration du stationnement au marché de Sherbrooke.

Depuis la mort de son mari en 1948, Mme Choquette, qui avait toujours demeuré à Sherbrooke jusqu'à s'être retirée chez l'une de ses filles, Mme Roland Pelletier, au Cap-de-la-Madeleine. Elle tomba malade il y a quelque temps et elle fut transportée à Montréal où elle est décédée en fin de semaine. Les restes mortuels sont ramenés à Sherbrooke aujourd'hui même, ils seront exposés aux salons Brign Tur Ball et l'heure et le lieu des funérailles seront annoncés demain.

Mme Choquette avait demeuré plus de cinquante ans à Sherbrooke et c'est ici qu'elle avait élevé tous ses enfants. Elle était originaire de Pointe du Lac et avait épousé M. Mastai Choquette à l'époque où celui-ci était marchand.

(A suivre en page 12)

## Souper annuel des Pionniers du Téléphone

Deux nouveaux membres ont été admis dans les rangs du conseil Laurentien du chapitre Charles Fleetwood Site, des Pionniers du Téléphone d'Amérique, au dîner annuel de la société, samedi soir, à l'Auberge Hillcrest. Mlle Gisèle Desruessaux, de Sherbrooke, et M. Arthur Whelan, de Drummondville, qui sont à l'emploi du Téléphone Bell depuis 21 ans, ont reçu leur certificat de long service de mains de M. John-F. Cullen, de Montréal, président du conseil Laurentien.

En terminant, le maire Howard déclara qu'il circule en moyenne 5,000 automobiles par jour sur le nouveau pont; et que celui-ci a grandement contribué à décongestionner la circulation sur la rue King et le pont Aylmer.

M. René Jacques

Une lettre de M. René Jacques

Je tiens à déclarer catégoriquement que je n'ai jamais vendu de la viande de cheval pour du bœuf, ni à ces messieurs ni à d'autres. Je n'ai jamais vendu de la viande de cheval. Bien au contraire, j'ai fait des démarches auprès des autorités municipales pour empêcher la vente de la viande de cheval non inspectée, par les inspecteurs sanitaires de la ville, comme l'exigent les règlements.

Je prouverai d'ailleurs devant quiconque le bien fondé de cette déclaration et les personnes qui ont fait de telles déclarations, auront à soutenir leur prétention devant un tribunal compétent.

Avec mes remerciements pour votre obligeance, je suis, votre tout dévoué,

RENÉ JACQUES, 180, rue Short, Sherbrooke.

Sherbrooke au congrès de la langue française

Les organisateurs du troisième congrès de la Langue française qui aura lieu à Québec en 1952, ont invité Sherbrooke à contribuer au succès de ce congrès, et à cet effet, un grand comité sera formé à Sherbrooke et dans le diocèse pour l'accomplissement de ce travail. Dès ce soir, une quinzaine de personnes ont été convoquées pour jeter les bases de l'organisation et former un comité provisoire en attendant la formation d'un comité général qui couvrira toutes les parties du diocèse.

## Une famille bien connue dans le deuil

La population de Sherbrooke apprendra avec regret le décès, survenu en fin de semaine dans un hôpital de Montréal, de Mme Mastai Choquette, née Ernestine Chevalier, épouse de l'ancien marchand bien connu, devenu plus tard secrétaire de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke.

Depuis la mort de son mari en 1948, Mme Choquette, qui avait toujours demeuré à Sherbrooke jusqu'à s'être retirée chez l'une de ses filles, Mme Roland Pelletier, au Cap-de-la-Madeleine. Elle tomba malade il y a quelque temps et elle fut transportée à Montréal où elle est décédée en fin de semaine. Les restes mortuels sont ramenés à Sherbrooke aujourd'hui même, ils seront exposés aux salons Brign Tur Ball et l'heure et le lieu des funérailles seront annoncés demain.

Mme Choquette avait demeuré plus de cinquante ans à Sherbrooke et c'est ici qu'elle avait élevé tous ses enfants. Elle était originaire de Pointe du Lac et avait épousé M. Mastai Choquette à l'époque où celui-ci était marchand.

(A suivre en page 12)

## Visiteurs de Laval, à l'Ecole Supérieure

La direction de l'Ecole supérieure de Sherbrooke recevra cet après-midi, à 3 heures, une importante délégation de l'Université Laval de Québec. M. Adrien Pouliot, doyen de la faculté des Sciences, M. l'abbé Alexandre Larue, directeur du département des Mathématiques, M. Cyrillus Ouellet, directeur du département de Physique, ainsi que le Dr Louis Cloutier, assistant-secrétaire à la faculté des Sciences, rencontreront les élèves de la 1ère année universitaire (génie), et visiteront les divers départements de l'Ecole Supérieure.

Les éminents visiteurs seront reçus par le Rév. Frère Patrice, s.c., directeur de l'Institut, les RR. FF. Théod. titulaire de 1ère universitaire, Bernardin, titulaire de la pré-universitaire (13e année), ainsi que les représentants de la Commission des Ecoles catholiques de la ville de Québec, M. Joseph Labrecque, président, et l'abbé Paul Lebrun, visiteur des classes.

LUNDI 19 NOVEMBRE 1951

Nos mines d'amiante

L'exploitation de l'amiante constitue une grande source de richesse pour notre province, et l'on a vu, par notre récent numéro spécial sur Asbestos, combien notre région profite de l'exploitation de ces gisements...

Les dernières livraisons de Commerce Extérieur nous apporte des chiffres révélateurs sur le rendement des mines d'amiante canadiennes, qui démontrent que cette industrie progresse constamment.

Quinze établissements se sont occupés de l'exploitation de mines d'amiante, en 1950, ce qui est le même nombre que l'année précédente.

Les expéditions de toutes les variétés ont été plus élevées en 1950 qu'en 1949, les fibres courtes s'élevant à 363,200 tonnes, comparativement à 260,700.

Belle initiative

Les jeunes membres de l'Association cubaine pour les Nations Unies ont su tirer des conclusions pratiques de "l'Etude des problèmes de l'homme et de son alimentation" faite par l'Unesco et l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture.

Il suggèrent que les arbres soient données par le gouvernement, par des institutions privées et par des particuliers, et que la jeunesse cubaine se charge de la plantation et de l'entretien des forêts ainsi créées.

L'Association cubaine pour les Nations Unies a déclaré que ce projet permettrait de parler aux graves dangers découlant du déboisement du pays.

L'initiative prise par la jeunesse cubaine ne constitue-t-elle pas, en effet, un excellent exemple pour les jeunes gens du monde entier?

Choses de France

Dans l'intimité, Cahors a célébré, le 21 octobre, le tricentenaire de la naissance de Fénelon, qui fit ses premières études au collège des Jésuites de la ville.

Le programme de l'après-midi prévoyait une conférence au théâtre par Mar Calvet, recteur de l'Institut catholique de Paris.

L'aéroport d'Amsterdam possède aujourd'hui un radar au sol, dit radar d'atterrissage.

C'est une installation cent pour cent française: celle de la Compagnie Thomson-Houston, mise au point par des ingénieurs français et dont toutes les pièces sont fabriquées en France.

De plus, ce système, installé à Schiphol, sur la demande de l'aéroport et en liaison avec des ingénieurs hollandais, est unique au monde.

Feuilles Volantes

L'émousse grise, c'est parfois un ciel d'automne.

La rue verte tient du corps; la courbe vue, de l'esprit et du jugement.

Pour l'homme qui a vécu longtemps, chaque jour est le jour du souvenir.

Que le fol se donne en spectacle s'il consent à être le dindon de la farce.

Nos goûts et préférences sont des expressions eloquentes de notre état d'âme.

Il faut garder ses déjeûns en tulle et laisser pleine liberté à ses bons penchants.

Les peuples souffrent de la légèreté et de l'irréflexion des grands qui sont censés veiller sur leur destinée.

Le voyage autour du monde, c'est magnifique pour une première fois; après cela, le déjà vu édulcoré l'enthousiasme et le plaisir.

Tant que l'on n'aura pas trouvé le moyen de les protéger tous, ce qui veut dire toujours, quelqu'un devra payer les pots cassés.

Le temps qui réduit tout en poussière et la mauvaise foi ont à la fin raison de tous les traités, les contrats et les promesses les plus sacrés.

TRISTAN

L'Opinion des autres

Il donne l'exemple

Winston Churchill croit à la nécessité générale de l'économie pour rétablir la situation économique de son pays. Il a décidé de prêcher l'exemple en réduisant le nombre de ses ministres et aussi leur traitement.

L'union européenne

Depuis la défaite de l'Allemagne, la nécessité de faire l'unité en Europe occidentale s'impose plus que jamais en face de l'aitre danger aussi grave que présente l'attitude de la Russie soviétique.

La réponse du général Eisenhower

Le général Eisenhower a fait un bref séjour à Washington, pour y discuter certaines questions militaires, et il est reparti immédiatement pour Paris.

La réponse du général a été directe et décisive. Il a refusé de dire s'il est républicain ou démocrate.

"Je suis engagé dans une tâche, — voilà ce que j'ai à déclarer... Je n'ai jamais eu d'aspirations politiques." Tout au plus a-t-il consenti à expliquer: "Je suis engagé dans une tâche où les Etats-Unis ont placé des mondes et des mondes de trésors, de temps et de pensée. Pour moi, y impliquer des tendances partisans ou politiques serait desservir le pays."

Les Beaux Vers

Prière

Douceur de vivre, ô toi qui peux être si douce A la pensée, au cœur, aux yeux! Ah! que le temps me laisse une âme ou rien n'émousse L'étonnement délicieux!

Qu'elle reste à jamais capable d'être éprise, De sourire, de se donner, Et qu'indulgent, même à ceux qu'elle méprise, Elle ait l'orgueil de pardonner.

Qu'imperite que, peut-être, elle soit méconnue Des envieux, des faux amis, Pourvu que, tout entière, elle s'offre ingénue Aux bonheurs qu'elle sait permis;

Pourvu que, joie ou peine, aidement tout Téméraire Et que, tendre comme un passé, Elle se trouve encore, un soir, candide et neuve, Devant un visage lassé;

André RIVOIRE

Une quinzaine à Paris

par Fernand BERTAL

(Collaboration spéciale à "La Tribune")

L'ONU à Paris. — Les Colonnes ensevelies à Saint Tropez. — Centenaire de l'Hôtel des Ventes. — Les auteurs en vogue. — Mort du dernier Robinson. — Maurice Chevalier et Molire. — Madame Steve Passer et Catherine de Médicis. — Les Cinq Académies réunies. — Un Charlie Chaplin Français: Noël-Noël. — L'Athénée après la mort de Jouvet.

Après le Salon de l'Automobile, la Session de l'ONU suffit à remplir les hôtels des principaux quartiers de Paris.

Des avant la première séance, M. Robert Schuman a remis à M. Triggve Lee, la clef symbolique du Territoire provisoirement international des jardins et du Palais de Chaillot.

Pour l'installation de l'ONU, la France a dépensé 1.600 millions, dont 300 millions de charpentes métalliques, 138 millions pour l'électricité, 106 pour la radiodiffusion, 39 pour les téléphones, 16 pour les ascenseurs, 13 pour les cuisines et le bar.

Des recherches plus approfondies (c'est bien le mot) démontrèrent qu'un bateau romain, datant du début de l'ère chrétienne avait coulé à cet endroit.

Le directeur de la Circoscription archéologique de la région méditerranéenne M. Fernand Benoit obtint un ponton de 40 tonnes destiné au renflouement des épaves.

Er Chopin, dont la famille exigea la vente de tout ce qu'il possédait, y compris ses chemises et ses

des fils d'acier sous les blocs de marbre.

En 1910, on vendit la fameuse managerie Bidel (les fauves étaient exposés dans un cirque). Un lion de trois ans trouva acquéreur à 3,000 francs.

Un des fragments de marbre a plus de 5 mètres de long. Comme on le voit, la construction par éléments préfabriqués n'est pas une invention récente.

Centenaire de l'Hôtel des Ventes

Une exposition qui n'aura duré que quelques jours a eu lieu à l'Hôtel des Ventes de la rue Drouot afin de commémorer le Centenaire de sa fondation ainsi que le Centenaire de la création de la Cie des Commissaires-Priseurs.

Les Colonnes ensevelies à Saint Tropez

La nage et la pêche sous-marines ont de plus en plus d'adeptes. Sur toutes les plages, des quantités de baigneurs entrent dans l'eau avec un équipement rappelant vaguement celui des scaphandriers... avec un fusil en plus.

Les romans de Dely étaient des histoires d'amour fort simples et très morales, pouvant être mises entre toutes les mains.

De son vrai nom Fred Caussa, il publia 200 romans pour éditions populaires, signant des pseudonymes les plus divers.

Er Chopin, dont la famille exigea la vente de tout ce qu'il possédait, y compris ses chemises et ses

plaires depuis sa parution il y a déjà quarante ans.

Quant à "Paroles" de Jacques Prévert, il atteint presque ce chiffre bien qu'il ne date que de quelques années.

Deux poètes d'un genre complètement différent, situant chacun leur époque, l'un la douceur de vivre, l'autre la critique et l'apreté.

Mort du dernier Robinson

Vivre loin du monde comme Robinson Crusoe ou Alain Gerbault, devient une performance à peu près irréalisable.

Il s'y construisait une cabane en bois, la recouvrait de tôle ondulée, cultivait un morceau de terrain autour, ajoutant à sa nourriture des châtains et les bêtes qui s'approchaient de lui.

Les rares villageois qui le rencontraient par hasard furent plutôt mal (A suivre en page 8)

GRAIN DE SAGESSE

Il veut mieux employer notre esprit à supporter les infortunes qui nous arrivent qu'à prévoir celles qui peuvent arriver.

LA ROCHEFOUCAULD

COMBAT L'INDIGESTION ET LA CONSTIPATION

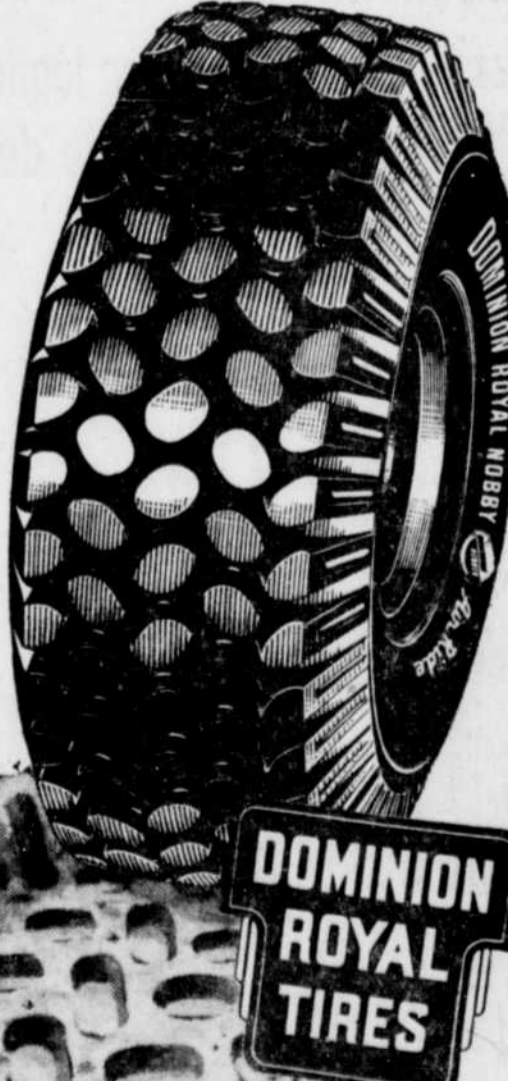
Combatta la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

Ne vous faites pas prendre dans la NEIGE!



Équipez votre auto ou camion de DOMINION ROYAL "Nobby Traction"

Pas besoin de chaînes cet hiver—si vous faites usage de pneus Dominion Nobby Traction. Ces gros boutons robustes mordent profondément et s'agrippent—et tirent comme un mulet—dans la boue et dans la neige.



DOMINION RUBBER COMPANY LIMITED

DN-21F

# CHLT ..... CE SOIR

LES NOUVELLES DE PHILIP CAREY

6h. L'HEURE DU CREPUSCULE; programme de mélodies familières.

6h.05. RADIO-JOURNAL

6h.15. RADIO-SPORT: avec Mike LAINE, le rédacteur sportif à La Tribune.

6h.25. CLUB 900; un programme de mélodies familières.

6h.45. LE CHAPELET EN FAMILLE; originaire de la Chapelle de N-D du Perpétuel Secours.

7h. UN HOMME ET SON PECHE; Une autre des belles histoires des pays d'en haut.

7h.15. JOUEZ DOUBLES; choisies parmi celles que vous aimez.

7h.30. LA CHANSON DE L'ESCADRILLE; Avec Lise Roy et Michel Noël.

8h. L'EPERVIER; Une autre aventure du détective amateur Pierre Valrac.

8h.30. JOUEZ DOUBLES; invités: Jacques Normand et Claudette Bergeron.

9h. LE THEATRE LYRIQUE MOISON; Solistes, chœurs et orchestre, sous la direction de Jean Deslauriers.

10h. RADIO-JOURNAL; un résumé des nouvelles de la journée.

10h.15. LA REVUE DES ARTS ET DES LETTRES.

10h.45. MUSIQUE DE DANSE; BONSOIR LES SPORTIFS; une émission quotidienne offerte par Moison. Les nouvelles locales sont communiquées par Jean Chartier.

11h. Une agréable soirée vous attend à l'antenne de CHLT, 900 au cadran!



LUNDI

2.00 p.m. CHLT - Nouvelles

2.15 p.m. CKTS - Double or Nothing

2.30 p.m. CHLT - Radio-Concert

2.45 p.m. CBF - Maman Jeanne

3.00 p.m. CBF - L'heure du voyage

3.15 p.m. CKTS - Musical Memos

3.30 p.m. CHLT - Lettre à Canadienne

3.45 p.m. CBF - Lettre à Canadienne

4.00 p.m. CHLT - Nouvelles

4.15 p.m. CBF - Chets d'œuvre mus

4.30 p.m. CKTS - Press News

4.45 p.m. CKTS - Your dancing party

5.00 p.m. CHLT - Me connaissez vous

5.15 p.m. CHLT - Mes bonne humeur

5.30 p.m. CHLT - Nouvelles

5.45 p.m. CBF - Pensez aux malades

6.00 p.m. CKTS - Musical Program

6.15 p.m. CHLT - Prom. à Joliette

6.30 p.m. CHLT - L'heure du thé

6.45 p.m. CBF - L'heure du thé

7.00 p.m. CKTS - Musical Program

7.15 p.m. CKTS - News and Interlude

7.30 p.m. CHLT - Radio-College

7.45 p.m. CBF - Radio-College

8.00 p.m. CBF - C-3 h. 30

8.15 p.m. CKTS - Musical Program

8.30 p.m. CHLT - Avis de décès

8.45 p.m. CKTS - Don Messer

9.00 p.m. CHLT - Nouv. Philip Carey

9.15 p.m. CKTS - Phil Carey News

9.30 p.m. CHLT - Heure du Crépuscule

9.45 p.m. CHLT - Radio-Journal

10.00 p.m. CBF - Radio-Journal

10.15 p.m. CKTS - Club 15

10.30 p.m. CHLT - Prom. musical

10.45 p.m. CKTS - Emile Cote

11.00 p.m. CHLT - L'Épervier

11.15 p.m. CBF - Visite royale

11.30 p.m. CKTS - Sports Roundup

11.45 p.m. CHLT - Jour double

12.00 p.m. CKTS - Opportunités knock

12.15 p.m. CKTS - Jazz Unlimited

12.30 p.m. CHLT - Théâtre Lyrique

12.45 p.m. CKTS - Théâtre Lyrique

13.00 p.m. CHLT - Radio-Journal

13.15 p.m. CBF - Radio-Journal

13.30 p.m. CKTS - Murder by Experts

13.45 p.m. CHLT - Causerie

14.00 p.m. CBF - Causerie

14.15 p.m. CKTS - Press Conference

14.30 p.m. CHLT - Mus. dans

14.45 p.m. CHLT - Bonsoir les sportifs

15.00 p.m. CBF - Adagio

15.15 p.m. CKTS - Dom. News Bulletin

15.30 p.m. CHLT - One night stand

15.45 p.m. CHLT - Mus. légère

16.00 p.m. CBF - Orch. de dans

16.15 p.m. CKTS - Rectal

16.30 p.m. CHLT - Nouv. et fermeture

16.45 p.m. CBF - Fin des émissions

17.00 p.m. CKTS - News and closing

## Elle est merveilleuse dans son rôle de religieuse!



DES DEMAIN, MARDI au CINEMA REX, le fameux film en français "LES CLOCHES DE SAINTE-MARIE" prendra l'affiche. Ingrid Bergman y interprète le rôle d'une religieuse qui se dévoue jusqu'à l'épuisement de sa santé, et Bing Crosby, celui d'un prêtre catholique. Dans ce film, Bing Crosby chante l'Adesle Fideles. Comme film principal, un film en français présenté pour la première fois à Sherbrooke, "COEUR DE PERE" ou "Une Famille Toute Simple", avec William Bendix. Ce dernier remplit le rôle d'un père de famille qui sauve sa fille d'un mariage malheureux et fait le bonheur de sa famille.

## Du lundi au vendredi à 4h.05 de l'après-midi à CHLT, 900 au cadran

### "PROMENADE A JOLIEVILLE"

avec Yolande Champoux, José Ledoux et Paul Bernier. 25 minutes de propos amusants et intéressants.

Une présentation de votre poste local CHLT, 900 au cadran!

ICI LA VOIX FRANCAISE DES CANTONS DE L'EST!

### Naissances à Tingwick

TINGWICK (Par courrier) — M. et Mme Roger Nault (Thérèse Rousseau) sont les parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Roger-Michel. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Nault, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Paulette Nault, tante de l'enfant.

M. et Mme Lucien Fortin (Marcelle Roberge) sont les parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Oscar-Serge. Parrain et marraine: M. et Mme Oscar Roberge, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mlle Jeannette Roberge, tante de l'enfant.

A. M. et Mme Antonio Laroche (Simonne Roberge), un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Gaetan-Gilles. Parrain: M. Gilbert Pré-de l'enfant.

### Baptêmes à Valcourt

VALCOURT, (Par courrier) — M. et Mme Germain Bombardier (Jeanne Pion), sont les parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Charlotte. Parrain et marraine: M. et Mme Léon Pion, d'Acton Vale, grands-parents de l'enfant; porteuse: Mlle Bombardier, tante de l'enfant.

M. et Mme Rodolphe Robichaud (Gertrude Maille) sont les parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Germain-Daniel-Jean. Parrain et marraine: M. et Mme Jean Maille, de Granby, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme Jean-Paul Chagnon, de Valcourt.

### Si-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON (Par courrier) — M. et Mme Victor Ancill et leurs cinq enfants, de Victoriaville, M. et Mme André Deschênes et leur fils Réal, de Sherbrooke, étaient les invités de M. et Mme Alfred Deschênes, de St-Denis.

M. et Mme Florian Beauchêne et leurs enfants André et Jean-Marc, M. et Mme I. Beauchêne ont visité ces jours derniers, des parents et des amis au Vermont.

M. Gaston Gagnon, de Lingwick a visité des parents, à St-Denis, dernièrement.

## Notre-Dame-des-Ecoles, bien fêtée à Tingwick

TINGWICK, (Par courrier) — La fête de Notre-Dame des Ecoles revêtit cette année à Tingwick un cachet de particulière solennité. L'abbé M. Jovay, vicaire de la paroisse réunit au village tous les écoliers de la paroisse avec leurs institutrices pour une journée mariale qui débuta par une grand-messe avec communion générale, suivie du déjeuner au couvent. Il y eut une instruction et des prières jusqu'à onze heures et demie. Le dîner se prit encore au couvent, chaque institutrice présidant le repas de ses élèves. Dans l'après-midi ce fut la partie récréative. Tout un programme de chants, sketches, déclamations fut exécuté par les élèves du village, sous la direction des RR. SS. de l'Assomption de la Ste-Vierge. Une heure d'adoration clôtura cette journée toute à l'honneur de la Vierge et les élèves retournèrent heureux, se promettant bien de revenir à la prochaine invitation. La plus entière fraternité règne dans tous ces groupes d'enfants, comme s'ils appartenaient tous à la même école. Il faut dire aussi que les autorités religieuses et scolaires coopèrent elles aussi avec une harmonie parfaite, en tout ce qui concerne le bien des enfants.

SUR LES ONDES DE

# CHLT

## A qui le gros lot du programme "ME CONNAISSEZ-VOUS?"

Le programme "ME CONNAISSEZ-VOUS?" vaudra aujourd'hui à 3h.05 la magnifique somme de:

### \$45.00

Accompagnez votre solution de la charade d'une preuve d'achat d'un produit annoncé sur les ondes de CHLT ou encore d'une facture d'une maison d'affaires qui annonce sur les ondes de votre poste local. Écoutez "ME CONNAISSEZ-VOUS?" du lundi au vendredi à 3h.05 à CHLT, 900 au cadran de votre appareil radiophonique.

## GRANADA

AUJOURD'HUI ET DEMAIN APRES-MIDI SEULEMENT

(Concert mardi soir)

LADD, un combattant agent des postes américaines dans une cause de crime!

Appointment with DANGER

ALAN LADD... PHYLIS CALVERT

## Si-Adolphe de Dudswell

M. et Mmes Paul-Henri Bernard, R. Delisle, d'Abbots, Wilfrid Lemelin ont passé une fin de semaine chez des parents.

Mme Antonio Boucher est présentement retenue au lit, pour la maladie.

La retraite paroissiale est commencée à St-Adolphe; les prédicateurs sont les RR. PP. Roy et Létourneau, rédemptoristes de Sherbrooke.

MARDI

5.55 a.m. CHLT - Ouv. du poste

6.00 a.m. CHLT - Nouvelles

6.15 a.m. CHLT - Radio Sacré-Coeur

6.30 a.m. CHLT - Bonsoir Voisin

6.45 a.m. CHLT - Nouvelles Sportives

7.00 a.m. CKTS - Station Opening

7.15 a.m. CHLT - Nouvelles

7.30 a.m. CKTS - Sports round up

7.45 a.m. CHLT - Dawn Patrol

8.00 a.m. CHLT - Nouv. Househ. Fin

8.15 a.m. CBF - Musique choisie

8.30 a.m. CHLT - Radio-Journal

8.45 a.m. CBF - Radio-Journal

9.00 a.m. CKTS - News Interlude

9.15 a.m. CHLT - Nouv. sport

9.30 a.m. CBF - Chronique sportive

9.45 a.m. CHLT - Elevations matutins

10.00 a.m. CBF - Elevations matutins

10.15 a.m. CKTS - Organais

10.30 a.m. CHLT - Aujourd'hui

10.45 a.m. CBF - Rythme et mélodie

11.00 a.m. CKTS - Morning devotion

11.15 a.m. CHLT - Nouv. et fermeture

11.30 a.m. CBF - Fin des émissions

11.45 a.m. CKTS - Station closing

12.00 p.m. CHLT - Nouvelles

12.15 p.m. CHLT - Ouv. du poste

12.30 p.m. CHLT - Nouvelles

12.45 a.m. CHLT - Radio Sacré-Coeur

1.00 p.m. CBF - P-11 Train

1.15 p.m. CKTS - Musical Program

## CINEMA de PARIS

A L'AFFICHE

Une distribution parfaite!

GABY MORLAY

ODETE JOYEUX

EN PROGRAMME DOUBLE

ANDRÉ LUGUET

et DENISE GREY

LE BONHEUR EN LOCATION

EN SOIRÉE: 6 h. 15 - 8 h. 07 - Trois jours 3 GRANDS FILMS, les lundis et vendredis soirs. Cette semaine, les 21 et 22 novembre, repris du film "MON SIEUR DES LOURDINES" avec Raymond Rouleau. Une seule représentation à 8 h. 15 pour ces soirs.

A LA SCENE

LES COMPAGNONS de LA CHANSON

LES 24 ET 25 NOVEMBRE PROCHAINS

## JEAN-PAUL PERRAULT

POUR UN CHEF D'OEUVRE DE Valeur!

La brillante histoire de cavaliers assésés par des braves indiens!

EDMOND O'BRIEN DEAN JAGGER

TORASTY TICORR - HARRY GARBY

## WARPATH

Color by TECHNICOLOR

COMMENCANT MERCREDI

"STRANGER ON A TRAIN"

Farley GRANGER

Ruth ROMAN

Robert WALKER

— AJOUTE —

"MR. BELVEDERE RINGS THE BELL"

Clifton WEBB

Jeanne DRU

## Cinema MAGOG

CE SOIR

### "RICH, YOUNG AND PRETTY"

Couleurs

Jane Powell — Danielle Darrieux

Mardi, le 20 nov.

### "SEPTEMBER AFFAIR"

Joseph Cotten — Joan Fontaine

EXTRA! EXTRA!

DEMAIN SOIR!

12 grands prix d'entrée 12 AUSSI: Un nouveau spectacle sur la scène.

"SUIVRE DE BONNE FORTUNE", tous les mardis soirs, sous les auspices des marchands suivants: Franchette & Riis Inc., Magazine Moderne, United Cigar Stores, Doyan & Brunelle, — Nanking Café (entree White Tower), — Studio Boudrias, — H. C. Wilson & Sons Ltd., — Nadeau & Fils, — Saron Félix, — Lion Basting Co. Ltd., — Laroche & Frères Ltee., — La Papeterie Pigeon.

AUJOURD'HUI ET MARDI

PREMIERE RE-PRESENTATION A SHERBROOKE D'UN DES PLUS PUISSANTS ROMANS DE L'OUEST JAMAIS FILMES.

Rencontrez le plus fabuleux de tous les batailleurs de l'Ouest.

Red CAMERON dans

### "SHORT GRASS"

avec Cathy DOWNS, Johnny M. BROWN, Raymond WALBURN, A. les MALE, jr.

AUSSI: UNE NOUVELLE COMEDIE TORDANTE

### "STOP THAT CAR"

Mettant en vedette Sid MELTON, Iris ADRIAN, Tom NEAL.

Plus séries — Caricatures — Sports — Nouvelles.

## CAPITOL

2 grandes vedettes

INGRID CARY

BERGMAN GRANT

DANS

UN DRAMATIQUE ROMAN D'AMOUR ET D'ESPIONNAGE

### "LES ENCHAÎNÉS"

En double programme

## ENSEMBLE "FISHTAIL" A 8 DIAMANTS

Voici une magnifique étude de contraste... un ravissant ensemble d'une étincelante magnificence tout en étant à la fois de bon goût par sa simplicité. Ces bagues sont de vrais trésors car ces superbes diamants sont taillés avec art faisant ressortir au plus haut point toute la couleur exquise et la clarté de chaque pierre.

\$150.00

TOUT DIAMANT EST ASSURE CONTRE LA PERTE, LE FEU ET LE VOL

Ce soir, sur la scène!

## LE VAUDEUIL DU LUNDI SOIR

avec Ti-Blanc RICHARD et ses "Joyeux Copains"

Auj. dernier jour!

### "JERICHO"

ou

### "HEROS ET MARTYRS DE FRANCE"

GARY COOPER

### "LES 3 LANCIERS DU BENGAL"

COMEDIE DE LAUREL ET HARDY

CINEMA RESTAURANTS REX

DEMAIN MARDI 2 triomphes français 2

UN PERE SAUVE SA FILLE D'UN MARIAGE MALHEUREUX ET FAIT LE BONHEUR DE SA FAMILLE!

### "COEUR DE PERE"

OU

"Une famille toute simple"

avec WILLIAM BENDIX

Second grand film

Ingrid BERGMAN

Bing CROSBY

dans

### "Les CLOCHES DE SAINTE-MARIE"

## PREMIER

A venir de mercredi à samedi! Il nous fait plaisir de présenter pour la première fois dans cette ville la version anglaise du PLUS PUISSANT ET PLUS MAGNIFIQUE SPECTACLE DE L'ECRAN JAMAIS REALISE.

## Fabulous Fabiola

Goddess Of Love

In A City Of Sin!

Mettant en vedette Michèle MORGAN, Henri VIDAL, Michel SIMON.

— Attraction spéciale ajoutée —

BARRY GRABY, Victor MATURE, Phil HARRIS dans

### "WABASH AVENUE"

## LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS DE SHERBROOKE

PRESENTE

SON 2e CONCERT DE LA SAISON 1951-52

mettant en vedette

# MICHAEL RABIN

VOLONISTE

MARDI, LE 20 NOVEMBRE

## AU THÉÂTRE GRANADA

Dorénavant, les portes ouvriront à 8 heures et non à 7 heures 15 comme par le passé. Aucun siège ne pourra être retenu pour le passé.

## COLMAN ROGERS

"DOUBLE CHANCE"

Une gaie comédie sentimentale

ATTENTION - ATTENTION

en grand spécial au Manège Militaire 51 de la rue Belvédère à Sherbrooke LE JEUDI SOIR, 27 DECEMBRE 1951 à 8 heures 30 p.m.

Le grand gala de cette année du théâtre Capitol sera ouvert solennellement à 8 heures le soir et le prix d'admission sera de 15 cents, excepté le dimanche et les jours de fête alors 20 cents. La représentation continuera à 8 heures de midi et que le prix d'admission sera de 15 cents.

Admission: \$2.00, \$1.50, \$1.00 (Debut: 50c.)

Billets en vente maintenant chez O. LIVIERER, et au théâtre CAPITOL.

A partir de lundi, le 15 novembre, le théâtre sera ouvert solennellement à 8 heures le soir et le prix d'admission sera de 15 cents, excepté le dimanche et les jours de fête alors 20 cents. La représentation continuera à 8 heures de midi et que le prix d'admission sera de 15 cents.

## Crédit amical

SANS FRAIS

SUPPLEMENTAIRES

## MODES D'ACHAT:

• COMPTANT • MISE DE COTE

• COMPTE COURANT • PLAN BUDGETAIRE

Etant donné qu'aucune réclamation n'a été faite du service de toilette offert en tirage à notre Vente Anniversaire, nous avons procédé à un nouveau tirage samedi après-midi, le 17 novembre, avec résultat que le No 830 fut désigné. La personne portant ce numéro chancera devra se présenter à la bijouterie le plus tôt possible.

## Jean-Paul Perrault

BIJOUTIER A CREDIT

## CREDIT JEWELLER

70A nord, rue Wellington — Tél. 2-4737 — Sherbrooke



Trois recettes

Rien de plus délicieux qu'une soupe chaude

Que vos petits prennent leur repas de midi à la maison ou à l'école, une soupe chaude est ce qu'il y a de mieux pour commencer ce repas. Préparée avec du LAIT, elle est des plus savoureuses!

Les nutritionnistes nous suggèrent une excellente méthode dans la préparation du lunch qu'on doit manger soit à la maison, soit à l'école.

Un lunch nourrissant

Très facile à suivre, elle assurera à vos enfants des repas complets et nourrissants. Il s'agit d'inclure quatre variétés d'aliments dans les repas de midi. Quels sont ces aliments? En tête de liste, le lait, du lait à boire ou à manger, sous forme de soupe ou d'autre, un fruit ou un légume, si on le peut les deux, crus ou cuits; de la viande ou du poisson, des œufs, du fromage ou des fèves; du pain de blé.

nos hermétiquement fermé ou encore dans un bocal, car aujourd'hui dans presque toutes les écoles, on pratique cette nouvelle routine du bocal réchauffé.

Trois recettes

Nous vous proposons pour aujourd'hui, trois soupes qui feront les délices de votre famille, du papa qui mangera à son travail, des petits qui la dégusteront à l'école et des autres qui y goûteront à la maison.

SOUPE AUX POMMES DE TERRE

3 pommes de terre grosseur moyenne 1 tranche d'oignon 1/2 tasse de céleri ou quelques feuilles de céleri 2 tasses d'eau bouillante ou 3 tasses de LAIT 1/2 c. à table de beurre 2 c. à table de farine 1/2 c. à table de sel 1/2 c. à table de poivre au goût persil haché.

Peler les pommes de terre et couper en morceaux. Cuire ensemble, les pommes de terre, les oignons et le céleri dans l'eau bouillante salée; laisser cuire jusqu'à ce que les patates soient tendres. Egoutter, et au liquide qui reste, ajouter assez de lait pour faire 4 tasses de liquide. Chauffer et mélanger aux pommes de terre, qui auront été pilées, ou passées en purée à travers un tamis. Faire fondre le beurre, délayer dans la farine, et ajouter au mélange de pomme de terre. Cuire quelques minutes en brassant continuellement, assaisonner de poivre et sel au goût. Servir chaud, garni de persil haché.

BISQUE AUX TOMATES

3 tasses de LAIT chaud 2 tasses de tomates cuites égouttées (ou en boîtes) 2 c. à table de tapioca-minute 1/2 c. à table de beurre 1/2 c. à table de sucre 1/2 c. à table de sel quelques grains de poivre. Mélanger les tomates, le tapioca, le sel, le poivre et le sucre, et cuire à feu lent pendant 10 minutes, ou jusqu'à ce que le tapioca soit fondu. Ajouter le beurre et brasser pour faire



Pour le souper de vendredi prochain

Les soupes du vendredi soir se résument souvent, peut-être trop, au plat de macaroni au fromage ou à l'omelette. Ces deux mets sont excellents pour la santé et votre famille ne peut espérer manger rien de plus nutritif. Mais la monotonie d'un menu qui revient semaine après semaine peut l'empêcher à la longue, de les apprécier à leur juste valeur.

Écraser le contenu d'une boîte de sardines, ajouter la crème sure, la moutarde, le sel et le poivre. Bien démailler. Combiner aux pommes de terre, céleri, radis, oignon et œufs. Servir sur un lit de laitue, garnie de sardines et de quelques tranches d'oroux.

SOUPE AU FROMAGE

4 tasses de LAIT 3/4 tasse de fromage canadien CHED-DAR râpé 2 c. à table de beurre 2 c. à table de farine 1 c. à table d'oignon coupé fin 1 c. à table de sel 2 jaunes d'œufs quelques grains de poivre.

Cuire les oignons coupés fin dans le beurre, de 2 à 3 minutes, mêler à la farine et brasser pour bien mélanger. Ajouter le lait, graduellement en brassant continuellement et brasser pour faire épaissir le mélange. Assaisonner de sel et de poivre. Aux jaunes d'œufs battus, ajouter un peu de sauce chaude. Mélanger au reste

ACOUSTICON

AJOUTE DES ANNEES A VOTRE VIE ET DE LA VIE A VOS OREILLES



Le Nouveau Sunlight est Meilleur que Jamais!



Westinghouse LE POËLE ÉLECTRIQUE DOTÉ DU "Four Miracle" advertisement with an illustration of a woman and a stove.

Southern Canada Power advertisement with a cartoon character and logo.

Conseils à la cuisinière

La cuisinière pourra certainement faire son profit de quelques-uns des conseils suivants: Les restes de poulet peuvent servir à composer un plat principal des plus délicieux. Mélangez-les à du riz, des nouilles ou des biscuits dans une casserole.

Vous le savez, un plat qui sort un peu de l'ordinaire? Une soupe à la citrouille fera certainement votre affaire, et ce qui est plus, celle de vos convives. Cette soupe est faite de citrouille en boîte mélangée à du lait chaud, un consommé de bœuf, une pincée de sel, une demi-cuillerée à table de muscade. Ajoutez avant de servir, un peu de poivre et de crème douce.

Les pommes de terre demeurent, particulièrement à cette époque de l'année, un plat très peu dispendieux en même temps que très nutritif. Elles se présentent de tellement de façons! Vous n'avez qu'à consulter votre livre de recettes pour vous en rendre compte.

Mal de Dos

Pour un prompt soulagement du Mal de Dos, de Douleurs Rhumatismales, d'Influenza, d'Étourdissements, de Migraines, d'Embrasures, et de Perte d'Énergie due à des dérangements des Reins et de la Vessie, essayez CYNTEX. Complète satisfaction ou argent remis. Ne souffrez pas plus longtemps. Procurez-vous CYNTEX de votre plus proche pharmacien.

COMBATTEZ les RHUMES rapidement advertisement for Buckley's capsules with an image of the product box.

Voici pourquoi le POLISSEUR G-E fait briller les parquets si rapidement advertisement for General Electric floor polisher with an image of the machine and descriptive text.

Patron No C837 advertisement for a decorative pattern with an image of a ruffled collar.

AIDE REELLE POUR Vos Hémorroïdes Agaçantes advertisement for Hem-Roid medicine.

General Electric advertisement listing various authorized dealers and their addresses, including Ross-Biron Electric, Le Magasin Electrique, Wilfrid Beaudoin, and Garage Montplaisir.

# Une quinzaine à Paris

par **Fernand BERTAL**

(Collaboration spéciale à la "Tribune")

(Suite de la page 4)  
 reçu. Aussi personne ne venait plus jamais le voir. Il était oublié, c'était tout ce qu'il demandait.  
 Mais la société ne perd jamais ses droits, et se venge de tout ce qui se fait sans elle. La révision du cadastre a lieu de temps en temps, mais rarement. Jusqu'à présent, le "coin" de Vignal était passé inaperçu, des géomètres méticuleux voulaient porter leurs mensurations jusqu'à lui. Mais refusés à accomplir leur devoir malgré tout, ils revinrent à la charge à plusieurs reprises, la dernière fois, accompagnés de gendarmes.  
 Quelle idée germa dans la tête de cet être farouche. La crainte d'être arrêté peut-être? En tout cas, il sortit un revolver et tira. Les gendarmes ripostèrent. Il fut tué net...  
 C'est peut-être le dernier Robinson qui est mort...

### Maurice Chevalier et Molière?

Maurice Chevalier est de plus en plus l'homme du jour. Il ne chante que rarement à Paris, mais il persévère dans sa carrière littéraire (il publie le 5e tome de ses mémoires) et vient d'écrire une opérette. Par une grande manifestation de la vie parisienne qui puisse avoir lieu sans sa présence... et celle de Lady Patachou, cette dernière étant généralement accompagnée de son mari et de son fils (l'esprit de famille).  
 Dernièrement, c'était à un cocktail offert par un journal de modes que de la Paris. Les photographes opéraient. L'un d'eux s'adressant à Maurice Chevalier lui demanda s'il voulait bien être tiré en compagnie de Pierre Descaves, qui se trouvait non loin de lui.  
 — Pierre Descaves? répondit Chevalier. Je ne connais pas. Qui est-ce?  
 — C'est le Président de la Société des Gens de Lettres.  
 Alors Chevalier se précipitant: — Mon cher Président...  
 Et le cliché fut pris.  
 A la première du "Bourgeois Gen-

tilhomme", toute la salle n'avait d'yeux que pour Paul Léautaud, mais heureusement Escande fit savoir au public que Maurice Chevalier était au quatrième rang des fauteuils.  
 — Lui aussi, dit-il, c'est un personnage de Molière!  
 Est-ce un compliment?  
 Mais l'interprète de "Ma Pomme", satisfait de sa soirée, déclara aux journalistes: "Vous serez étonnés, mais je n'ai jamais lu le Bourgeois Gentilhomme et c'est la première fois que je le vois jouer. C'est très amusant. Décidément Molière est un type épatant!"  
 Enorme!  
 Or, fait curieux, quelques jours avant ladite représentation, Charles Melville pour interpréter précisément le Bourgeois Gentilhomme dans un nouveau film. Il y aura comme partenaire Lady Patachou et probablement Marlene Dietrich.  
 Les mérites de Molière doivent en ressortir d'étonnement!

### Madame Steve Pasteur et Catherine de Médicis

Madame Steve Pasteur, la femme de l'auteur dramatique bien connu, vient de faire ses débuts de comédienne dans une pièce engagée par le cinéaste J.-P. Melville pour interpréter précisément le Bourgeois Gentilhomme dans un nouveau film. Il y aura comme partenaire Lady Patachou et probablement Marlene Dietrich.  
 Les mérites de Molière doivent en ressortir d'étonnement!

Juste à présent, on ne lui connaît pas d'autre talent. Or, elle vient de faire ses débuts de comédienne dans une pièce engagée par le cinéaste J.-P. Melville pour interpréter précisément le Bourgeois Gentilhomme dans un nouveau film. Il y aura comme partenaire Lady Patachou et probablement Marlene Dietrich.  
 Les mérites de Molière doivent en ressortir d'étonnement!

Il est sinon amusant, mais tout au moins curieux d'entendre Catherine de Médicis, en costume d'époque, parler l'argot moderne.  
 — Ainsi, d'adresser à son royal époux Henri II, elle lui dit: "Tas bien bûth hublots" ce qui signifie "Ta as de beaux yeux".  
 Et parlant de lui: "Il repose du saladier". (Traduction: "Il sent mauvais de la bouche")  
 Nous en passons et des pires!  
 Evidemment cela fait sourire quelques personnes, mais on ne voit pas ce qu'un pareil spectacle peut avoir de spirituel.  
 C'est bien la crise du théâtre!

### Les Cinq Académies réunies

On se boucoule tous les ans, sous la Coupole de l'Institut, à la séance solennelle des Cinq Académies. Le Secrétariat envoie 1500 invitations alors qu'il n'y a que 750 places, sans compter celles des Immortels.  
 Cette année, en raison des fêtes du Bi-Millénaire, les discours traitaient plus ou moins directement de l'histoire de la Capitale. Saint-Germain des Prés au IXe siècle. — La création de l'Académie des Sciences Morales et Politiques. — Les monuments et oeuvres d'art de Paris élevés à la gloire d'Austerlitz.  
 Pour glorifier ces hommages à la grande ville, le professeur Pasteur-Valléry-Radot évoqua "Pasteur et les Lettres". Pasteur dont la gloire est universelle.  
 Pour commencer, on dut attendre vingt minutes le Président de la République retenu ailleurs par les devoirs de sa charge, suivant la formule consacrée.



**EXPORT**  
 LA MEILLEURE  
 CIGARETTE AU CANADA



## Pour bien lubrifier mon moteur, j'ai choisi la Marvelube

Vous assurez à votre moteur une protection plus complète—en tout temps—quand vous choisissez la Marvelube... l'huile à moteur à haut rendement qui répond aux exigences des manufacturiers d'automobiles relativement au graissage.  
 La Marvelube est une huile détergente qui non seulement lubrifie le moteur mais le nettoie en même temps. Et un moteur propre—non souillé par le cambouis, les gommes et les abrasifs—dure plus longtemps, tout en assurant un rendement plus satisfaisant. Mieux vaut prévenir que guérir: en faisant le plein de Marvelube, votre vendeur Esso Imperial protège l'important placement que constitue votre voiture.

VENDEUR **ESSO** IMPERIAL

L'enseigne où il est **PLUS** avantageux de s'arrêter

Et, incident annuel: un Académicien s'affala par terre, s'étant emporté les jambes dans son épe.  
 Ces Messieurs n'ont guère l'habitude d'utiliser l'habit vert et ses accessoires. Certains, même, ne sont pas assez riches, pour s'en faire faire un, ce qui revient à 300.000 francs-français.  
 On cite deux frères jumeaux, grand-archéologues, membres de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, qui n'en possèdent qu'un seul à eux deux. Contrairement à leur habitude, ils sont venus ensemble pour cette grande séance. Aussi étaient-ils chacun en civil.  
 On admire la verdeur du doyen, l'Amiral Lacaze 91 ans et de son suivant immédiat M. Georges Lecomte. Et l'on parla beaucoup de la prochaine élection au fauteuil de Marcel Pétain. Nommera-t-on un général ou un écrivain? Parmi les noms ayant chacun leurs partisans: de Lattès de Tassigny, Julien, Thaurin, Pierre Gaxotte et le poète Fernand Grégh, ex-Président de la Société des Gens de Lettres qui attend depuis longtemps.

### Un Charlie Chaplin Français: Noël-Noël

Être appelé ainsi est peut-être le plus beau titre de gloire de Noël-Noël. Comme le grand artiste anglo-américain, il est à la fois metteur en scène, scénariste, dialoguiste, compositeur et interprète de ses films.  
 Les deux derniers, intitulés "La Vie Chante" et "Il y a une singulière d'années", ont de consacrer à la carrière cinématographique, Noël-Noël chantait ses oeuvres dans les cabarets montparnais. Parmi ses anciennes chansons, il en a choisies une quinzaine, pour en faire autant de sketches, repris par des comédiennes ou des danseuses, également faits par lui.  
 On voit ainsi défilier, entre autres: "Mariage mondial", l'entremetteur, les Adieux sur le quai de la gare, Rentrée tardive, tout exposant de façon ironique les petits ennuis de l'existence.  
 Ainsi "Le Chapeau" nous montre les difficultés que l'on éprouve toujours à s'habituer à un chapeau neuf. Et "Les Polonais" rappelle les misères des Français pendant l'Occupation.  
 Il a eu le courage de dire cette chanson à Paris, à cette époque, avec l'autorisation de la censure hillo-rienne qui n'avait pas compris l'allusion.  
 Certains sketches font moins rire que d'autres, car la spirituelle chanson de cabaret n'est pas toujours faite pour être transposée à l'écran. Mais, dans l'ensemble, le film est très amusant et supérieur à la moyenne des productions dites comiques.

### L'Athénée après la mort de Jouvet

Fermé depuis le décès tragique du grand acteur, ce théâtre a fait sa réouverture avec la Compagnie de Saint-Etienne, engagée par Jouvet, peu de temps avant sa mort.  
 Dirigée par Jean Dasté, gendre de Jacques Copeau, elle y a donné Le Bourgeois Gentilhomme, de Molière et un Nô Japonais.  
 On sait que les Nô sont des drames liturgiques, sur un sujet fort simple, mêlés de chants et de danses, avec un décor immuable: un chemin ou une sorte de pont aboutissant à une estrade sur laquelle se tient le chœur, les autres artistes arrivant tous par le pont ou le chemin.  
 Un ancien capitaine, Kagékiko, devenu vieux, ayant perdu la vue, s'isole dans une caverne et y attend la mort. Sa fille vient le supplier de revenir avec elle, mais il se contente de lui raconter ses souvenirs de guerre et se retire dans son antre, qui sera son tombeau.  
 Jean Dasté, sa femme Catherine Dasté et tous les artistes sont excellents. Et voulant faire connaître cette troupe aux Parisiens, Louis Jouvet, a encore une fois, bien servi le théâtre.

### Succès scolaires

COWANSVILLE, (Par courrier). — Voici la liste des premiers de chaque classe à l'École Supérieure St-Léon pour les concours d'octobre.  
 12e année: Paul-A. Gingras, Gilles Delorme, Marcel Favreau, Lucien Boudreau, Hér. Alfred DeGuire, René Hébert, Jean Zaluski, Roland Paquette, 10e: Michel Pionteux, Gary Doucet, Normand Rhéaume, Richard Ouellette, Claude Rodrigue, 9e: Florian Toutant, Guy Bourrelle, René Dupont, Rosaire Mousseau, Gilles Daigle, 8e: Yvan McLaughlin, Walter Heatherington, Yvon Beauregard, Germain Marc-Aurèle, Fernand Déragnon, 7e: J.-Guy Pelletier, J.-Marc Daigle, Gilles Lague, Ernest Pelletier, Gilbert Rivard, 6e "A": Robert Guiguère, J.-Guy Déragnon, Paul Tardif, Claude Rousseau, Georges Dover, 5e "B": J.-M. Lizotte, Arthur Franklin, René Rousseau, René Viens, Claude Gingras, 4e "A": Richard Dubreuil, André Brouillard, Serge Paquette, François Côté, Yvon Larocque, 3e "B": Georges Bourrelle, Alan McLaughlin, Claude Hincé, Serge Houle, Roger Rondeau, 4e "A": Leo Monast, Denis Allard, Guy Daigle, Denis Cotnam, J.-Gus Roy, 4e "B": Jacques Lesvague, Laurent Côté, Guy Gravel, Germain Daniel, Mario Racine, 3e "A": Roland Dion, Marcel Gravel, Guy Gaudreau, Jean-Marc Bourque, Bruno Gover, 3e "B": Pierre Beaudry, Robert Gaudreau, Noël Doucet, Réjean Millette, Robert Ca-



**Une locomotive diesel sur la route Montréal-Waterloo** — La première des trois locomotives Diesel qui seront affectées au service des voyageurs entre Montréal-Grands-Waterloo a été remise à M. S. F. Dingle (au centre) vice-président directeur de l'exploitation du Canadian National par M. George Mueller (à gauche), président de la Canadian Locomotive Company. À droite, M. A. C. Melanson, chef du service de la traction et du matériel roulant du Canadian National. Deux autres unités du même genre seront mises en service le 25 novembre. (Photo Canadian National)

### M. Delphis Bourbeau est décédé à Foster

FOSTER, 17, (DNC). — M. Delphis Bourbeau, 80 ans et 6 jours, est décédé à sa résidence de Foster, à la suite d'une longue maladie. Il était l'époux de feu Eugénie Côté, sœur, Mme Amelia Dionne, de Bondville, Virginie Berthiaume, de Zéphirin Dufresne (Bernadette), de Foster, chez qui il demeurait, et Mme Louise Lepage, de Ste-Anne de la Chêlle.  
 Il laisse aussi son gendre, M. Zéphirin Dufresne, de Foster; ses petits enfants: M. et Mme Armand Dufres-

### Fausse accusations contre les alliés

TOKIO, 17, (PA). — La radio de Pékin revient à la charge aujourd'hui, accusant les Alliés de se servir de gaz empoisonnés, en Corée.  
 Elle prétend que des obus au gaz ont été lancés, le 4 novembre, sur le front central, au nord de Tchourowen. Les communistes ramènent sur le tapis, périodiquement, cette accusation non fondée.

## Naissances à Lac Mégantic

LAC MEGANTIC (Par courrier) — Voici un rapport des naissances à Lac Mégantic, A. M. et Mme E. Marie-Paule Girard-Johanne, 60 ans de M. et Mme Yvon Veilleux (Rose-Ange Couture), Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Couture, oncle et tante du bébé; Mlle Marie-Marthe Couture tante du bébé.  
 Jeannette Cliché, une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Jeanne-Joël-Johanne, Parrain et marraine: M. et Mme Roland Cliche, oncle et tante du bébé.  
 Joseph-Adrien-Richard, enfant de M. et Mme Georges-Aimé Bisson (Fvelina Rancourt), Parrain: M. Adrien Bisson, remplaçant par M. E. Bisson, marraine: Marie-Paule Bisson, remplaçant par Marie-Ange Bisson.  
 Marie-Hermanne-Florence, enfant de M. et Mme O. Bolduc (Anita Giroux), Parrain et marraine: M. et Mme Alonzo Roy, oncle et tante de l'enfant.  
 Joseph-Jean-Marc-Raymond, enfant de M. et Mme Albert Dubois (Laurette Roy), Parrain et marraine: Ange-Albert et Jeannine Dubois, frère et sœur du bébé.  
 Marie-Madeleine-Céline, enfant de M. et Mme Bertrand Lévesque (Cécile Robert), Parrain et marraine: Léon Myrand et Evelyne Racine.  
 Joseph-Jean-Raymond, enfant de M. et Mme Theobald Savie (Fernande Vallérand), Parrain et marraine: M. et Mme Jean Savoie, oncle et tante du bébé.  
 Joseph-Gérard-Roger, enfant de M. et Mme Nazaire St-Hilaire (Si-

## Naissance à Warwick

WARWICK (Par courrier) — M. et Mme Adrien Dumont (Jeannette Bergeron), de St-Albert, sont les heureux parents d'un fils qui a reçu au baptême les prénoms de Joseph-Rémi-Arthur, Parrain et marraine: M. et Mme Hercule Bergeron, grands-parents de l'enfant; porteuse Mme Raoul Ducharme.

Il est grand par la bouche comme un remède ordinaire

**SOYEZ en forme**

GRÂCE À **Lantigen "C"**

En vente dans TOUTES LES PHARMACIES

5600 la bouteille

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM

**BOLS**

V. O. GENEVER GIN

"LE CRÉBÈRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTILLÉ AU CANADA

*"Ces immortels semeurs de la moisson sacrée"*  
 OCTAVE CRÉBÈRE

CLAUDE-JEAN ALLOUEZ, de la Société de Jésus, était une de ces âmes de forte trempe qui, aux débuts de la colonie française du Canada, surent affronter avec un courage indomptable les pièges de la forêt et la férocité des Sauvages. Armé seulement de sa foi inaltérable et de son crucifix, il évangélisa de nombreuses tribus indiennes, fondant un peu partout des missions chrétiennes, et continuant, à partir de 1674, la grande oeuvre du Père Marquette.  
 Le Canada d'aujourd'hui est encore à l'avant-garde de la civilisation. Il demeure un défenseur de la foi devant ceux qui veulent anéantir toute liberté religieuse. Les jeunes citoyens en quête d'un beau champ d'action, trouveront dans le C.A.R.C., non seulement l'occasion de servir les peuples chrétiens, mais toutes les chances voulues de pratiquer leur religion. Car le C.A.R.C. leur en offre largement l'occasion. Il leur propose aussi une vie pleine d'intérêt et de mouvement et de nombreux avantages matériels. L'aviation est à la fois un métier et une aventure. C'est aussi une force pour la défense de nos droits, dont celui de suivre sans danger de persécution la religion de nos pères. Jeunes gens, soyez d'aujourd'hui. Optez pour l'aviation.

Centres de recrutement du C.A.R.C.  
 1470, rue Manfield, Montréal, P.Q. Tel. HA. 9173  
 24, rue Saint-Joseph, Québec, P.Q. Tel. 2.8527  
 48, rue Montcalm, Ottawa, Ont. Tel. 4-2194

Veuillez s'inscrire, sans obligation de rien payer, tous renseignements sur les conditions d'admission et emploi actuellement vacants dans le C.A.R.C.

NOM (lettre initiales).....  
 ADRESSE.....  
 VILLE.....PROVINCE.....  
 DEGRÉ D'INSTRUCTION.....  
 ÂGE.....

**Corps d'Aviation Royal Canadien**

**Pony Brand**  
 QUEBEC

Produits Alimentaires de **QUALITÉ**



# Sherbrooke a subi des échecs à Chicoutimi et Québec

## Howe et Kelly font gagner Detroit à New-York, 5-2

NEW-YORK, 19 (P.C.) — Glen Howe et Benny Kelly ont permis à Detroit de gagner à New-York par 5-2. Les deux joueurs ont permis à Detroit de gagner à New-York par 5-2. Les deux joueurs ont permis à Detroit de gagner à New-York par 5-2.

Howe et Kelly ont permis à Detroit de gagner à New-York par 5-2. Les deux joueurs ont permis à Detroit de gagner à New-York par 5-2. Les deux joueurs ont permis à Detroit de gagner à New-York par 5-2.

## Normand Dussault a été envoyé aux Saguenéens

CHICOUTIMI, 19. — Le Saguenéen de Chicoutimi, qui occupait la deuxième position de la ligue Senior avec une avance d'un point sur le Royal, ont fait l'acquisition de l'ailier gauche Normand Dussault du Royal, et ont renvoyé aux Saguenéens de la ligue Nationale.

Dussault, qui a déjà joué sous la direction de Roland Hébert avec les Tigres de Victoriaville dans la ligue Provinciale régionale ainsi son ancien instructeur.

## Il est tombé dans la cave du classement

(P.C.) — Le St-François est finalement tombé dans la cave du classement, un point en arrière des Cataractes de Shawinigan-Falls.

En fin de semaine, les Sherbrooke ont subi deux autres défaites, succombant par 8-6 devant les Saguenéens, le samedi soir, à Chicoutimi et par 6-4 devant les As, hier après-midi, à Québec, pendant que les Cataractes gagnaient leur seul rencontre de la fin de semaine, disposant du Royal de Montréal par 5-3.

## Trois nouveaux arbitres nommés dans le district

Trois candidats de Sherbrooke qui avaient passé les examens pour devenir arbitres dans le Hockey Amateur ont reçu dernièrement la confirmation de leur engagement.

## Les Mohawks triomphent des Bears de Hershey par 5 à 4

HERSHEY, 19. (PA) — Les Mohawks de Cincinnati ont compté quatre points au cours de la période initiale pour vaincre les Bears de Hershey par 5-4, samedi soir.

## Les Tigres infligent une autre défaite à Sherbrooke

(Par Jean Chartier) — Le St-François Intermédiaire a dû baisser pavillon au compte de 7-2, hier après-midi, devant les Tigres de Victoriaville, lors de la première partie de la saison du club local à Sherbrooke, devant une foule d'environ 500 spectateurs.

Il s'agissait de la deuxième partie d'exhibition entre le club du pilote Alex Barikoff et celui du pilote Eddie Vignault, le Victoriaville ayant remporté par 8-3, dimanche dernier, à cet endroit.

## Les Braves portent leur avance à quatre points

VALLEYFIELD, 19. (P.C.) — Les Braves de Valleyfield ont profité de punitions aux Sénateurs d'Ottawa dans la troisième période pour enregistrer deux points et remporter une victoire de 2-1 sur les Outaouais.

Par ce gain, les détenteurs de la coupe Alexander ont porté à quatre points leur avance en tête du classement de la ligue, sur les Saguenéens de Chicoutimi, qui ont devancé le Royal en deuxième place en battant le St-François de Sherbrooke par 8-6, samedi, tandis que les Montréalais perdait leur seule partie de la fin de semaine, succombant par 5-4 devant les Cataractes, à Shawinigan-Falls.

Le vétéran Rosaire "Kitouté" Joannette fut le héros de la partie pour les vainqueurs en enregistrant le point décisif après avoir aidé André Corrivault à égaliser le compte.

Après une première période sans point, Les Gravelles donna l'avantage aux visiteurs en déjouant Paul Leclerc sur des passes de Red Johnson et Bill Robinson.

La troisième période fut un long défilé de joueurs au pénitencier, alors que les deux clubs "se laissaient aller à leur inspiration" et ne se ménaçaient pas les coups.

Huit punitions furent distribuées durant ce engagement, dont trois de dix minutes chacune pour mauvaise conduite.

Ces nombreuses punitions furent fatales aux visiteurs, Corrivault égalisa le compte sur une passe de Joannette alors qu'Emile Dagenais d'Ottawa, purgeait une punition mineure.

Le point décisif de Joannette, compté moins de cinq minutes avant la fin des hostilités, fut également enregistré pendant que les Braves avaient l'avantage numérique, Joannette prenant Bill Fraser en défaut alors que Gordie Hudson était au pénitencier; Corrivault, qui avait compté le premier point de Valleyfield, participa également au deuxième, de même que Larry Kwong.

Malgré un ralliement de quatre points dans la deuxième moitié de la partie, les Saguenéens ont été incapables de rejoindre les Braves, qui avaient pris une avance de 6-2 dans la première moitié et ont succombé par 8-6, samedi soir.

Les deux clubs ont pratiqué un jeu "grand ouvert" marqué de peu de punitions et la ligne formée de Shermans White, Shermans White, Pete Tkachuk, a presque battu les visiteurs à elle seule.

White a participé à 6 points avec deux buts et quatre assists; Moore a eu deux buts et trois assists; Tkachuk, deux buts et deux assists; Les deux autres joueurs ont enregistré les deux autres points des visiteurs en plus de fournir un assist chacun.

Gilles Dubé a conduit l'attaque des Saguenéens avec deux buts et un assist et Tom McDougall et Bunny Smith ont eu un but et un assist chacun. René Pénin a score l'autre point des "Saints".

Onze punitions ont été décernées au cours de la joute, six aux Saguenéens et cinq aux Sherbrookeois; 2 des points de Chicoutimi ont été comptés pendant que les Saguenéens avaient l'avantage numérique, tandis que les Sherbrookeois n'ont pu profiter que d'une seule punition de leur rivaux.

## Les hommes d'Ivan Dugré se voient attribuer le titre de champions

Les hommes d'Ivan Dugré se voient attribuer le titre de champions de la ligue, alors qu'ils recevront la coupe des Cataractes de Shawinigan-Falls, samedi soir, ce sera le tour des As à venir jouer à Sherbrooke.

Même s'il a été battu deux fois en fin de semaine, le St-François a dominé les résultats plus satisfaisants que dans ses parties antérieures, du fait qu'il a enregistré dix points dans ces deux parties, soit près du tiers de tous les buts qu'il avait scores dans ses rencontres précédentes, depuis le début de la cédule.

Sherbrooke alignait deux nouveaux joueurs pour ces deux rencontres, René Pénin, qui lui a été envoyé par les Reds de Providence, de la ligue Américaine, et Ken Biggs, qui appartient au St-François mais n'avait pu encore participer à une joute de la ligue à cause de la maladie.

Pénin a fort bien débuté pour Sherbrooke, obtenant un but dans la joute de samedi à Chicoutimi et deux assists dans la rencontre d'hier à Québec; Biggs a fourni un assist dans la joute contre les Saguenéens.

Le St-François attend d'autres renforts cette semaine et il est probable que plusieurs autres nouveaux joueurs seront en l'alignement lorsqu'il recevra les Cataractes, jeudi soir, à l'Aréna de l'Exposition.

Les rencontres précédentes des Saguenéens ont fini en l'honneur dans leurs deux parties de la fin de semaine, après avoir débuté en moult; mais comme dans la majorité des cas, aussi, leur ralliement est survenu trop tard et n'est parvenu à effacer l'avantage pris par l'adversaire dans les premiers instants.

Malgré un ralliement de quatre points dans la deuxième moitié de la partie, les Saguenéens ont été incapables de rejoindre les Braves, qui avaient pris une avance de 6-2 dans la première moitié et ont succombé par 8-6, samedi soir.

Les deux clubs ont pratiqué un jeu "grand ouvert" marqué de peu de punitions et la ligne formée de Shermans White, Shermans White, Pete Tkachuk, a presque battu les visiteurs à elle seule.

White a participé à 6 points avec deux buts et quatre assists; Moore a eu deux buts et trois assists; Tkachuk, deux buts et deux assists; Les deux autres joueurs ont enregistré les deux autres points des visiteurs en plus de fournir un assist chacun.

Gilles Dubé a conduit l'attaque des Saguenéens avec deux buts et un assist et Tom McDougall et Bunny Smith ont eu un but et un assist chacun. René Pénin a score l'autre point des "Saints".

Onze punitions ont été décernées au cours de la joute, six aux Saguenéens et cinq aux Sherbrookeois; 2 des points de Chicoutimi ont été comptés pendant que les Saguenéens avaient l'avantage numérique, tandis que les Sherbrookeois n'ont pu profiter que d'une seule punition de leur rivaux.

Dès les premières secondes de jeu, White donna l'avantage aux locaux en déjouant Roger Bessette avec l'aide de Moore et Tkachuk, mais Jimmy Moore égala le compte à son tour un peu plus tard pendant que Lou Smrke était au pénitencier, sur un effort individuel.

Dubéregistra son premier point au premier quart de la période initiale, assisté de Nils Tremblay et Joe Lépine, mais Jimmy Moore égala le compte à son tour un peu plus d'une minute plus tard et Sherbrooke fut incapable de reprendre l'avantage par la suite.

Lou Smrke, aidé de Dick Wray et Floyd Crawford, score le 3e point de Chicoutimi à peine une demi-minute après l'avance des Saguenéens à 4-2 aux trois quarts de la période pendant que Bill Kyle, de Sherbrooke, purgeait une punition mineure.

## 3 points à la 3e période font gagner les Sénateurs

OTTAWA, 19. (P.C.) — Les Sénateurs d'Ottawa ont enregistré trois points dans le dernier engagement pour effacer un déficit de 3-1 battre les As de Québec par 4-3, samedi soir.

Par cet victoire, les Outaouais ont pris la possession exclusive de la quatrième position, deux points en avant des Québécois; cependant, les As les ont rejoints de nouveau hier après-midi en battant le St-François de Sherbrooke par 6-4 pendant que les Sénateurs subissaient un échec de 2-1 aux mains des Braves, à Valleyfield.

Les visiteurs avaient pris une avance de 2-1 du troisième quart de la période initiale et l'avaient conservée jusqu'au premier quart de la session finale lorsque deux buts à 24 secondes d'intervalle permirent aux Sénateurs d'égaliser le compte; un point de Larry Regan moins de cinq minutes avant la fin de la partie, donna la victoire aux hommes de Bill Durand.

Allan Kuntzregistra deux points pour les vainqueurs et Emile Dagenais fournit trois assists; Jackie Giesbrecht et Regan furent les autres compteurs des Sénateurs, tandis qu'Armand Gaudreault obtint un but et un assist pour Québec et que Claude Robert et Jean Béliveau scorent un but chacun.

Robert donna l'avantage aux Québécois en comptant le premier point de la partie sur une passe d'Herbie Carnegie, après 5:32, mais Kuntz égala le compte un peu plus d'une minute plus tard, assisté de Dagenais et Fritz Fraser.

Pendant une punition au joueur de défense Grigg, d'Ottawa, Béliveau redonna l'avance aux As en prenant Bill Fraser en défaut sur des passes de Phil Renaud et Jackie Leclair.

Gaudreault obtint le seul point de la deuxième période, 23 secondes avant la fin de l'engagement, assisté de Tremblay et Bonin.

Giesbrecht ouvrit le ralliement des Sénateurs avec un point après 5:21 minutes de jeu dans l'engagement final et Kuntz égala le compte avec son deuxième but de la partie, 24 secondes plus tard.

Regan enfla le point victorieux après 15:18 minutes de jeu, alors que Leclair, de Québec, purgeait une punition mineure; Bill Robinson et Eddie Emberg fournirent chacun un assist sur ce point.

Après 15:18 minutes de jeu, alors que Leclair, de Québec, purgeait une punition mineure; Bill Robinson et Eddie Emberg fournirent chacun un assist sur ce point.

Après 15:18 minutes de jeu, alors que Leclair, de Québec, purgeait une punition mineure; Bill Robinson et Eddie Emberg fournirent chacun un assist sur ce point.

Après 15:18 minutes de jeu, alors que Leclair, de Québec, purgeait une punition mineure; Bill Robinson et Eddie Emberg fournirent chacun un assist sur ce point.

Après 15:18 minutes de jeu, alors que Leclair, de Québec, purgeait une punition mineure; Bill Robinson et Eddie Emberg fournirent chacun un assist sur ce point.

Après 15:18 minutes de jeu, alors que Leclair, de Québec, purgeait une punition mineure; Bill Robinson et Eddie Emberg fournirent chacun un assist sur ce point.

## Les Bruins ont évité la défaite de justesse à Toronto samedi

TORONTO, 19. (P.C.) — Les Bruins de Boston, luttant désespérément pour éviter la défaite, ont enregistré un but mineur de troisième période pour annuler au compte de 1-1 avec les Leafs de Toronto, samedi soir, devant une foule de 14,048 spectateurs.

Les Leafs prirent une avance de 1-0 au début de la deuxième période et semblaient devoir triompher, lorsque les Bruins changèrent la situation au bout de 19 minutes et 35 secondes de jeu dans la troisième engagement.

Fleming Mackell compta pour les Leafs, tandis que le vétéran Mill Schmidtregistra le but égalisateur pour les Bruins.

Après la première période, les Leafs eurent un avantage marqué sur leurs rivaux. Rollins est venu bien près de bloquer le coup de Schmidt, mais la rondelle lui glissa des mains pour tomber dans les buts. Les deux clubs étaient à leur entier lorsque Mackell a déjoué le gardien Jim Henry. Ce dernier se jeta sur la glace en tentant de bloquer la rondelle, mais celle-ci passa au travers des jambières.

Les deux équipes étaient à court d'un joueur lorsque Schmidt compta. Au bout de 18 minutes de jeu dans cette dernière période, Howe Meeker des Leafs et le joueur de défense Gus Kyle en vinrent aux coups, en arrière des filets des Bruins, pour écoper chacun d'une majeure.

BOSTON. — Buts, Henry; défenses, K. Quackenbush, Henderson, Layne, Krivanowski, avants, Schmidt, Raymond, Sandford, Eneick, Peterson, Fisher, Sullivan, Lynn, Berry.

TORONTO. — Buts, Rollins; défenses, Morrison, Thomson, Burns, Bolton, avants, Kennedy, South, Sloan, Gardiner, Watson, Meeker, Bentley, Klukay, Mackell, Solinger.

Arbitre, Georges Gravel; juges de lignes, Maurice Walsh, George Hayes.

PREMIERE PERIODE  
Aucun point.  
Punitions: Peterson 2:21; Sloan 2:22; Sandford 4:11; Kyle 16:33.

DEUXIEME PERIODE  
1 — Toronto, Mackell.  
(Bentley, Klukay) 1-0

LANCERS 7 14 18-36  
Rollins 7 4 6-19

## Les Bruins ont évité la défaite de justesse à Toronto samedi

TORONTO, 19. (P.C.) — Les Bruins de Boston, luttant désespérément pour éviter la défaite, ont enregistré un but mineur de troisième période pour annuler au compte de 1-1 avec les Leafs de Toronto, samedi soir, devant une foule de 14,048 spectateurs.

Les Leafs prirent une avance de 1-0 au début de la deuxième période et semblaient devoir triompher, lorsque les Bruins changèrent la situation au bout de 19 minutes et 35 secondes de jeu dans la troisième engagement.

Fleming Mackell compta pour les Leafs, tandis que le vétéran Mill Schmidtregistra le but égalisateur pour les Bruins.

Après la première période, les Leafs eurent un avantage marqué sur leurs rivaux. Rollins est venu bien près de bloquer le coup de Schmidt, mais la rondelle lui glissa des mains pour tomber dans les buts. Les deux clubs étaient à leur entier lorsque Mackell a déjoué le gardien Jim Henry. Ce dernier se jeta sur la glace en tentant de bloquer la rondelle, mais celle-ci passa au travers des jambières.

BOSTON. — Buts, Henry; défenses, K. Quackenbush, Henderson, Layne, Krivanowski, avants, Schmidt, Raymond, Sandford, Eneick, Peterson, Fisher, Sullivan, Lynn, Berry.

TORONTO. — Buts, Rollins; défenses, Morrison, Thomson, Burns, Bolton, avants, Kennedy, South, Sloan, Gardiner, Watson, Meeker, Bentley, Klukay, Mackell, Solinger.

Arbitre, Georges Gravel; juges de lignes, Maurice Walsh, George Hayes.

PREMIERE PERIODE  
Aucun point.  
Punitions: Peterson 2:21; Sloan 2:22; Sandford 4:11; Kyle 16:33.

DEUXIEME PERIODE  
1 — Toronto, Mackell.  
(Bentley, Klukay) 1-0

LANCERS 7 14 18-36  
Rollins 7 4 6-19

**DÈS CE SOIR**  
ou  
**GRILL**  
**NEW WELLINGTON**

★ **JUDY WALKER**  
pétillante chanteuse et danseuse acrobatique de Boston

— AVEC —

★ **ROGER PARENT**  
fameux pantomime, vedette des meilleurs clubs du Canada

— AVEC —

le trio des  
★ **THREE G's**  
qui interprète votre musique de danse favorite

N'oubliez pas le samedi, 3 heures  
**JAM SESSION**  
avec représentation à 4 heures  
Bienvenue aux musiciens!

**La finale de football aura lieu le 24**

ONTARIO, 19. (P.C.) — William D. White, un des sportsmen de Sarnia qui voudrait que la coupe Grey soit décernée au champion amateur du Canada, a publié une déclaration dans laquelle il affirme ne pas vouloir empêcher la finale entre l'Est et l'Ouest d'avoir lieu à Toronto, le 24 novembre prochain.

Ce qu'il voudrait est qu'un trophée separe soit décerné au gagnant de cette finale, tout comme on a inauguré la trophée Alexander, au Hockey, pour les clubs de hockey professionnels, qui, en tant que professionnels, n'avaient plus droit à la coupe Allan.

Rappelons qu'un groupe de sportsmen de Sarnia, dirigé par le capitaine Dave Harding, avaient déclaré vendredi qu'ils chercheraient peut-être à obtenir une injonction pour empêcher la série de la coupe Grey d'avoir lieu, cette année. Ils disaient que les clubs qui participeraient à cette joute du Stadium Varsity de Toronto n'ont pas droit au trophée amateur, puisqu'ils sont professionnels. D'après eux, les impériaux de Sarnia forment le seul club champion sénior amateur qui ait droit au trophée en question.

On se souvient qu'à Montréal, vendredi, le président de l'Association de Football Canadien, Myer Insky, avait affirmé que la joute de la coupe Grey aurait lieu le 24 novembre, tel qu'annoncé, et que le club gagnant remporterait le trophée, quelles que soient les objections soulevées.

Comme on le sait, ce sont probablement les Roughriders de la Saskatchewan et les Rough-Riders d'Ottawa qui vont se disputer le (à suivre en page 11)

L'événement de la saison!  
Direction de Philadelphie

Mlle Holly WARREN  
chanteuse de renom  
présentement avec Fats Noel

**FATS NOEL**  
et ses "ALL STARS"

ILS SONT CINQ  
● Musique ● Chant  
● Comédie

**Holly WARREN**

à L'HÔTEL NEW MAGOG  
Magog, Qué. — Réservations, Tél.: Magog 4023  
M. ARMAND SIMARD, votre hôte

## Olmstead a donné la victoire aux Canadiens sur les Rangers

MONTREAL, 19. (P.C.) — Les Canadiens de Montréal ont battu les Rangers de New-York par 3-2, samedi soir, dans une joute comptée particulièrement dans la 3e période qui a vu Bert Olmstead enregistrer le but victorieux.

Les Canadiens avaient d'abord pris une avance de 2-0 sur des buts de Maurice Richard et de Bernie Geoffroy en moins de 11 minutes de jeu dans la première période.

A partir de là, les 14,421 spectateurs assistèrent à du jeu d'essai jusqu'à la troisième période alors que des punitions donneront l'occasion aux deux clubs de présenter un jeu plus ouvert.

Des buts de Don Raleigh et d'Edie Kullman égalèrent le pointage, tandis que Olmstead assura la victoire aux Canadiens moins de sept minutes avant la fin de la partie.

Richard a enregistré son 11ème but de la saison et le 303ème de sa carrière d'un lancer à courte distance, assisté de Ken Modell et de Bert Olmstead, Geoffroy, à qui on n'avait pas alloué le but précédent, s'est repris presque immédiatement pour enregistrer le deuxième but des Canadiens après avoir converti une passe parfaite de Lach à l'intérieur de la ligne de défense, réussissant à déjouer les joueurs de défense Allan Stanley et Hy Buller.

Les Canadiens étaient à court d'un joueur dans la troisième période lorsque Raleigh compta sur le retour d'un lancer de Slowinski. Deux minutes plus tard, Kullman, qui vient juste d'être rappelé des Mohawks de Cincinnati, s'empara du retour de la rondelle que venait de lancer Jackie McLeod pour égaliser les chances.

Cette égalité ne dura toutefois que 27 secondes et Olmstead logea la rondelle dans les filets de Rayner après que ce dernier ait bloqué un lancer de Doug Harvey.

On retira le gardien Rayner dans les 38 dernières secondes et un lan-

ceur de Tom Johnson des Canadiens frappa le poteau des buts et le pointage demeura le même.

NEW YORK. — Buts, Rayner; défenses, Stanley, Buller, Evans, Eddolls, Kraft, avants, Laprade, Kullman, McLeod, Raleigh, Ronty, Mickoski, Stewart, Herzog, Slawinski, Sinclair.

MONTREAL. — Buts, McNeil; défenses, Bouchard, Johnson, Lowe, Harvey, MacPherson, avants, Lach, Richard, Olmstead, Roy, Curry, Gamble, Modell, Geoffroy, Meeker, McCormack.

Arbitre, Red Storey; juges de lignes, Doug Davies, Jack Methlenbacher.

PREMIERE PERIODE  
1 — Montréal, Richard.  
(Modell, Olmstead) 2-0  
2 — Montréal, Geoffroy.  
(Lach) 2-0  
Punitions: Sinclair 9:30; MacPherson 13:29.  
Aucun point.  
Aucun point.

**SERVICE INDUSTRIEL**  
**PARTIES D'AUTOS**

**"S. K. F."**  
**"NEW DEPARTURE"**  
**DAWSON'S** T.4703

**ARNOLD'S**  
**Vente de chemises**  
**292**  
**CHEMISES**  
**dans de jolies couleurs unies**

Ceci est une valeur qui sort de l'ordinaire; chemises avec collets souples attachés, faites spécialement pour nous par l'un des meilleurs manufacturiers canadiens, et se vendant régulièrement à \$5.00 chacune.

Fabriquées de tissu broadcloth de qualité véritablement rétrécit, elles vous sont offertes à un prix surprenant de

**\$2.95** CHACUNE  
3 pour \$8.50

Couleurs: bleu, gris, beige, vert-til et blanc.  
Grandeurs: 14 à 18. Manches: 32, 33, 34, 35.

Achetez-en maintenant pour vous-mêmes ou pour faire des cadeaux!

**Arnolds Limited**  
83 NORD, RUE WELLINGTON  
Voisin de l'Hôtel de Ville

# Les Cataractes de Shawinigan ont quitté la dernière position

## Les Canadiens annulent avec les Bruins par 3-3

BOSTON, 19 (PC) — Les Canadiens de Montréal sont revenus deux fois de l'arrière, hier soir, pour annuler au compte de 3-3 avec les Bruins, devant une foule de 9,052 spectateurs, et conserver ainsi leur avance de deux points en troisième place de la Ligue Nationale.

Les Bruins en étaient à leur sixième victoire consécutive sur leur club sans avoir pu remporter une seule victoire. Le vétéran Billy Ray a enregistré son premier point de la saison au bout de 11 minutes et 45 secondes de jeu dans la troisième période pour permettre ce verdict nul.

Les Bruins s'assurèrent d'abord des avances de 2-0 et de 3-2. Lorne Ferguson enregistra son premier but de la saison au bout de 10 minutes et 27 secondes dans la première période, tandis que Dunc Fisher portait le compte 2-0 au début de la deuxième période.

Les Bruins surveillèrent étroitement Richard, mais les recrues du Canadien se réveillèrent subitement pour égaler les chances. Dick Gamble et Boum Boum Geoffrion enregistrèrent deux buts en moins de cinq minutes de jeu.

Moins de deux minutes avant la fin de la deuxième période, Fisher enregistra son deuxième but de la soirée, mais Ray se signalait au cours de la troisième période pour enregistrer le but égalisateur, assisté de Geoffrion et de Paul Moger.

Les Bruins se montrèrent supérieurs à l'offensive alors que Gerry McNeil dut bloquer 38 lancers, dont la moitié au cours de la deuxième période, tandis que Sugar Jim Henry effectua 22 arrêts.



**LIGUE QUÉBÉCOISE SENIOR**

Équipe	V	D	N	P	Pts
Valleyfield	14	3	4	3	37
Châteauguay	13	4	3	3	33
Royal	12	4	3	3	30
Québec	11	4	3	3	28
Shawinigan	10	4	3	3	27
Sherbrooke	9	4	3	3	24

**LIGUE NATIONALE**

Équipe	V	D	N	P	Pts
Detroit	14	3	3	3	37
Toronto	13	4	3	3	33
Canadiens	12	4	3	3	30
Chicago	11	4	3	3	28
Cleveland	10	4	3	3	27
New York	9	4	3	3	24

**LIGUE AMÉRICAINE**

Équipe	V	D	N	P	Pts
Pittsburgh	14	3	3	3	37
Cincinnati	13	4	3	3	33
Cleveland	12	4	3	3	30
St. Louis	11	4	3	3	28
Indianapolis	10	4	3	3	27

**LIGUE QUÉBÉCOISE JUNIOR**

Équipe	V	D	N	P	Pts
Canadiens	14	3	3	3	37
National	13	4	3	3	33
Québec	12	4	3	3	30
Trinacrie	11	4	3	3	28
Shawinigan	10	4	3	3	27
Granby	9	4	3	3	24

**LIGUE PROVINCIALE**

Équipe	V	D	N	P	Pts
Lachine	14	3	3	3	37
St-François	13	4	3	3	33
St-Laurent	12	4	3	3	30
St-Jérôme	11	4	3	3	28
La Pléiade	10	4	3	3	27

**Harvey Bennett inflige aux Barons leur 1er blanchissage**

CLEVELAND, 19 (PA) — Le gardien de buts Harvey Bennett a infligé aux Barons de Cleveland leur premier blanchissage de la saison samedi soir, lorsque les Reds de Providence triomphèrent au compte de 2-0.

Bennett, suspendu dernièrement pour avoir refusé de jouer au cours d'une partie d'exhibition et réinstalle il y a trois semaines, a bloqué 41 lancers.

Ken Davies et Ray Laplante enregistrèrent les buts des vainqueurs.

## Howe et Kelly font gagner Detroit...

(suite de la page 10)

Kelly, Goldham, West, Rease, Pronovost, Howie, Abel, Howe, Lindsay, Lewick, Prouty, Roy, Delvecchio, Glynn, Stankovitch.

**PREMIÈRE PÉRIODE**

1 - Detroit, Howe... 4:13  
2 - Detroit, Kelly... 7:00

**DEUXIÈME PÉRIODE**

3 - Detroit, Kelly... 1:06  
4 - New-York, Hergeshimer... 17:01

**TROISIÈME PÉRIODE**

5 - Detroit, Howe... 8:04  
6 - New-York, Raleigh... 18:10  
7 - Detroit, Kelly... 19:40

Punition: Howe... 15:40

## Ils ont encore battu le Royal

**SHAWINIGAN-FALLS, 19.** — (PC) — Les Cataractes de Shawinigan-Falls ont battu pour la deuxième fois en une semaine le Royal de Montréal, le club qu'on croyait invincible dans la Ligue Québec Senior, par 5-4, hier après-midi, devant une foule record de 6,000 spectateurs.

Par cette victoire, leur quatrième consécutive, les hommes de Don Peniston ont quitté la cave du classement pour la première fois depuis le début de la saison, devançant les Sherbrookiens par un point et se maintenant à quatre points des As et des Sénateurs, qui se partagent la quatrième place.

Les Cataractes ont l'avantage d'avoir joué trois parties de moins que Québec et Ottawa.

Le but de Spike Laliberté dans la deuxième période, le seul de cet engagement, a été décisif: les deux clubs enregistrèrent chacun deux points dans chacune des première et dernière périodes.

Jack Taylor a été la vedette des vainqueurs avec un but et deux assists et Lyle Wiseman a obtenu un but et un assist; Erwin Grosse, Laliberté et Billy Arcand ont été responsables des autres points de Shawinigan.

Tod Campeau a enfilé deux buts pour le Royal et Les Douglas et Dick Moore ont eu un but et un assist chacun.

Taylor donna l'avantage aux Cataractes sur 3:07 minutes et déjoua l'assist de Ouellette et Taylor. Georges Ouellette et Ernie Oakley, mais Campeau égala le compte avec son premier point de la partie, trois minutes plus tard, assisté de Normand Dussault et Art Rose.

Les Montréalais prirent les devants au milieu de la période sur un but de Moore, aidé de Douglas et Cliff Malone, mais Grosse égala le compte à son tour pour les Cataractes en comptant sur des assists de Ralph Bichan et Wiseman alors que Dollard et Laliberté, du Royal, était au banc des punitions.

Le but de Laliberté, sur un effort individuel, survint après 14:54 minutes de la deuxième période.

Le club de Peniston porta son avance à 5-2 dans la première moitié de la période finale. Arcand enregistra son premier but de la saison assisté de Ouellette et Taylor, pendant que Roland Rousseau, des visiteurs, purgeait une punition mineure, et Wiseman comptant à son tour sur une passe de Taylor.

Le Royal déclencha un dangereux assaut dans le dernier quart de la saison, mais ne put faire mieux que réduire l'avance des Cataractes à un point, Douglas s'occupant d'abord sur des passes de Moore et Malone et Campeau obtenant son deuxième but de la partie assisté de Lulu Denis et Rousseau.

## Les frères Lemay méritent le trophée J.-P. Larivière

Devant une foule record de plus de 2,000 spectateurs, qui emplissaient le Manège des Fusiliers de Sherbrooke, rue Belvédère, les frères Léo et Albert Lemay ont été couronnés vainqueurs de la coupe J.-P. Larivière en triomphant de leurs adversaires, les frères Paul et Bob Lortie, dans un match par équipes qui fut marqué de tout ce qu'il est possible de voir dans le sport de la lutte.

Il semblerait bien que ce n'était pas les lutteurs qui avaient le plus mal à la tête à la fin de ce tournoi, mais plutôt l'arbitre qui se fit assommer par le non Don Kindred. Ce dernier vit plutôt mal forte aux frères Lemay alors que le tout dégrèna et une bataille de rue entre les frères Lortie et les frères Lemay, Kindred, qui assistait à la rencontre en spectateur, ne «digère» pas les Lortie, et il en a profité pour aller «lancer dans la tas».

Ce jour de samedi soir était sous la présidence du lieutenant-colonel J.-S. Bourque, l'un des patrons honoraires des Fusiliers, ainsi que du lieutenant Gaétan Côté, commandant de l'unité.

Plusieurs prix de présence de grands valeurs furent remis au sort et complétèrent la soirée.

Les frères Lortie avaient bien promis d'envoyer l'un des Lemay à l'hôpital samedi et ils débutèrent en roue libre, mais ils désiraient faire suite à leur promesse. Les deux Lemay passèrent un «mauvais quart d'heure», Paul et Bob se remplacèrent pour frapper leur adversaire à coups de pied, de poing et d'avant-bras, mais sans trop pouvoir affaiblir l'un ou l'autre des Lemay qui en ont déjà vu bien d'autres.

L'équipe des Lemay s'assura finalement la première chute en 13 minutes, après avoir remis amplement la monnaie à ses adversaires, Léo Lemay, le plus fort des deux, s'est emparé de Paul Lortie pour le soulever dans les airs comme un ballon et le projeter sur le plancher, ce qui aurait été suffisant pour assommer un boeuf. Lemay se jeta ensuite sur son adversaire pour lui river les épaules au sol.

Dans la deuxième rencontre, ce fut un peu la répétition de la première, à l'exception que les Lortie firent preuve d'un plus grande ruse. Bob attrapa son adversaire dans le coin de son partenaire et pendant qu'il cachait Albert Lemay aux yeux de l'arbitre, son frère Paul lui asséna des coups de genou et des coups de poing à l'abdomen. Lemay devint complètement étourdi et il pouvait à peine se supporter lorsque Paul Lortie lui asséna le dernier coup de bélier et le tout se termina par un écrasement général, malgré les protestations de Léo Lemay et de la foule qui huait l'arbitre.

La finale de cette rencontre fut entièrement à l'avantage des Lemay qui changèrent de tactiques et prirent leurs adversaires par surprise. Ce fut un changement continué des deux frères dans l'arène qui se reposaient tour à tour. La rencontre dégénéra non plus en mauvaise lutte, mais en bataille où tous les moyens sont bons. L'arbitre tentait de seupérer de rétablir l'ordre, mais les quatre frères serrés ne s'en préoccupèrent pas du tout, et il se contenta presque de surveiller le premier des quatre qui riverait les épaules de son adversaire. Finalement, Léo Lemay écrasa Paul Lortie au plancher après l'avoir au préalable écarté dans ses bras puissants.

Les deux Lortie ne digèrent pas ainsi leur défaite et la perte du trophée. Leur frère Ray, qui avait livré un combat dans la soirée sauta dans l'arène pour venir à la rescousse, mais mal lui en prit, car Don Kindred qui avait dû concéder la rencontre à Paul Lortie, la semaine dernière, à cause d'une blessure, sauta à son tour dans l'arène et utilisant son fameux truc de l'«airplane pin» il tenta d'assommer son adversaire, il manqua toutefois son coup une fois et c'est l'arbitre qui fut le récipiendaire d'un coup de bélier et l'imba demi-inconscient.

Finalement on a réussi à l'aide des agents à rétablir l'ordre et chacun regagna ses quartiers.

## Les Tigres infligent une autre défaite...

(suite de la page 10)

Entre la première et la deuxième périodes, on a procédé au tirage d'un radio, un don de M. Gaston Champagne, de la Ferronnerie Belmont, l'un des directeurs du St-François Inter-médiaire.

M. Raymond Poudrier a tiré le billet chanceux et M. Alain Bourras, de Montréal, fut l'heureux gagnant du radio lequel fut présenté par M. Lucien Lecheval, gérant d'affaires du Sherbrooke.

Le St-François prit rapidement une avance de 1-0 qu'il conserva plus de la moitié de la première période, après que Beaulieu eut enregistré le premier but, assisté de Gerry Mercier, après deux minutes de jeu.

Les deux clubs eurent par la suite des chances égales de compter, mais les gardiens Howard et Hamel ne laissèrent rien passer. Une punition imposée à Roby au bout de 12 minutes de jeu a permis aux visiteurs d'égaliser les comptes. Eddie Vignault porta le compte 1-1 assisté de Proleau au bout de 13 minutes et 11 secondes de jeu. A la fin de la période une bataille entre Ménard et Salvail envoya les deux joueurs au banc des punitions pour cinq minutes.

Barliko et Roby, les deux défenses du Sherbrooke écopèrent ensuite d'une punition mineure au début de la deuxième période et pendant que les locaux étaient privés des services de deux joueurs, Blais porta le compte 1-1 en enregistrant trois points au cours des cinq premières minutes de jeu, ce qui fut suffisant pour assurer la victoire aux visiteurs. Blais enregistra son deuxième but pendant une mêlée devant les filets de Howard et ce dernier ne vit aucunement venir la rondelle qui alla se loger dans le coin gauche des filets. Bergeron, Benoit et Proteau obtinrent un assist chacun sur les buts de Blais.

Belhumeur et Salvail complétèrent deux autres buts dans les dernières minutes de jeu de cet engagement. Ces trois buts consécutifs semblaient avoir démolisé un peu l'équipe de Barliko. Les joueurs ne couvraient plus leurs adversaires respectifs et les Tigres conservèrent l'avantage du jeu dans la majeure partie de cette période.

Le gardien Hamel a brillé au cours de la troisième période. Pendant 10 minutes, les Tigres furent à court de joueurs par suite des six punitions qui leur furent imposées; le St-François jouissait même d'un avantage de deux joueurs, alors que Ducharme et Vignault étaient au banc des punitions, mais ce fut peine perdue, Hamel bloqua tout.

Les deux points de cette période furent enregistrés dans les débuts. Boutet compléta le pointage pour les Tigres au bout de deux minutes, tandis que Beaulieu faisait de même pour le St-François quatre minutes plus tard, alors que Blais purgeait une punition pour les visiteurs.

## Les Hawks ont blanchi les Leafs par 1-0, hier

CHICAGO, 19 (P.C.) — Les Black-Hawks de Chicago ont remporté leur cinquième victoire de la saison et Harry Lumley, son premier blanchissage, dans la Ligue Nationale, hier soir, lorsqu'ils ont eu raison des Leafs de Toronto par 1-0, devant 10,221 spectateurs.

Cette victoire laisse les Hawks avec 12 points qui sont passés en avant dernière position, un point de plus que les Rangers, la dernière équipe de la division.

Le seul but de cette joute fut compté au bout de 14 minutes et 44 secondes de jeu dans la deuxième période. Jim McFadden logea la rondelle dans les filets de Rollins d'un lancer d'une distance d'environ 20 pieds, après que Pete Conacher et Bill Mosenko eurent conduit le jeu dans le territoire des visiteurs.

Conacher, le fils de Charley Conacher et le neveu des joueurs Lionel et Roy Conacher, a fait ses débuts avec le club hier soir, et il a un assist sur l'unique point de la partie.

Si l'on excepte ce point, la joute s'est limitée à une lutte entre les lignes de défense, alors que le gardien Harry Lumley était sensationnel dans les filets des vainqueurs. Il a dû bloquer 30 lancers comparativement à 26 pour Rollins. Ce dernier laissa la chance à un joueur d'avant de le remplacer au cours des dernières secondes de jeu mais la défense des Hawks afficha une tenue supérieure pour briser toutes les attaques des Leafs.

**White Horse**

White Horse... cela va de soi!

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse

**A New York**

Soyez nos invités.

400 CHAMBRES—400 BAINS

Radio gratis dans chaque chambre, télévision, climatisation, cocktail lounge et restaurant, service d'étage, garage à l'écart du feu.

Depuis \$12.50 simple \$15.00 double.

**HOTEL President**

4ème Etage—A l'ouest de Broadway

Edward G. Pratt, Leon Buch, Gérant.

**LIQUIDATION D'AUTOMNE DE NOS AUTOS USAGES**

Profitez de nos subventions extraordinaires — Comparez nos prix... Ils diffèrent toute compétition. Ne tardez pas à profiter de ces spéciaux.

- 1951 — CHEVROLET coach DeLuxé (radio, air climatisé, couvre-sièges)
- 1950 — CHEVROLET coach DeLuxé (air climatisé, chaufferette)
- 1949 — CHEVROLET sédan (air climatisé, chaufferette)
- 1948 — CHEVROLET sédan DeLuxé (radio, air climatisé, chaufferette)
- 1950 — METEOR sédan (chaufferette)
- 1950 — METEOR coach (chaufferette)
- 1936 — DODGE sédan
- 1949 — FORD sédan (chaufferette)
- 1949 — FORD coupé (chaufferette)
- 1949 — MERCURY sédan (chaufferette)

★ AUTOMOBILES ANGLAISES ★

- 1949 — AUSTIN sédan (chaufferette)
- 1950 — AUSTIN sédan (chaufferette et radio)
- 1950 — CAMION MORRIS 1/2 tonne, "pick up".

**WEBSTER MOTORS LIMITED**

129 SUD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE

**COMBATTEZ LA TUBERCULOSE**

**Une troupe scout est organisée à Waterloo**

WATERLOO, (DNC) — On est à l'heure de Waterloo, la première troupe scoutie catholique. Un comité directeur, composé de personnes sympathiques au scoutisme, vont à mettre sur un bon pied ce mouvement éducatif et formateur.

Du 12 novembre au 19, une grande souscription populaire a été organisée, afin de recueillir les fonds nécessaires pour procurer aux jeunes, sans distinction de classe, le strict nécessaire pour que le mouvement puisse prendre vie.

Plusieurs magasins ont illustré dans leurs vitrines une tranche de la vie scoutie, et de nombreux sollicitateurs se partagent la ville pour rencontrer les citoyens individuellement.

**Partie nulle entre les Reds et les Mohawks à Providence**

PROVIDENCE, 19 (PC) — Les Reds de Providence et les Mohawks de Cincinnati ont annulé au compte de 1-1 dans une partie qui a nécessité une période supplémentaire, hier.

Jean-Paul Denis a enregistré le but des Mohawks dans la deuxième période, d'un lancer de revers d'une distance d'environ 20 pieds. Ken Smith a égalé les chances pour les Reds environ quatre minutes plus tard par un lancer d'une distance de 15 pieds.

**PREMIÈRE PÉRIODE**

1 - Shawinigan, Taylor... 3:07  
2 - Royal, Campeau... 6:48  
3 - Royal, Moore... 10:10  
4 - Shawinigan, Grosse... 11:09  
5 - (Douglas, Malone)... 11:09

**DEUXIÈME PÉRIODE**

6 - Shawinigan, Laliberté... 14:54

**TROISIÈME PÉRIODE**

7 - Shawinigan, Arcand... 2:57  
8 - Shawinigan, Wiseman... 10:04  
9 - Royal, Douglas... 14:14  
10 - Royal, Malone... 14:14  
11 - Royal, Campeau... 15:00  
12 - (Denis, Rousseau)... 15:00

**MATELAS A RESSORTS SIMMONS DE-LUXE**

CONSTRUCTION, MATERIAUX ET QUALITE, LE TOUT TEL QU'EMPLOIE DANS LES MATELAS

SE VENDANT JUSQU'A \$59.50

VALEUR GIGANTESQUE A \$38.50

COUVERTURE EN DAMASSE DE QUALITE

EN VENTE SPECIALE CHEZ

**ECHENBERG BROS**

Le plus important magasin de meubles à Sherbrooke

**Calum Mackay donne la victoire aux Bisons sur les Warriors**

Les Bisons de Buffalo ont triomphé des Warriors de Syracuse par 2-1 samedi soir.

Gordie Pennell a enregistré le premier point des Bisons dans la période initiale, tandis que Cal Mackay comptait le point victorieux au début de la troisième période.

**Ouverture du Département des jouets**

CHEZ J. L. BOULANGER LIMITEE

**Firestone**

Station Wagon \$32.95

Machines à Coudre \$2.95

**JEUX D'INTERIEUR**

JEUX DE HOCKEY à ressorts — modèle standard \$ 8.95, modèle de luxe \$ 9.95

JEU DE BASEBALL \$ 7.95

TABLE DE BILLARD—16 1/2 x 24 1/2 x 4 \$ 4.90

TABLE DE BILLARD—20 x 30 x 4 \$ 6.95

TABLE DE BILLARD—50 x 27 x 28 \$ 19.95

CROQUIGNONS—modèle de luxe \$ 5.25

JEU DE DARDS—à partir de \$ 1.99

JEU DE DAMES chinois et damier \$ 2.25

STATION DE SERVICE (Elle parle) \$ 5.95

**GANTS DE HOCKEY**

ADULTE: \$13.95

GRANDEUR MEDIUM: \$11.50

**J. L. BOULANGER LIMITEE**

25A Ouest rue King Téléphone 2-2005 Sherbrooke, P.Q.





# Diverses opportunités d'emploi pour hommes, femmes

## LES PETITES ANNONCES

Pour insérer téléphonez 3-2525

### ANNONCES CLASSEES

Le coût minimum des Annonces Classées est de 75c l'insertion (pour 25 mots ou moins). Plus de 25 mots, le mot additionnel. En caractère ordinaire (6 pt). Six publications consécutives pour le prix de cinq; treize pour le prix de dix; 24 pour le prix de 18.

### AVIS DE NAISSANCES, FIANÇAILLES, MARIAGES, AVIS SYMPATHIQUES, REMERCIEMENTS POUR FUNÉRAIRES, AVIS DE NON RESPONSABILITÉ, \$2.00.

Annonce placard Classifiée (Classified display) \$c la ligne azate.

### REGLÈMENTS

NOUS n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsabilité. Toutes annonces doivent être apportées à nos bureaux.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement PAYABLES A L'AVANCE.

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise, ni une nouvelle insertion gratuite.

Nous ne pouvons pas garantir la diffusion d'une annonce à une date spécifiée.

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Tous les jours de 9 h. à 10 h. p.m. Pendant les annonces devant paraître le lendemain doivent être déposées avant 4 heures la veille, et pour le lundi, avant 11 h. 30 samedi matin. Les annonces reçues après ces heures seront publiées dans le journal du surlendemain.

### A LOUER

SUE BROOKS, appartement chauffé, 2 chambres, eau chaude, frigidaire et poêle. Deux personnes seulement \$15 par mois. Tél. 2-3848. 2-3848.

### Appartements à louer

QUARTIER Nord - Appartement à 4 chambres, chauffé, deuxième plancher, du pied, grand solarium avec saunas. Poêle électrique et frigidaire. Garage. Loyer \$60.00 par mois. Adultes seulement. Ecrire Boite 37, La Tribune. 225-5

### Chambres à louer

CHAMBRE meublée à louer. Signalez le no. 2-1900. 225-5

CHAMBRE et pension. Trois nouvelles chambres à pension. 4 la Pension. 224-Alexandra. 224-Alexandra.

### Logements à louer

LOGEMENT moderne (2 chambres, chauffage électrique et frigidaire, garage). Eau chaude à l'année. Tél. 2-3211 et 2-3212.

### Maisons à vendre

MAISON neuve très moderne, située entre Sherbrooke et Ascot, à 2 milles des limites de la ville de Sherbrooke. S'adresser: E. Bernier, sur les lieux ou Tél. 2-6167. 222-6

### Autos à vendre

DODGE 1946, sedan, spécial de Luxe chauffeur; air conditionné; bas prix. Tél. 73-6-6, Waterville. 226-5

### Commerces à vendre

BOULANGERIE et maison construite neuf avec accessoires de boulangerie et camion neuf, faisant de bons revenus. S'adresser: Richard Proulx, St-Georges de Windsor. 226-5

### VOUS POUVEZ CHANGER VOS VIEUX MEUBLES POUR DES NEUFS

TERMES FACILES, \$1 DESIRE

### LE VIVROI ENR.

18, rue Saint-François  
Téléphone 3-2773



"Je veux voir l'équipement de salle de bain que les voisins ont acheté des Annonces Classées de la TRIBUNE!"

### A VENDRE

#### Poussins à vendre

COUSIN GERTRUDE  
NOTRE couvoir d'une capacité de 100-000 œufs est en opération durant tout l'été. Nous sommes spécialement pour servir les poussins que vous désirez dans un temps relativement court. Nous avons plusieurs races, spécialement pour les poulets de grill (broiler) et pour la viande. Demandez nos prix. Cousin Gertrude, 211, rue Beauchemin, Les Coteaux, Sherbrooke, Québec. Téléphone: 2-3848. Résidence: 2-3848. M. Dubois. 217-24

### Terrains à vendre

TERRAIN avec école pouvant être une maison, maison, situés chemin Montréal, 3 milles de Sherbrooke, à vendre. S'adresser: Armand Dugrenier, Rock-Pavé, Tel. 2-2555. 225-5

### ON DEMANDE

#### Agents demandés

AGENTS DEMANDÉS POUR VENDRE MAGNIFIQUES CARTES DE NOËL MÉTALLIQUES  
LESQUELLES sont en grande demande, cartes sujets généraux et religieux. Plusieurs autres assortiments. Aussi de très belles cartes calendriers métalliques 1952. "Joyeux Noël" et "Heureuse Année" (en français et en anglais). Ces cartes sont les favoris et places d'honneur. Nous avons également des cartes de Noël en français et en anglais. Ces cartes sont de grande valeur. Plusieurs autres assortiments. Demandez notre liste de prix et nos échantillons. BÉGIN, 278, rue St-Jacques, Montréal. 226-5

### Demande à acheter

DEMANDE à acheter piano usagé de tout âge, en parfait état. S'adresser: BÉGIN, 278, rue St-Jacques, Montréal. 226-5

### Demande à emprunter

FABRIQUE Notre-Dame de l'Assomption demande à emprunter au taux de 4 p. cent, un prêt de \$10,000. S'adresser: BÉGIN, 278, rue St-Jacques, Montréal. 226-5

### Femmes demandées

ANITA COUURE - Votre ancienne position libre pour la Baudouin House, 278, rue St-Jacques, Montréal. S'adresser: BÉGIN, 278, rue St-Jacques, Montréal. 226-5

### Hommes demandés

FAT besoins de deux hommes hommes et travailleurs. Travail facile. Gros revenus. Avec ou sans expérience de la vente. S'adresser: le matin à 9-A, Wellington Road, Sherbrooke. 226-5

### Travail demandé

FERRAS ménage dans place d'affaires, bureau, dans hôpital ou collège. S'adresser: Boite 63, La Tribune. 226-5

### Vendeurs demandés

HOMME demande pour commission. Rawleigh, pour vendre à 1500 familles. Bonne profit pour homme actif. Ecrire au directeur: Rawleigh Dept. ML-K-618-S. Montréal. 226-5

### DIVERS

NOUVELLE méthode, anglais par correspondance, écrit en deux quèses. Dictionnaire gratuit. Pour détails, s'adresser: S.A.F. FORTIER, St-URBALD, Portneuf, Qué. 226-5

### Perdu

CHIEN jaune (collier) collier blanc, perdu le 11 à une semaine. Si retrouvé, téléphoner Valmore Pinard, St-Camille, C. Wolfe, P. Q. 226-5

### Cours à Thelford, sur l'élevage des volailles

VICTORIAVILLE, (DNC) - Des cours abrégés sur l'élevage des volailles, seront donnés du 3 au 7 décembre prochain, à l'hôtel de ville de Thelford, par M. Jules Brousseau, s.a., agronome en aviculture du district. Tous les jeunes gens et jeunes filles de 16 à 30 ans, désirant suivre ces cours, sont priés de donner leurs noms et adresse, à l'agronome du district ou à l'instructeur avicole, C. P. 219, Victoriaville, avant le 20 novembre. Ces cours sont organisés par le Service de l'Aide à la Jeunesse, en collaboration avec le ministère de l'Agriculture, afin de renseigner les cultivateurs sur la manière d'obtenir des œufs et de la chair de volaille le plus économiquement possible, selon des méthodes modernes.

Le service de l'Aide à la Jeunesse paie le transport aller-retour, et donne un dollar par jour pour frais de pension, à chaque élève admis aux cours. Les sujets traités comprendront l'élevage des poussins, des poulettes, des poules et des dinde. Des démonstrations d'abattage et de chaponnage

## Soirée du club d'initiative de St-Ferdinand

ST-FERDINAND, (Par courrier). - Une soirée récréative est lieu dernièrement à la salle du collège, sous les auspices du Club d'Initiative de St-Ferdinand, ainsi que sous le digne patronage de M. le curé Alphonse Pelletier, les recettes ont été versées pour l'instruction des enfants pauvres qui auront les aptitudes pour faire un cours classique. Bien qu'il n'y ait pas une grosse foule, les recettes ont été fructueuses. L'entrée de l'activité et de l'entrain du commencement à la fin. De nombreux cadeaux furent distribués en prix et la balance fut mise à l'encre. M. Clément Cauchon était le maître de cérémonie et fut secondé par des membres du Club d'Initiative dont M. Fernand Roy est président, et MM. Leopold Côté, Onil Garneau, Donat Grenier et le Dr J.-P. Lamontagne; ce dernier adressa la parole à l'auditoire, expliquant le but de cette soirée et de la bourse d'étude. Le prix de participation a été fixé à \$1.00. Le Roy, un groupe de citoyens de Coleraine se sont joints à la population et ont engagé l'assistance par quelques pièces musicales, Mme Aurèle Forin, pianiste, M. Alphonse Turcotte, accordéoniste, M. Rosario Fréchette, violoniste et M. Jean-Paul Fréchette, de Black Lake, ont joué quelques pièces au piano d'accompagnement. Mlle Alice Gosselin, de St-Ferdinand, MM. Armand Roy et Lévy Marcoux eurent également du succès en chantant "La prière en français", M. Paul-E. Roy et Mme Aurèle Lamontagne ont joué l'assistance aux larmes, en exécutant une petite saynète intitulée "Le voyage de noces".

Voici une liste des cadeaux et leurs donateurs: 25 livres de sucre blanc, de M. le curé A. Pelletier; service à thé, de M. Arthur Labbé; service à thé, de M. Clément Cauchon; panier à linge, de M. Armand Roy; poste, du Dr J.-P. Lamontagne; cheval de laine du pays, de Mme Théoide Tangy; foulard, de M. Emile Laframboise; service à eau, de M. Armand Roy; service à eau, de M. F. G. Chapman; d'Abbecorn, J. Sanborn, H. A. Osborne, H. P. Belcher et William Chapman, tous de Brome. L'inhumation se fit dans le cimetière paroissial. Elle laisse pour pleurer sa perte ses deux enfants, Clarisse, Mme Gar-

### Les inculpés seront protégés

JOLLETTE, (P.C.) - Les inculpés dans deux causes criminelles ont reçu l'assurance que leurs droits seraient respectés, comme le veut le code criminel, et qu'ils auraient un procès exclusivement en anglais et un jury de langue anglaise.

Lorsque les deux inculpés se présentèrent au procès, il y a une semaine, à Joliette, il fut impossible de se rendre à leur demande pour un procès en anglais et un jury de langue anglaise. Tous deux déclarent qu'ils paraissent mieux l'anglais que le français.

Dans les grandes villes, comme à Montréal par exemple, la procédure est établie depuis longtemps, pour le choix de jurés de langue anglaise comme pour le choix de jurés de langue française. Mais à Joliette, on ne prend pas en considération la langue maternelle des jurés qui sont tirés au sort.

Des officiers de la cour ont dit qu'il aurait fallu deux ou trois jours en anglais et en français, mais ils ont pris au hasard, tire au sort les noms de 12 jurés anglais.

Le juge Théodore Rhéaume a annoncé que les mesures avaient été prises pour procéder au choix d'un jury, demain.

Un des inculpés, Arturo Pierpono, 55 ans, est accusé d'homicide involontaire à la suite d'un accident d'automobile. L'autre, George Asberry, 30 ans, est accusé d'avoir volé 10 cochons.

## Laval inaugurera un autre cours d'hygiène

OTTAWA - La faculté de médecine de l'université Laval à Québec vient d'organiser un nouveau cours qui aura pour but de former des techniciens pour les hôpitaux, les sanatoriums et d'autres établissements d'hygiène publique.

Le cours, intitulé "qui devrait remédier à la pénurie de techniciens compétents, exige deux années de formation avec expérience pratique dans les laboratoires de l'université et des hôpitaux pour compléter les conférences théoriques.

L'hon. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, a dit que le nouveau cours répondait à un grand besoin et serait très utile pour les hôpitaux de la province de Québec. "Des relevés ont démontré, a-t-il dit, qu'il faudrait au moins un millier de techniciens dans les hôpitaux déjà existants et qu'il en faudrait encore plus à mesure que les hôpitaux s'agrandissent et que les services d'hygiène publique croîtront en nombre et en importance." Le Gouvernement fédéral appuie le nouveau projet au moyen d'une subvention de plus de \$54,000.

Cette somme, a ajouté le Ministre, permettra d'obtenir une certaine quantité d'appareils scientifiques que l'on mettra à la disposition des nouveaux étudiants, et de payer une partie des appointements du directeur du cours, du directeur adjoint et du personnel enseignant.

L'année académique sera de 50 semaines dont 30 seront consacrées aux conférences et à la pratique de laboratoire à l'université et 20 au travail avec des techniciens déjà employés dans les hôpitaux.

## Une nouvelle émission de Imperial Oil

Le conseil d'administration d'Imperial Oil Limited annonce qu'il songe à lancer une nouvelle émission d'environ 2,700,000 actions de son capital-actions, offerte au pro rata à tous ses actionnaires, à prix moindre que celui du marché.

Le produit de cette nouvelle émission s'ajoutera au fonds général d'Imperial et serait disponible pour de nouveaux travaux d'exploration, pour la mise en valeur des champs pétrolifères ainsi que pour créer de nouveaux moyens de raffinage, de vente et de transport.

Les capital-actions d'Imperial Oil se négocient également aux Etats-Unis et, en vertu des lois américaines sur les valeurs, une déclaration enregistrée est déposée auprès du Secrétaire de ce pays.

On s'attend à ce que cette offre soit lancée vers la mi-novembre, conformément aux termes de la déclaration, et à ce que la Standard Oil Company (New Jersey), qui détient environ 70 p. c. du capital-actions d'Imperial, en acquière sa part au pro rata, si elle considère acceptable le prix auquel ces actions seraient offertes.

Tous les détenteurs d'actions nominatives et de certificats d'actions au porteur d'Imperial pourraient profiter de cette offre, et le Conseil a signifié son intention de convertir en actions nominatives les certificats d'actions au porteur actuellement sur le marché desquels seraient épures les coupons de dividendes qui y sont attachés.

## Mme Carni Frizzle, inhumée à Brome

BROME, (Par courrier). - Mme Carni Frizzle (Jeannette Wilson) est décédée ces jours derniers à l'hôpital de Sweetsburg. Mme Frizzle était née sur la terre paternelle le 31 décembre 1872, et épousa Carni Ferrand Frizzle, le 13 mars 1898 qui la précéda dans la tombe en l'année 1940. Ses funérailles ont eu lieu en l'église anglicane, St. John's à Brome par le Rev. F. W. Gedy, de Brome. Le choeur de chant rendit les cantiques "Unto The Hills" et "O Love That will not let me go". Mme G. E. Sales toucha l'orgue. Les porteurs du corps étaient: MM. C. G. Jenne, de Sutton, F. G. Chapman, d'Abbecorn, J. Sanborn, H. A. Osborne, H. P. Belcher et William Chapman, tous de Brome. L'inhumation se fit dans le cimetière paroissial.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses deux enfants, Clarisse, Mme Gar-

## POUR VOS ACHATS DE MEUBLES

### ARTHUR BLOUIN LTÉE

27, rue Meadow - Téléphone 2-1355 - Sherbrooke

Ce magasin étant voisin du parc de stationnement, vous pouvez stationner gratuitement. On y fait l'échange et on vend des meubles et poeils neufs et usagés.

## ENTREPÔT DEMANDÉ

Entrepôt demandé, dimension d'environ 1,000 pi. carrés, endroit sec, solide et facile d'accès. S'adresser à M. Alex. Nicol, Département de l'Expédition, La Tribune.

## Warwick

WARWICK, (Par courrier). - M. Joseph Chabot, de St-Albert a fait l'acquisition de la ferme de M. Damien Chabot, située dans le 6e rang.

M. et Mme Emile Héroux étaient de passage chez M. et Mme Onil Gagnon.

Mme Georges Lafontaine, de Victoriaville, a passé quelques jours chez M. et Mme Étienne Lavertu, à St-Albert.

M. l'abbé François Traversy, curé de la paroisse, a terminé sa visite paroissiale annuelle.

MM. et Mmes Albert Levasseur et Léo Faucher, de St-Albert, sont allés à Victoriaville visiter M. et Mme Gérard Denauff.

M. Albert Turcotte a fait l'acquisition de la ferme de M. Félix Gelin, située dans le 9e rang de St-Albert.

MM. et Mmes Armand et Emile Héroux et leurs enfants, de St-Albert, sont allés visiter M. et Mme Maurice Héroux, à St-Elisabeth.

MM. et Mmes Omer Rabineau et Emery Belhumeur, de Victoriaville, ont été les hôtes de M. et Mme Rosaire Turcotte, à St-Albert.

M. et Mme Benoit Raiche, d'Asbestos, ont visité récemment MM. et Mmes Philippe et Raymond Levasseur, de St-Albert.

M. et Mme Vincent de Paul de Sherbrooke.

## FRECHETTE-BLAIS ENR.

SERVICE RADIO-TÉLÉVISION TÉL. 2-0744  
132 ouest, rue KING En face de l'Hôtel Union

ret Chapman, de Waterloo et M. Wilson Frizzle, demeurant sur la terre paternelle, son gendre M. Chapman, sa bru Mme Frizzle, ainsi que deux petits garçons et une petite fille. De nombreux parents et amis de Brome assistaient aux funérailles de même que plusieurs gens de Waterloo, Sutton, Montclair, Knowlton, Orton, Abbecorn.

## CARTES PROFESSIONNELLES

### BELANGER, ST-JACQUES, SIROIS

ET CIE  
Comptables agréés  
C. BELANGER, C. A.  
J. SIROIS, C. A.  
YVON SIROIS, C. A.  
53 nord, rue Wellington  
Tél. 2-2651, Sherbrooke, Qué.

### DOYON & TROTTIER

Comptables publics enregistrés  
ANDRÉ TROTTIER, C.A.  
22 nord, rue Wellington, chambre 3  
Tél. 3-3236 - Sherbrooke

### Hébert, Legault & Cie.

COMPTABLES AGRÉÉS  
Armand Hébert, C. A.  
Roger Roy, C. A.  
18 nord, rue Wellington - Ch. 383  
Tél. 2-2911 - Sherbrooke, Qué.

### LAVALLÉE, BEDARD, LYONNAIS, MESSIER, GASCON

Comptables agréés  
JEAN GAUDREAU, C.A.,  
associé résident  
164, Edifice Continental, Sherbrooke  
Téléphone 2-5416  
MONTREAL - SHERBROOKE  
TROIS-RIVIÈRES

### J. Beaudoin

58 sud, rue Wellington  
Tél. 2-7544

### MAHEU, NOEL & CIE

Comptables agréés  
AURELIEN NOEL, C. A.  
JOSEPH BESSETTE, C. A.  
23 nord, rue Wellington Ch. 12  
Tél. 2-3169 - Sherbrooke

### G. STANLEY SHARPE

Comptable - Auditeur - Imbri sur le revenu - Syndic en faillite  
Liquidateur  
Suite 6, nord, rue Wellington  
Sherbrooke, P. Q. - Tél. 2-7253

### J. SEIGNY

ex-comptable-vérificateur  
au bureau de l'Impôt  
Rôles de pays, tenue de livres,  
conseils, rapports d'impôt, etc.

### INGENIEURS CIVILS ET ARPENTEURS

### CRÉPEAU, CÔTE & LEMIEUX

ARPELUS CRÉPEAU  
INGENIEURS CIVILS  
Armand C. Crépeau, I.C., A.S.  
Gaston J. Côté, I.C., A.S.  
Jacques Lemieux, I.C.  
23 nord, rue Wellington  
C. P. 453 - Tél. 2-3576 - Sherbrooke

### J.-E. BEAUDOIN

SABLAGE de planchers - Nettoyage et cirage de planchers - Travail garanti. Machines neuves.  
104, rue Short  
Tél. 2-5547 - Sherbrooke

### SABLAGE DE PLANCHERS

Posage de tuiles de caoutchouc. Equipement neuf. Travail par des experts. Estimés gratuits.

### A.-H. MASSON

16, rue St-Antoine Tél. 2-6774

### BULLDOZERS A LOUER TRAVAUX DE TOUS GENRES

S'adresser à LEO PIQUETTE  
105, rue Fédéral Tél. 2-2577  
Sherbrooke

Pourquoi payer plus pour vos soudures à l'ÉLECTRICITE ou ACÉTYLENE  
Lorsque ce travail peut être fait à bon compte par un expert de plusieurs années d'expérience.  
Aussi déboussage et peinture, etc.  
Bas prix - Travail garanti

### GARAGE ARMAND TARDIF

Tél. 2-8880  
182, rue Belmont - Sherbrooke

### A VENDRE

Épicerie licenciée - boucherie à Farnham. Très bon poste. Logement libre à l'acheteur. Cause de vente, maladie. S'adresser à ALBERT LEBEAU  
288, rue Principale - Tél. 382  
FARNHAM

Le C.M.T. demande en métro à Montréal

MONTREAL. (PC) — Le Conseil des Métiers et du Travail de Montréal a protesté vigoureusement contre l'inefficacité de la Commission du transport de Montréal.

Le Conseil des Métiers a également demandé au gouvernement fédéral de cesser toute exportation de boeuf à l'étranger, afin que la demande canadienne puisse être satisfaite sans que le client ait à payer des prix exorbitants.



Propriétaires — M. Paul Tremblay, comptable à l'emploi de J. J. Joubert Ltée depuis 22 ans, connaît la valeur de l'épargne. C'est grâce à l'épargne par l'achat d'obligations de la Victoire et d'obligations d'épargne du Canada que...

LA TRIBUNE

BONNEMENT PAR LA POSTE CENTRES RURAUX SEULEMENT

Six mois \$1.00 Trois mois \$2.25 Un an \$7.50 Un mois \$1.00

COUPON D'ABONNEMENT

Subscription form with fields for name, address, and payment details.

Mots Croisés de "La TRIBUNE"

Grid for crossword puzzle with numbers 1-13 and 1-13.

Horizontal and vertical crossword puzzle clues and solutions.

L'augmentation des taux à la compagnie Bell

OTTAWA. (PC) — Les taux de service téléphonique subiront une augmentation générale dans le Québec et l'Ontario, y compris une hausse de cinq pour cent, imposée à tous les abonnés privés et commerciaux...

Montréal est au nombre des villes qui voient disparaître les "appels à cinq sous" dans leurs cabines téléphoniques publiques...

Tout en remerciant les commissaires d'avoir approuvé la hausse temporaire, la compagnie a immédiatement soumis une autre demande, pour obtenir la pleine hausse qu'elle a réclamée...

Le fait que la commission reconnaisse que \$10,000,000 des \$15,800,000 sollicités par la compagnie dans la requête initiale, défrayeront les hausses d'impôt sur les revenus...

De hausser de cinq à 10 cents le taux des appels urbains dans les cabines téléphoniques de certaines grandes villes des provinces centrales...

La déclaration de M. Johnson ajoute: "Le fait que la commission reconnaisse que \$10,000,000 des \$15,800,000 sollicités par la compagnie dans la requête initiale, défrayeront les hausses d'impôt sur les revenus, entrées en vigueur le premier septembre 1965, est particulièrement significative, hier matin, un amendement aux taux proposés dans sa demande du 31 août dernier, afin de pourvoir à une nouvelle augmentation de deux pour cent du taux de l'impôt sur le revenu des corporations, laquelle sera mise en vigueur le premier janvier prochain."

La déclaration de M. Johnson mentionne également que la compagnie a décidé, il y a quelque temps, d'amender les taux proposés dans sa requête, amendés ont été soumis à la commission initiale, et que les révisions sont en cours, au moment où celle-ci avise la compagnie qu'elle pourra hausser visiblement ses taux.

La déclaration de M. Johnson mentionne également que la compagnie a décidé, il y a quelque temps, d'amender les taux proposés dans sa requête, amendés ont été soumis à la commission initiale, et que les révisions sont en cours, au moment où celle-ci avise la compagnie qu'elle pourra hausser visiblement ses taux.

Advertisement for mechanical inspectors with contact information for Sorel Industries Limited.

La déclaration de M. Johnson mentionne également que la compagnie a décidé, il y a quelque temps, d'amender les taux proposés dans sa requête, amendés ont été soumis à la commission initiale, et que les révisions sont en cours, au moment où celle-ci avise la compagnie qu'elle pourra hausser visiblement ses taux.

LUISETTE! comic strip panels showing a woman's hair routine.

BLONDIE comic strip panels showing a woman's hair routine.

L'AGENT X-9 comic strip panels showing a man's hair routine.

HENRY comic strip panels showing a man's hair routine.

BRADFORD comic strip panels showing a man's hair routine.

TARZAN comic strip panels showing a man's hair routine.

LESURHOMME comic strip panels showing a man's hair routine.

JEANNOT comic strip panels showing a man's hair routine.

JEANNOT par ROUSON comic strip panels showing a man's hair routine.

Feuilleton de la "TRIBUNE"

L'hirondelle de mer

Non, mais je l'ai bien reconnue, ce ne peut être que Denise. Denise. Evidemment, Agnès ne s'était pas trompée. "Denise Elissalde" intéressait beaucoup...

à coup et se mit à sangloter. —Mais qui a-t-il donc? Pourquoi pleures-tu? répétait Mlle Detchart affolée. Gisèle finit par avouer: —Je pleure, parce que j'aime Charles. —Tu aimes Charles! dit tante Bertine avec consternation. Ma pauvre petite, jamais je ne m'en serais doutée...

(A suivre)

# Le "New-York Post" célèbre son cent cinquantième anniversaire

NEW-YORK, (PA) — Le "New-York Post", le plus ancien journal publié sans interruption aux États-Unis a célébré son 150<sup>e</sup> anniversaire en publiant une édition de fête lundi.

Les "journalistes" invités du jour, appelés à écrire sur une variété de sujets, pour cette édition spéciale comprennent le président Truman, le mobilisateur de la défense Charles E. Wilson, le pionnier de la radio et de la télévision David Sarnoff, le chef ouvrier Walter Reuther, et le cinéaste Samuel Goldwyn.

Il y a aussi, dans ce numéro de fête une reproduction de quatre pages de l'édition du "New-York Evening Post" du 18 novembre 1861. Il n'y a pas de copie assez nette de la première édition du journal, publiée deux jours plus tôt, permettant une reproduction claire.

William-Cullen Bryant, alors jeune poète du Massachusetts, devenait rédacteur en chef du journal en 1829, et pendant ses 50 années au service du Post, est devenu un des hommes les plus influents du pays. Bryant a dirigé les destinées du journal vers le principe démocratique, en appuyant Andrew Jackson. Plus tard, Bryant passait dans les rangs républicains, en appuyant Abraham Lincoln, et combattait les démocrates sur la question de l'esclavage.

C'est sous la direction de Bryant que le "Post" est entré en croisade, pour l'aménagement du fameux Central Park, qui a remplacé un quartier de taudis connu alors sous le nom de "Shantytown".

Après la mort de Bryant le journal a été acheté par Henry Villard, constructeur de chemin de fer. Trois célèbres rédacteurs en chef ont servi sous ses ordres, soit Carl Schurz, Horace White et E.-L. Godkin. Godkin a combattu "Tammy Hall" pendant 15 ans, et en 1894, il remporta une grande victoire en faisant élire un maire réformiste.

Villard a dirigé les destinées du journal jusqu'en 1917, quand le financier Thomas-W. Lamont, s'en est porté acquéreur. Ce dernier vendit le journal à un syndicat en 1922, et l'année suivante, il est devenu la propriété de Cyrus-H.K. Curtis, qui, au cours des 10 années qui suivirent, fit du journal une publication extrêmement conservatrice.

J. David Stern a acheté le journal en 1933, et en a abrégé le nom à "New-York Post", mais en y faisant revivre le vieil esprit de journal. Six ans plus tard son propriétaire actuel Mme Dorothy Schiff s'en portait acquéreur.

Le journal a subi de nombreux changements depuis, y compris une conversion au genre tabloïd; il a été modernisé dans son style physique et son format.

## Programme annuel de l'UCF, à Cookshire

COOKSHIRE, (DNC) — Voici le programme pour l'année à l'U.C.F. de Cookshire. Chaque mois: Partie religieuse par M. l'aumônier, conseils sur la couture, le tricot, patrons et recettes sur demande, conseils pratiques.

Le comité technique se compose comme suit: Tricot: Mmes Jos-A. Roy et Grédon Leblanc. Couture: Mlle Philomène Mignault. Tissage: Mmes Alfred Papeau et Jos. Quirion. Art culinaire: Mme Louis St-Cyr. Comité récréatif: Mme Ernest Dumont.

Octobre: Démonstration de tapis par Mlle Mignault. Comment utiliser les restes de viande. Bas: talons doubles.

Novembre: Concours de mitaines. Tapis sur corde. Patron, chemise de garçon. Recettes: carrés au citron et aux dattes. Pensée aux défunts.

Décembre: Démonstration de "tating", filet, "smoking", jouets d'enfants. Concours tasses d'oreillers brodées en fil de couleur. Organisation d'une journée récréative à l'occasion de la fête de Noël.

Janvier: Concours de tricot au choix. Démonstration de coussins crochétés. Patron couvre-pieds. Manière d'utiliser les vieilles laines.

Février: Comment réussir les rosettes de ruban. Concours culinaire au choix. Biscuits. Recettes de plats pour le carême. Sandwiches.

Mars: Recettes de glaçage à gâteau. Concours de chemise. Conseils sur la culture des fleurs et légumes. Meilleures variétés de graines.

Avril: Partie de sucre.

Mai: Concours de tabliers. Conseils sur le grand ménage. Embellissement autour des maisons.

Juin: Démonstration de robes de maison. Recettes de confitures. Hygiène domestique. Conseils pour les vacances.

Juillet: Pique-nique ou pèlerinage.

Août: Exposition locale. Préparatifs pour la journée d'étude et l'exposition.

## Succès de la journée de la livre, à Mégantic

LAC MEGANTIC, (Par courrier) — La journée de la "livre", organisée par la maîtresse, Mme Conrad Brassard, et les Dames Patronesses de l'hôpital St-Joseph de Lac Mégantic, eut lieu dernièrement. Très touchées de tant de générosité de la part des citoyens de Lac Mégantic, Woburn, Springhill, Stormova et Spaulding, les religieuses de l'Institution remercient toutes les personnes charitables qui ont bien voulu, cette année encore, les combler, ainsi que les Dames Patronesses, qui ont bien voulu prendre charge de cette organisation.

## Pour Mauvaise Toux, Faites cette Splendide Recette, à la Maison

Vous serez agréablement surpris en faisant ce mélange de préparation facile et que vous essayerez contre une éternuelle toux. La chose est simple à faire, ne coûte presque rien, et rendant un bon effet pour un prompt soulagement.

Faites un sirop en brassant 2 tasses de sucre et moitié et une tasse d'eau dans une dissolution d'eau de cuisson de sucre. (On remplace du sirop de sucre ou du miel liquide au lieu de sucre). Procédez sous une bouteille de 12 onces de Pines à n'importe quelle température, versé dans une bouteille de 12 onces que vous remplissez de votre sirop. Les 12 onces sont fabriquées pour couvrir quatre fois autant de médicament contre la toux pour votre argent, et agit merveilleusement contre la toux. Se conserve parfaitement et a bon goût.

Ce splendide mélange nettoie les membranes irritées, dégage le phlegme et aide à nettoyer les voies respiratoires.

Pines est un composé spécial d'ingrédients éprouvés sous forme concentrée, bien connu comme agent adoucissant contre les toux d'hiver. Argout remède si mon salutaire sans tous risques.

POUR ACCOMMODATION EXTRA, PRÉPAREZ-VOUS LE NOUVEAU PINEX. PRÉPARE, PRET A EMPLOYER.

## Quand votre DOS vous fait mal

PRENEZ DES **DOBBS' KIDNEY PILLS**

PARCE QUE — Le mal de dos est souvent dû à l'irritation des voies urinaires et au trouble de la vessie; et, depuis plus d'un demi-siècle, les Pilules Dodd's pour les reins ont aidé à soulager les maux de dos en stimulant les reins. Archez des Pilules Dodd's pour les reins à un comptoir de pharmacie. Recherchez la boîte bleue à bande rouge. Vous pouvez compter sur Dodd's.

## État civil de Bromptonville

BROMPTONVILLE, (Par courrier) — Ont été baptisés en l'église Ste-Praxède:

Joseph-François-Serge, fils de M. et Mme Léo Forest (Alphonse St-Laurent); Parrain et marraine: Claude et Thérèse, frère et sœur de l'enfant.

Joseph-Edmond-Yvon, fils de M. et Mme Bertrand Roy (Jeannine Bergeron); Parrain et marraine: M. et Mme Edmond Roy, grands-parents.

Joseph-Gaston-Roaire, fils de M. et Mme Marcel Gravel (Georgette Nault); Parrain et marraine: M. et Mme Georges Nault, de Sherbrooke.

Yvonne-Esther-Françoise, fille de M. et Mme Roland Marchand (Yvonne St-Laurent); Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Marchand.

Joseph-Gérard-Richard-Napoléon, fils de M. et Mme Gérard Lépine (Thérèse Guillemette); Parrain et marraine: M. et Mme Napoléon Lépine, grands-parents.

Marie-Thérèse-Elisabeth, fille de M. et Mme Ernest Roy (Raymond St-Laurent); Parrain et marraine: M. et Mme Moïse Lepage.

Marie-Suzanne-Johanne, née à l'hôpital St-Vincent de Paul, fille de M. et Mme Alfred Perreault (Germaine Fournier); Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Lemieux, de Sherbrooke.

Joseph-Jules-Gilles, fils de Honoré-Jean Landry (Cécile Gendron); Parrain et marraine: M. et Mme Gilles Gendron.

Marie-Gaétane-Delvina, fille de M. et Mme Marcel Forest (Bibiane Paul); Parrain et marraine: M. et Mme Aurélien Paul, de Sherbrooke.

Joseph-Paul, né à l'hôpital St-Vincent de Paul, fils de M. et Mme Luc Morissette (Madeleine Thompson); Parrain et marraine: M. et Mme Achille Morissette, grands-parents.

Joseph-Lorenzo-Viateur, fils de M. et Mme René Bergeron (Gisèle Chamberland); Parrain et marraine: M. Lorenzo Chamberland et Mlle Simone Provencher, de Windsor.

## St-Camille

M. Eugène Jacques a vendu sa ferme à M. Vachon et s'est porté acquéreur de la ferme de M. Edmond Auger.

M. Edmond Auger a quitté St-Camille pour aller demeurer à Sherbrooke.

Mlle Marie-Marthe Guimond, étudiante à l'École Ménagère de Sutton, était en visite chez ses parents M. et Mme Emile Guimond à l'occasion de la Toussaint.

M. et Mme Patrick Langlois, de Kingsey, étaient en visite chez M. et Mme Emile Godbout dernièrement.

M. et Mme Florent Godbout et leur fils Marc, de Sherbrooke ont rendu visite à M. et Mme F. Gilles Pinard, dernièrement.

M. et Mme André Lefebvre, de Sherbrooke ont rendu visite à M. et Mme Toussaint Lachapelle et à M. et Mme Archéas Lefebvre.

M. et Mme Oscar Larrivée, de Le-

## Assemblée d'UCF, tenue à Cookshire

COOKSHIRE, (Par courrier) — L'Assemblée des dames de l'U.C.F. a eu lieu à la salle de l'église. La réunion débuta par la prière habituelle, et une prière spéciale pour nos défunts. La secrétaire donna le compte rendu du mois et Mme Henri Roy fit la lecture du "Bulletin" mensuel. On discuta de l'intronisation du Sacré-Coeur dans les foyers. Une excellente recette de carrés au citron fut donnée par Mme Alfred Papeau. Différents modèles de mitaines et bavoirs furent donnés en démonstration ainsi qu'un patron de chemise pour petit garçon. Une démonstration très intéressante fut donnée par Mlle Philomène Mignault sur la manière de tailler un patron type de jupe et comment le modifier pour en faire différents modèles. La réunion se termina à onze heures.

La devise du cercle de l'U.C.F. de Cookshire est: "L'idéal de toutes femmes n'est pas seulement de faire son devoir mais de l'aimer". Le mot d'ordre est: "La bonne entente c'est le succès".

## Statistiques vitales de Ste-Marie d'Ely

STE-MARIE, (DNC) — M. l'abbé L. Boisclair, curé de Ste-Marie, a terminé la visite de la paroisse de Ste-Marie et de la mission de St-Malachie de Kingsbury. Les statistiques sont comme suit: Ste-Marie compte 50 familles dont 14 irlandaises et 36 canadiennes-françaises, 152 communiants, 53 non-communiants, donnant un total de 205 âmes. Ste-Malachie de Kingsbury compte 32 familles dont 29 canadiennes-françaises et 3 anglaises, 111 communiants et 38 non-communiants, total 149 âmes.

## Succès scolaires

EAST HEREFORD, (Par courrier) — Résultats des concours scolaires du mois d'octobre, à l'école St-Michel Archange dirigée par Mme Cora Thibeault. 7e année: Gilles Boutin

## 4 fois rectifié, EXIGEZ LE GIN CROIX D'OR

Complètement distillé — 100% de grains.

Il a plus de corps et "pleine saveur".

MELCHERS CANADIAN GENEVA

## VOUS NE PATINEZ PAS — VOUS FILEZ!



OBTENEZ UNE TRACTION SÛRE DANS LA NEIGE et la BOUE avec des PNEUS "EXTRA GRIP" DUNLOP

Dans la neige, la boue et sur les mauvaises routes, vous obtenez toujours une grande traction avec des pneus "Extra Grip" Dunlop. Leur bande de roulement double à débottage automatique vous assure un roulement doux et silencieux et une traction supérieure tout l'hiver.

DISPONIBLES DANS TOUTES LES GRANDES POPULAIRES POUR AUTOS ET CAMIONS IMPORTÉS OU CONSTRUITS AU PAYS.

VOYEZ VOTRE MARCHAND DUNLOP MAINTENANT

# SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR NOEL

### COUVERTES DE LAINE

Marque "Kenwood", — "Ayer's" et "Hudson Bay". Dans les couleurs pastel: — rose, bleu, vert, blanc, turquoise, jaune. Il y en a dans le groupe qui sont bordées d'un large ruban de satin de la même couleur que la couverture. — Grandeur: 72 x 84 et 72 x 90.

**\$15.95 à \$27.50 ch.**

### COUVRE-LIT

C'est le temps de décorer à neuf votre chambre à coucher, nous avons un assortiment complet de couvre-lit dans la chenille le satin piqué et brodé, le point d'aiguille. Dans toutes les teintes nouvelles.

Prix variant de **\$15.00 à \$55.00**

NAPPES... blanches et écruées... en pure toile. Brodées genre Madère... motifs très attrayants. Nappe et 12 serviettes. — Nappe — 63 x 104" \$79.00 Serviette 18 x 18"

CENTRE DE TOILE... brodé genre Madère — dans toutes les dimensions. Petits cadeaux très appréciés de vos amis. **85c à \$2.25**

SERVICE DE CENTRES pour chambre à coucher. Quelques-uns en organdi brodé de couleurs pastel et d'autres de fine toile. **\$4.95 à \$7.00**

DRAP DE MOUSSELINE CANNON, qualité très fine. L'article qui sera certainement apprécié si vous le donnez en cadeaux. Dans un choix de pêche, rose, vert, bleu et jaune. — 81 x 108. **\$14.50 pr.**

### ENSEMBLE POUR SALLE DE BAIN

Carpets de chenille de coton touffu ainsi que couvre-siège avec coussinets. Dans toutes les couleurs pastel.

**\$6.00 à \$8.50**

### SACS à VÊTEMENTS EN PLASTIQUE

Marque "Cooper". — Magnifique sac en plastique paré de garnitures en plastique piqué de couleur variée et muni d'un grand fermoir éclair. Un cadeau idéal pour la ménagère aussi pour jeune fille.

Grandeur Jumbo Geant	\$7.95	Grandeur pour robe longue	\$5.95
Grandeur Jumbo	\$7.00	Grandeur pour costume	\$5.50

### TAIES D'OREILLERS

Mousseline Cannon, très belle qualité. Dans les couleurs de pêche, rose, vert, bleu et jaune. — 42". **\$3.25 pr.**

### DRAPS OURLES

Pour lit double. Ajoutez-les à votre liste de Noël. Ces draps sont de dimensions généreuses. D'un blanc de neige, de coton à texture fine et lisse, ourlés solides pour longue durée. Marque "Horrockses".

81 x 108	\$22.50
72 x 108	\$18.95

### Taies d'oreillers anglaises

Marque "Horrockses". Ourlet à jour, coton blanc, de texture serrée. Joli, emballage.

45 x 35	\$4.98 pr.
42 x 35	\$2.29 pr.

### NAPPE DE BRIDGE

En toile de belle qualité avec hemstitch. Dans les couleurs unies. — 36 x 36". **\$4.95 et \$5.95**

### NAPPE DE BRIDGE

En toile "Shamrock", avec bord de 2" fini hemstitch. Dans les jolies teintes suivantes: — vert, chartrreuse, rose, cerise, bleu et or. 50 x 50". **\$9.95**

### RIDEAUX TAILLEUR

Pour les Fêtes il faut souvent renouveler les rideaux de salon, profitez de cette offre très spéciale. Jolis rideaux tailleur en Marquise de Rayon dans les teintes de: — coquille, blanc, peach bloom.

Grandeur: 40" x 214 vgs. aussi 214 vgs. **\$4.98 à \$8.75 LA PAIRE**

### BOITES A CHAPEAUX

Appareillant les sacs à vêtements... également en plastique clair avec dessus en plastique piqué. Dans toutes les couleurs pastel. **\$5.50 ch.**

### SUPPORTS DE PLASTIQUE

6 dans un groupe, recouverts de plastique piqué, dans toutes les couleurs en vogue. L'ensemble **\$2.00**

### JOLIES BOITES DE PLASTIQUE PIQUE

Quelques-unes en satin piqué, boîte à bas... **\$2.00 à \$2.65 ch.** boîte à gants... boîte à mouchoirs.

### SACS A SOULIERS

Contient 6 paires de souliers... solidement construit en plastique piqué... de couleurs pastel. **\$3.50 ch.**

### TAIES D'OREILLERS BRODEES

Genre Madère... en coton blanc de bonne qualité, brodées à la main en couleurs variées, avec bord festonné, choix de plusieurs motifs. 42". **\$5.95 et \$6.50**

### NAPPES de DENTELLE

Importée d'Ecosse. — Nappes pour le dîner, attrayant modèle très décoratif du plus joli effet. Dentelle de coton, teinte écru. Motif sert d'un fil plus foncé qui le met en valeur.

68 x 86"	\$13.95
72 x 108"	\$15.50

### SERVIETTES D'INVITES

En couleurs unies. L'article que toutes les femmes aiment à recevoir en cadeaux. Assortiment de belles teintes pastel. Brodées à la main. **99c à \$1.19**

### ENSEMBLE DE SERVIETTES

Ratine épaisse et spongieuse. De couleurs brillantes et patrons assortis... dans de jolies boîtes pour les Fêtes. **\$1.30 à \$6.95**

### SERVIETTES D'INVITES

En toile ouvrée. (Shamrock). Très attrayantes et joliment peintes à la main. Emballées par paires. — 15 x 24". **\$4.25 pr.**

### Quand votre DOS vous fait mal

PRENEZ DES **DOBBS' KIDNEY PILLS**

PARCE QUE — Le mal de dos est souvent dû à l'irritation des voies urinaires et au trouble de la vessie; et, depuis plus d'un demi-siècle, les Pilules Dodd's pour les reins ont aidé à soulager les maux de dos en stimulant les reins. Archez des Pilules Dodd's pour les reins à un comptoir de pharmacie. Recherchez la boîte bleue à bande rouge. Vous pouvez compter sur Dodd's.

# Saint Jean

LIMITÉE

21 nord, rue Wellington — Tél. 2-2616 — Sherbrooke